

# Directrices de aprendizaje y desarrollo temprano del Estado de Washington Desde el nacimiento hasta el 3er grado

**Actualización de abril de 2021**

---

El Departamento de Aprendizaje Temprano (DEL, por sus siglas en inglés) ahora es el Departamento de Niños, Jóvenes y Familias (DCYF, por sus siglas en inglés). Visite la página [www.dcyf.wa.gov](http://www.dcyf.wa.gov) para obtener más información sobre el aprendizaje temprano, la intervención temprana y otra información sobre el desarrollo infantil.

El programa Thrive by Five Washington ya no está en funcionamiento y ahora es el programa Start Early Washington. Start Early trabaja con socios públicos y privados para promover experiencias de aprendizaje integrales desde el nacimiento hasta los cinco años para todos los niños del Estado de Washington. Visite su página web para obtener más información ([www.startearly.org/where-we-work/washington/](http://www.startearly.org/where-we-work/washington/)).

La Oficina del Superintendente de Instrucción Pública (OSPI, por sus siglas en inglés) supervisa la educación pública K-12 en Washington. Visite la página [www.k12.wa.us](http://www.k12.wa.us) para obtener más recursos.

Si tiene alguna pregunta sobre esta publicación, envíe un correo electrónico a [dcyf.communications@dcyf.wa.gov](mailto:dcyf.communications@dcyf.wa.gov).

---


*Si desea obtener copias de este documento en un formato o idioma alternativos, comuníquese con Relaciones del Constituyente del DCYF (1-800-723-4831 | 360-902-8060, [ConstRelations@dcyf.wa.gov](mailto:ConstRelations@dcyf.wa.gov)).*

PUBLICACIÓN DEL DCYF EL\_0015 SP (04-2012, Rev. 04-2021) Spanish





 Washington State Department of  
Early Learning

 State of Washington  
Office of  
Superintendent of  
Public Instruction

 **Thrive by Five**  
WASHINGTON

# Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano del Estado de Washington

Desde el nacimiento hasta 3.º grado  
2012

sustituyen a los Puntos de Referencia para  
el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano

*“Felicitó al Departamento de Aprendizaje Temprano, la Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública y Thrive by Five Washington por su liderazgo y su incansable dedicación para revisar y modificar las Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano. Este fue un esfuerzo grupal que articuló el trabajo de organizaciones, profesionales del aprendizaje temprano, comunidades y organizaciones culturales y que abarcó todas las áreas del estado. Estas directrices destinadas a nuestros alumnos más pequeños resultarán de gran beneficio para los niños, así como para los padres, los profesionales del aprendizaje temprano y los maestros de Washington durante los próximos años”.*

Gobernador Chris Gregoire

Departamento de Aprendizaje Temprano del  
Estado de Washington

PO Box 40970      1.866.482.4325  
Olympia, WA      communications@del.wa.gov  
98504-0970      http://www.del.wa.gov/

Directrices en Internet:  
[www.del.wa.gov/development/benchmarks/Default.aspx](http://www.del.wa.gov/development/benchmarks/Default.aspx)



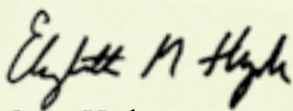
Gracias por utilizar las *Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano del Estado de Washington*. Estas directrices describen los comportamientos y habilidades que los niños pueden demostrar desde el nacimiento hasta 3.º grado y la forma en que usted como padre o profesional del aprendizaje temprano puede apoyar un desarrollo saludable.

El Departamento de Aprendizaje Temprano (DEL), la Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública (OSPI) y Thrive by Five Washington (Thrive) lideraron el proceso que comenzó en 2010 con el objetivo de revisar y modificar los *Puntos de Referencia para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano* del año 2005. Durante más de un año, padres, proveedores de aprendizaje temprano, maestros desde el kindergarten hasta el nivel secundario (K-12) y representantes de varias comunidades de todo el estado colaboraron en este proceso. También asumimos un amplio esfuerzo de acercamiento al público al recibir comentarios muy útiles de más de 400 personas y organizaciones. Como consecuencia, estas *Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano* constituyen un documento basado en estudios de investigación que se concentra en los primeros años de vida del niño, tan importantes para el éxito en la escuela y la vida (desde el nacimiento hasta 3.º grado).

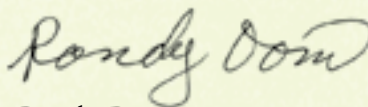
Al momento de elaborar estas *Directrices*, se consideraron varios recursos clave:

- *Los Puntos de Referencia para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano* de Washington del año 2005.
- Las normas de aprendizaje temprano de otros estados.
- Las normas del programa Head Start y el Programa de Ayuda y Educación Temprana para la Niñez (ECEAP).
- Las normas de aprendizaje académico de nuestro estado (Expectativas para los Niveles de Grado o GLEs) para la enseñanza desde el kindergarten hasta 3.º grado en todas las asignaturas, incluyendo las Normas Básicas Comunes para Lengua y Literatura en Inglés y Matemática, recientemente adoptadas. (Las normas de aprendizaje académico de nuestro estado se concentran únicamente en lo que los estudiantes deberían saber y poder hacer desde el kindergarten hasta el nivel secundario (K-12). No incluyen el desarrollo social y emocional, un componente importante para el desarrollo saludable. Estas *Directrices* incluyen información sobre el desarrollo social y emocional para padres, maestros y otros adultos que apoyan a niños desde el kindergarten hasta 3.º grado).

Esperamos que las *Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano* constituyan un recurso valioso para familias, cuidadores y educadores.



Bette Hyde  
Directora  
Departamento de Aprendizaje  
Temprano



Randy Dorn  
Superintendente de  
Enseñanza Pública



Nina Auerbach  
Presidenta y directora ejecutiva  
Thrive by Five Washington



# Índice (por edad)

Bienvenida . . . . .	1
Propósitos de las Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano . . . . .	2
Aprendizaje temprano y desarrollo... ¡son importantes! . . . . .	3
Cómo aprenden los niños. . . . .	5
Por qué y cómo se elaboraron las Directrices . . . . .	11
Principios rectores . . . . .	12
Cómo hacer que las Directrices sean un recurso para usted . . . . .	13

## **Bebés pequeños (desde el nacimiento hasta los 11 meses) . . . . . 19**

Acerca de mí, mi familia y mi cultura . . . . .	21
Construir relaciones . . . . .	23
Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno . . . . .	24
Crecer saludablemente . . . . .	25
Comunicar. . . . .	26
Aprender acerca de mi mundo . . . . .	27
Diferencias en el desarrollo. . . . .	28
Servicios de intervención temprana . . . . .	29

## **Bebés mayores (de 9 a 18 meses) . . . . . 31**

Acerca de mí, mi familia y mi cultura . . . . .	33
Construir relaciones . . . . .	35
Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno . . . . .	36
Crecer saludablemente . . . . .	37
Comunicar. . . . .	38
Aprender acerca de mi mundo . . . . .	39
Diferencias en el desarrollo. . . . .	41
Transiciones tempranas . . . . .	42

## **Niños pequeños (de 16 a 36 meses) . . . . . 43**

Acerca de mí, mi familia y mi cultura. . . . .	45
Construir relaciones . . . . .	47
Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno . . . . .	48
Crecer saludablemente . . . . .	49
Comunicar. . . . .	50
Aprender acerca de mi mundo . . . . .	52
Diferencias en el desarrollo. . . . .	54

## **De 3 a 4 años . . . . . 57**

Acerca de mí, mi familia y mi cultura. . . . .	59
Construir relaciones . . . . .	61
Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno . . . . .	62
Crecer saludablemente . . . . .	63
Comunicar. . . . .	64
Aprender acerca de mi mundo . . . . .	65
Diferencias en el desarrollo. . . . .	68

## **De 4 a 5 años . . . . . 71**

Acerca de mí, mi familia y mi cultura. . . . .	73
Construir relaciones . . . . .	75
Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno . . . . .	76
Crecer saludablemente . . . . .	77
Comunicar. . . . .	78
Aprender acerca de mi mundo . . . . .	80
Diferencias en el desarrollo. . . . .	83
Nivelación del aprendizaje, desde el nacimiento hasta 3.º grado. . . . .	84
Lista de Habilidades de Desarrollo para el Kindergarten de Washington (WaKIDS) . . . . .	85

# Índice (por edad) *continuación*

## 5 años y kindergarten ..... 87

Comienzo del kindergarten .....	88
Acerca de mí, mi familia y mi cultura.....	89
Construir relaciones .....	91
Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno .....	92
Crecer saludablemente .....	93
Comunicar.....	94
Aprender acerca de mi mundo .....	95
Diferencias en el desarrollo.....	97

## 1.º grado (generalmente a los 6 años).... 99

Acerca de mí, mi familia y mi cultura.....	101
Construir relaciones .....	102
Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno .....	102
Crecer saludablemente .....	103
Comunicar.....	104
Aprender acerca de mi mundo .....	105
Diferencias en el desarrollo.....	107

## 2.º grado (generalmente a los 7 años)... 109

Acerca de mí, mi familia y mi cultura.....	111
Construir relaciones .....	112
Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno .....	112
Crecer saludablemente .....	113
Comunicar.....	114
Aprender acerca de mi mundo .....	115
Diferencias en el desarrollo.....	117

## 3.º grado (generalmente a los 8 años) ... 119

Acerca de mí, mi familia y mi cultura.....	121
Construir relaciones .....	122
Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno .....	123
Crecer saludablemente .....	123
Comunicar.....	124
Aprender acerca de mi mundo .....	125
Diferencias en el desarrollo.....	127
Abreviaturas.....	129
Glosario .....	129
Fuentes.....	131
Recursos informativos .....	133
Ejemplos de materiales que ayudarán a su hijo a jugar y aprender.....	138
Menciones .....	141
Comentarios.....	143

# Índice (por tema)

Bienvenida . . . . .	1
Propósitos de las Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano . . . . .	2
Aprendizaje temprano y desarrollo... ¡son importantes! . . . . .	3
Cómo aprenden los niños. . . . .	5
Por qué y cómo se elaboraron las Directrices . . . . .	11
Principios rectores . . . . .	12
Cómo hacer que las Directrices sean un recurso para usted . . . . .	13

## Acerca de mí, mi familia y mi cultura

1. Bebés pequeños (desde el nacimiento hasta los 11 meses). . . . .	21
2. Bebés mayores (de 9 a 18 meses) . . . . .	33
3. Niños pequeños (de 16 a 36 meses) . . . . .	45
4. De 3 a 4 años. . . . .	59
5. De 4 a 5 años. . . . .	73
6. 5 años y kindergarten. . . . .	89
7. 1.º grado (generalmente a los 6 años). . . . .	101
8. 2.º grado (generalmente a los 7 años). . . . .	111
9. 3.º grado (generalmente a los 8 años). . . . .	121

## Construir relaciones

1. Bebés pequeños (desde el nacimiento hasta los 11 meses). . . . .	23
2. Bebés mayores (de 9 a 18 meses) . . . . .	35
3. Niños pequeños (de 16 a 36 meses) . . . . .	47
4. De 3 a 4 años. . . . .	61
5. De 4 a 5 años. . . . .	75
6. 5 años y kindergarten. . . . .	91
7. 1.º grado (generalmente a los 6 años). . . . .	102
8. 2.º grado (generalmente a los 7 años). . . . .	112
9. 3.º grado (generalmente a los 8 años). . . . .	122

## Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno

1. Bebés pequeños (desde el nacimiento hasta los 11 meses). . . . .	24
2. Bebés mayores (de 9 a 18 meses) . . . . .	36
3. Niños pequeños (de 16 a 36 meses) . . . . .	48
4. De 3 a 4 años. . . . .	62
5. De 4 a 5 años. . . . .	76
6. 5 años y kindergarten. . . . .	92
7. 1.º grado (generalmente a los 6 años). . . . .	102
8. 2.º grado (generalmente a los 7 años). . . . .	112
9. 3.º grado (generalmente a los 8 años). . . . .	123

## Creecer saludablemente

1. Bebés pequeños (desde el nacimiento hasta los 11 meses). . . . .	25
2. Bebés mayores (de 9 a 18 meses) . . . . .	37
3. Niños pequeños (de 16 a 36 meses) . . . . .	49
4. De 3 a 4 años. . . . .	63
5. De 4 a 5 años. . . . .	77
6. 5 años y kindergarten. . . . .	93
7. 1.º grado (generalmente a los 6 años). . . . .	103
8. 2.º grado (generalmente a los 7 años). . . . .	113
9. 3.º grado (generalmente a los 8 años). . . . .	123

## Comunicar

1. Bebés pequeños (desde el nacimiento hasta los 11 meses). . . . .	26
2. Bebés mayores (de 9 a 18 meses) . . . . .	38
3. Niños pequeños (de 16 a 36 meses) . . . . .	50
4. De 3 a 4 años. . . . .	64
5. De 4 a 5 años. . . . .	78



# Índice (por tema) *continuación*

## Comunicar, *continuación*

6. 5 años y kindergarten. . . . .	94
7. 1.º grado (generalmente a los 6 años). . . . .	104
8. 2.º grado (generalmente a los 7 años). . . . .	114
9. 3.º grado (generalmente a los 8 años). . . . .	124

## Aprender acerca de mi mundo

1. Bebés pequeños (desde el nacimiento hasta los 11 meses). . . . .	27
2. Bebés mayores (de 9 a 18 meses) . . . . .	39
3. Niños pequeños (de 16 a 36 meses) . . . . .	52
4. De 3 a 4 años. . . . .	65
5. De 4 a 5 años. . . . .	80
6. 5 años y kindergarten. . . . .	95
7. 1.º grado (generalmente a los 6 años). . . . .	105
8. 2.º grado (generalmente a los 7 años). . . . .	115
9. 3.º grado (generalmente a los 8 años). . . . .	125

## Diferencias en el desarrollo

1. Bebés pequeños (desde el nacimiento hasta los 11 meses). . . . .	28
2. Bebés mayores (de 9 a 18 meses) . . . . .	41
3. Niños pequeños (de 16 a 36 meses) . . . . .	54
4. De 3 a 4 años. . . . .	68
5. De 4 a 5 años. . . . .	83
6. 5 años y kindergarten. . . . .	97
7. 1.º grado (generalmente a los 6 años). . . . .	107
8. 2.º grado (generalmente a los 7 años). . . . .	117
9. 3.º grado (generalmente a los 8 años). . . . .	127

Abreviaturas . . . . .	129
Glosario . . . . .	129
Fuentes. . . . .	131
Recursos informativos . . . . .	133
Ejemplos de materiales que ayudarán a su hijo a jugar y aprender. . . . .	138
Menciones . . . . .	141
Comentarios. . . . .	143

“Lo que más disfruto de mi papel como directora del Departamento de Aprendizaje Temprano es la capacidad de visitar centros de cuidado infantil y centros preescolares y ser testigo de este aprendizaje fantástico que se da en los niños. No solo es maravilloso observar el aprendizaje de los niños, sino también el entusiasmo por parte de los proveedores de cuidado infantil y de los padres mientras aprenden juntos. Mi consejo para los padres y los proveedores de cuidado infantil es disfrutar a los niños y permitirles que ellos sean los guías. Los niños aprenden naturalmente, ansían explorar su mundo. Con sus comportamientos, ellos les transmitirán lo que les interesa y les comunicarán cuando estén cansados, entusiasmados o exhaustos. Se puede dejar mucho para aprender al día siguiente. Mi consejo es disfrutarlos y quererlos”.

Bette Hyde, directora, Departamento de Aprendizaje Temprano del Estado de Washington



# Bienvenida

Las *Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano* son para todos aquellos que aman, cuidan y educan a niños pequeños. Las Directrices son un recurso que lo ayudarán a apoyar y favorecer el aprendizaje y el desarrollo infantil. También pueden ser una herramienta para ayudar a padres, familias, cuidadores, profesionales del cuidado infantil, maestros y otras personas que cuidan y trabajan con niños, a compartir información unos con otros.

En esta sección encontrará:

- Propósitos de las Directrices
- La importancia del aprendizaje temprano, desde el nacimiento hasta 3.º grado
- Cómo aprenden los niños
- Por qué y cómo se elaboraron las Directrices
- Principios rectores
- Cómo hacer que las Directrices sean un recurso para usted



# Propósitos de las Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano

*Por el Comité de Redacción de las Directrices, 2011*

Estas Directrices son un recurso estatal para todos los que aman, cuidan y educan a niños pequeños. Las Directrices brindan información esencial para apoyar y favorecer el desarrollo y el aprendizaje infantil.

## Las Directrices de Washington:

- Brindan una herramienta sobre el desarrollo infantil que incluye estrategias para niños en distintas etapas de crecimiento.
- Sugieren dónde acudir y a quién consultar para obtener más información sobre el crecimiento y desarrollo de niños pequeños.
- Promueven un enfoque sobre la totalidad del niño que sostiene que el aprendizaje y el desarrollo están interrelacionados y se basan en el aprendizaje previo.
- Reconocen, honran y aceptan la gran diversidad y variedad existente entre niños y familias.
- Reconocen y celebran lo que los niños aprenden para ayudar a planificar las siguientes etapas de crecimiento y desarrollo.
- Se alinean con el Plan de Aprendizaje Temprano del Estado y cumplen con las normas federales, estatales y tribales.

## Las Directrices de Washington aspiran a:

- Fomentar el diálogo y la comunicación entre todos aquellos que aman, cuidan y educan niños.
- Informar sobre desarrollo profesional a cuidadores, proveedores, maestros y otros profesionales del aprendizaje temprano.
- Incorporar investigación actual y culturalmente inclusiva sobre desarrollo infantil y buenas prácticas.
- Desarrollar y fomentar la relación entre el aprendizaje temprano y el sistema de enseñanza desde el kindergarten hasta el nivel secundario (K-12), de modo que todas las escuelas estén preparadas para todos los niños y que todos los niños estén preparados para la escuela.

Tan importante como comprender lo que son las Directrices, es comprender lo que no son.

## Las Directrices de Washington NO son:

- No son una guía exhaustiva sobre el desarrollo infantil, ni una lista de comprobación del desarrollo. El desarrollo infantil es individual y único en cada niño.
- No son una herramienta de evaluación ni deben usarse para determinar la idoneidad de un niño para distintos programas o servicios.
- No son un programa de estudios.
- No son un instrumento para recoger información sobre el estado general de los niños del estado de Washington.
- No son permanentes ni inmutables. Washington se compromete a actualizar estas Directrices cada cinco años con el objetivo de incorporar nuevos aprendizajes.

# Aprendizaje temprano y desarrollo... ¡son importantes!

## Los primeros años de la vida de un niño son asombrosos.

Los niños aprenden desde el nacimiento, incluso antes. Los primeros años de vida del niño constituyen la etapa más extraordinaria de crecimiento y desarrollo. Este rápido cambio antes se consideraba misterioso. Pero hoy en día sabemos mucho más sobre el crecimiento y desarrollo del niño.

El primer año del niño es decisivo para el desarrollo del cerebro. El gráfico a continuación muestra cómo los sentidos del niño, el lenguaje y el conocimiento (la cognición) funcionan a toda marcha desde antes del nacimiento y durante los primeros 12 meses de vida. La interacción con los padres, cuidadores, profesio-

nales del cuidado infantil, maestros y otros adultos a cargo juega un papel fundamental en el desarrollo del cerebro. Entre el nacimiento de un niño y su ingreso al kindergarten transcurren menos de 2000 días. Cada día importa.

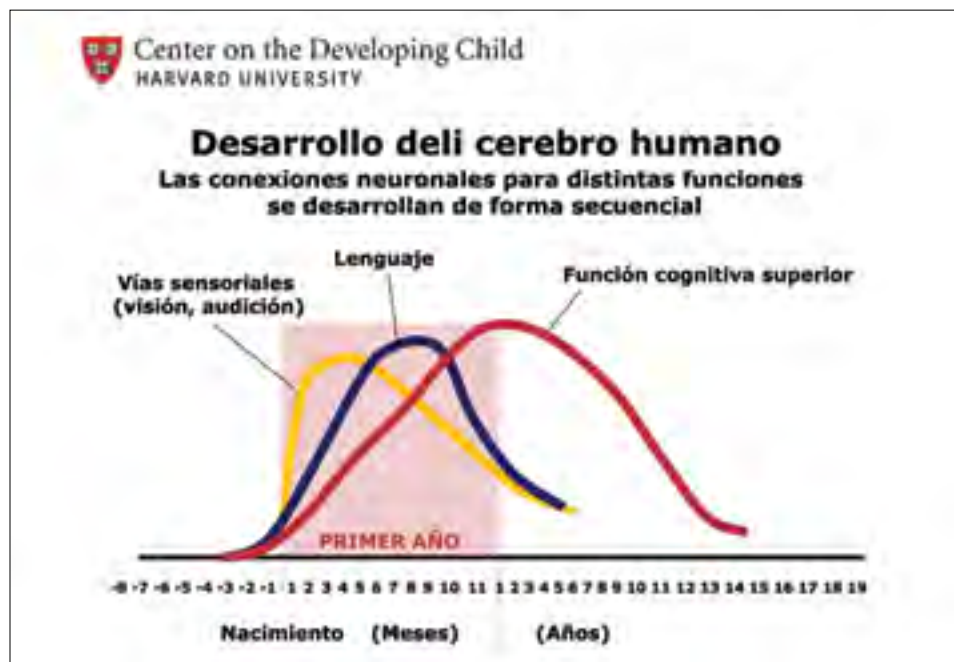
## El aprendizaje temprano contempla al niño en su totalidad.

El aprendizaje temprano involucra todos los aspectos del aprendizaje y el desarrollo del niño. En los años entre el nacimiento y 3.º grado el niño adquiere habilidades físicas y sociales, y se desarrolla emocional y cognitivamente. Contemplar la totalidad del niño al educarlo desde el nacimiento hasta 3.º grado es esencial para preparar a todos los niños de Washington para los desafíos del siglo XXI.

Desde el nacimiento hasta 3.º grado se sientan las bases.

## Desde el nacimiento hasta 3.º grado se sientan las bases.

A medida que se desarrollan, los bebés y los niños pequeños primero toman conciencia y luego comienzan a interpretar su mundo. En los años que van desde el nacimiento hasta 3.º grado, se sientan las bases para



Es importante observar que la primera mitad de la gráfica indica los meses, mientras que la segunda indica los años. Center on the Developing Child at Harvard University. Usado con autorización. Fuente: Nelson, C.A., en *From Neurons to Neighborhoods: The Science of Early Childhood Development* (De las neuronas a los vecindarios: la ciencia del desarrollo en la primera infancia), (2000). Shonkoff, J. & Phillips, D. (Eds.).



el aprendizaje futuro del niño. Este es el momento de maximizar las posibilidades de aprendizaje de cada niño.

Desde el nacimiento hasta 3.º grado también es el momento para que padres, cuidadores, profesionales del cuidado infantil, proveedores de atención médica y maestros observen atentamente al niño y realicen un seguimiento del desarrollo. Cada niño crece y se desarrolla a su propio ritmo. En cada visita al proveedor de atención médica del niño, es importante que

los padres hablen sobre los indicadores del desarrollo que el niño ha logrado y cuáles serían los próximos logros a alcanzar. También es importante que los padres informen al proveedor de atención médica del niño si observan algunas señales de posibles retrasos en el desarrollo. Los padres y maestros pueden hacer un seguimiento de los indicadores del desarrollo del niño mediante el uso de la sección “Diferencias en el desarrollo” de las Directrices, que se encuentra a continuación de cada grupo etario.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Cómo aprenden los niños

## El aprendizaje comienza en las familias y comunidades.

Las familias son los primeros maestros del niño, los más importantes y para toda la vida. También son responsables de sus hijos durante las 24 horas del día, los siete días de la semana, sin importar qué suceda, hasta que crezcan. Los padres y las familias se preocupan por sus hijos y buscan formas de apoyar un crecimiento saludable. ¡Esa puede ser una tarea difícil! Los padres incorporan a sus hijos a una red de familiares, amigos y redes sociales. Esta comunidad ofrece seguridad, oportunidades, aprendizaje y apoyo.

Las tradiciones, los idiomas y las actividades familiares y comunitarias son la base del aprendizaje y desarrollo infantil. El niño construye su identidad a partir de las personas, la comunidad y los lugares que experimenta en su vida. Con el tiempo, la red de apoyo se expande para incluir también a cuidadores, profesionales del cuidado infantil, maestros, proveedores de atención médica, bibliotecarios y otras personas que prestan servicios a los niños y a sus familias.

## El niño aprende a través de las relaciones, el juego y la exploración activa.

Los niños aprenden a través de las relaciones que tienen con sus padres, familias, cuidadores, profesionales del cuidado infantil, maestros y comunidades. El niño observa atentamente a sus padres y cuidadores, y responde. Las relaciones educativas ayudan al niño a convertirse en una persona segura, confiada, curiosa y comunicativa. Esas relaciones ayudan al niño a aprender a controlar sus emociones y relacionarse con los demás. La interacción con un adulto cariñoso ayuda al desarrollo del cerebro del niño.

El niño también aprende a través del juego y la exploración. A través del juego el niño expresa sus ganas de vivir. Aprende de forma práctica a través de la interacción con el mundo a su alrededor. Observa, escucha,

toca, saborea y huele. Intenta cosas y observa lo que sucede. Usa su creatividad e imaginación.

Es posible que los niños que tienen discapacidades o retrasos en el desarrollo, o aquellos que corren riesgo de tener retrasos, necesiten atención especial para fomentar su desarrollo social y emocional. Por ejemplo, algunos se enfrentan a desafíos para establecer relaciones exitosas con otros niños y mantener el juego. La evaluación y la intervención temprana son esenciales.

## Cada niño y familia tiene dotes y capacidades únicos.

Cada niño tiene un conjunto único de fortalezas, talentos e intereses, al igual que áreas que necesitan mayor apoyo. Los niños crecen y aprenden a su propio ritmo. No es posible decir exactamente cuándo un niño logrará perfeccionar una habilidad determinada. Para algunos niños, las necesidades de atención médica, las discapacidades o los retrasos en el desarrollo pueden influir en cómo y cuándo aprenden y se desarrollan. Es importante que los adultos apoyen a los niños en el lugar en que se encuentran para ampliar su aprendizaje y desarrollo.

## Los niños aprenden mejor cuando están sanos, seguros y no tienen hambre.

Los niños necesitan tener sus necesidades básicas satisfechas para aprender. La atención médica de las mujeres embarazadas es el primer paso para un desarrollo saludable. Las consultas de control del niño brindan una revisión importante del desarrollo, la conducta, las vacunas, la salud dental, la visión y la audición. Ofrecer todos los días una nutrición balanceada, la cantidad adecuada de sueño y actividad física ayudan al niño a desarrollarse y disponen las bases para los hábitos saludables y el aprendizaje. El niño también necesita lugares seguros para jugar y vivir. Debe aprender cuándo y de qué manera acudir a un adulto de confianza para obtener ayuda.

## Desarrollo y aprendizaje basado en el desarrollo y el aprendizaje previos.

El niño aprende de la misma forma en que construye una torre de bloques. Un bloque arriba del otro. La torre puede mantenerse en pie siempre que tenga una base firme. Las Directrices para el Desarrollo y el

Aprendizaje Temprano brindan ejemplos de cosas que el niño aprende a ser, hacer y saber a diferentes edades, ya sea que se encuentre en su hogar, en su comunidad, en un contexto formal de aprendizaje temprano o en la escuela. Los pasos en el desarrollo y el aprendizaje pueden abarcar varias edades mientras se perfeccionan. El ejemplo que aparece a continuación muestra cómo el aprendizaje se basa en el aprendizaje previo, y es un proceso que atraviesa las distintas edades.

### Cómo se forja el aprendizaje: edad aproximada en que se desarrolla la lectura

Lee atentamente para encontrar las ideas principales y los datos secundarios en un cuento				
Repite cuentos que le resultan familiares con comienzo, desarrollo y desenlace				continúa
Simula leer un libro, contar un cuento o leer en sus ratos de juego			continúa	continúa con la lectura real y los cuentos
Disfruta cuando le leen y le conversan, y presta atención a la persona que habla		continúa	continúa	continúa
	<b>Bebés pequeños (de 0 a 11 meses)</b>	<b>De 3 a 4 años</b>	<b>5 años y kindergarten</b>	<b>3.º grado</b>

## El aprendizaje está interrelacionado.

El crecimiento y desarrollo en un área afecta o depende del desarrollo de otra área del niño. Ningún área del desarrollo y el aprendizaje es más importante que otra. El desarrollo físico y el cognitivo del niño se refuerzan mutuamente.

Sin embargo, para ayudar a los adultos, estas Directrices están organizadas por edad según seis áreas de desarrollo (ver recuadro). Las actividades de todas estas áreas favorecerán el desarrollo de otras áreas. Por ejemplo, explorar al aire libre puede ayudar a los niños a desarrollarse en muchas formas, como se aprecia en el siguiente ejemplo.

### Áreas de desarrollo de las Directrices

1. Acerca de mí, mi familia y mi cultura
2. Construir relaciones
3. Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno
4. Crecer saludablemente
5. Comunicar
6. Aprender acerca de mi mundo

### Ejemplo de aprendizaje interrelacionado: explorar al aire libre

Actividad	Área de desarrollo
Pequeñas exploraciones al aire libre le brindan al bebé la posibilidad de oír sonidos nuevos, mirar y oler cosas diferentes, y realizar distintos movimientos. Ayudan a un niño más grande a desarrollar la coordinación y la salud física.	3. Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno 4. Crecer saludablemente
Escuchar con interés lo que dice su hijo y agregar más detalles ayuda al niño a desarrollar confianza y a sentirse cómodo con los adultos que conoce.	1. Acerca de mí, mi familia y mi cultura 2. Construir relaciones 5. Comunicar
Hacerle preguntas sobre lo que vieron al aire libre como “¿Adónde piensas que va la hormiga con la hoja que está cargando?” estimula la creatividad y curiosidad de su hijo.	3. Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno 6. Aprender acerca de mi mundo
Al pedirle a su hijo que describa y compare el color, el tamaño y la forma de las cosas que ven al aire libre, se desarrollan sus capacidades de pensamiento y observación.	6. Aprender acerca de mi mundo
Turnarse para nombrar las cosas que ven ayuda a aumentar la cantidad de palabras que su hijo conoce y expande su conocimiento sobre el entorno.	5. Comunicar 6. Aprender acerca de mi mundo



## Los niños pequeños pueden aprender más de un idioma.

En Washington existe mucha diversidad; se hablan más de 200 idiomas.<sup>1</sup> Muchos niños aprenden dos o más idiomas a una edad muy temprana. Pueden:

- Aprender dos o más idiomas al mismo tiempo desde el nacimiento, o bien
- Aprender otro u otros idiomas, mientras aún intentan dominar el idioma de su hogar.

En ambos casos a menudo se denominan “estudiantes de dos idiomas” o, cuando uno de los idiomas es el inglés, “estudiantes de idioma inglés”.

Aprender dos o más idiomas o dialectos a una edad temprana beneficia al niño de varias maneras. Entre los beneficios se incluye un nivel más avanzado de pensamiento y habilidades de razonamiento, así como también mejores habilidades de resolución de problemas y escucha. Para muchos residentes, tener fluidez en su idioma del hogar o dialecto del inglés es parte de la preservación y la conexión con su cultura.

Los niños que aprenden más de un idioma o dialecto pueden experimentar un período de silencio o puede parecer que aprenden más lento. Esto se debe a que están absorbiendo los sonidos y aprendiendo las palabras del nuevo idioma. Pero en la mayoría de los niños, el aprendizaje de más de un idioma no ocasiona demoras en el habla o desarrollo del lenguaje.

### Aprendizaje de un idioma tribal cuando se habla inglés en el hogar.

Muchos niños de tribus en Washington hablan principalmente o únicamente inglés en sus hogares. Para recuperar sus idiomas, las tribus ayudan a las familias y comunidades a aprender y usar su idioma nativo con los niños todo lo que sea posible. Para los niños de tribus, aprender su idioma nativo es una parte importante de la formación de su identidad.

Los niños que aprenden primero un dialecto del inglés en su hogar y luego su idioma tribal e inglés escolar/formal, necesitan sentir lo valioso que son el idioma

de su hogar y el idioma de su tribu. Los profesionales del cuidado infantil y los maestros pueden fomentar la adquisición del idioma del hogar y el idioma tribal del niño al mismo tiempo que lo ayudan a lograr habilidades sólidas en el inglés escolar/formal.

### Respetar el idioma del hogar y sumar el inglés.

Los cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros deben reconocer y fomentar los idiomas de los niños. Esto puede influir mucho en el apoyo del desarrollo emocional y social, y en los logros académicos del niño. Las estructuras y la sintaxis varían de un idioma a otro. Algunas culturas le dan más importancia al habla y otras a la comunicación no verbal. Los adultos deben tener esto en cuenta estos factores al evaluar el progreso del niño en el aprendizaje de inglés escolar/formal.

Los cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros pueden respetar los múltiples idiomas y culturas:

- Usando imágenes, materiales y gestos, según sea necesario.
- Usando gestos para mostrar cuál es la acción mientras dicen las palabras para nombrarla.
- Aprendiendo palabras y frases en el idioma del niño.
- Aprendiendo y enseñando una canción en el idioma del niño.
- Ofreciendo libros, fotografías e imágenes que reflejen el idioma o la cultura del niño (reconociendo que algunos idiomas dependen más de la tradición oral que de la escritura).
- Alentando al niño o a su familia a que les enseñen una canción a sus compañeros de clase o a que les narren un cuento de su idioma y cultura.
- Invitando a las familias a explicar las diferencias entre las conductas que se esperan en el hogar y en el entorno escolar o de cuidado infantil.

Para obtener más información consulte el Centro Nacional de Receptividad Cultural y Lingüística (<http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/tta-system/cultural-linguistic>) o la Oficina de Educación Bilingüe y para Inmigrantes en OSPI (<http://www.k12.wa.us/MigrantBilingual/default.aspx>).

<sup>1</sup> La OSPI informó a la legislatura que en 2009-10, entre los alumnos del sistema público de enseñanza desde el kindergarten hasta el nivel secundario (K-12) que participaron en el Programa Instructivo Bilingüe de Transición se hablaba un total de 203 idiomas. Consultar <http://www.k12.wa.us/LegisGov/2011documents/EducatingEnglishLanguageLearners.pdf>

## Fortalecer la “función ejecutiva” es esencial para el aprendizaje y el desarrollo.

Los niños que se sienten bien y que se sienten bien consigo mismos desarrollan habilidades de autogestión clave que se denominan “función ejecutiva”. Estas habilidades actúan como el controlador de tráfico aéreo en un aeropuerto que administra las partidas y las llegadas de docenas de aviones en diferentes pistas.

Los niños desarrollan estas habilidades a través de la interacción con los adultos, desde el momento del nacimiento. Los adultos pueden ayudar:

- Respondiendo a las necesidades de los niños.
- Alentando al niño a intentar diferentes formas de hacer algo.
- Jugando al juego del escondite con el niño.
- Jugando a juegos que exijan cumplir “reglas” que hayan sido acordadas y que puedan cambiar juntos, como a un juego simbólico.
- Ofreciendo tiempo y materiales suficientes para que el niño juegue a un juego simbólico con otros niños.
- Preguntándole al niño qué está haciendo y sintiendo, y por qué.
- Preguntándole al niño: “¿Qué más podrías hacer? ¿Qué piensas que sería lo mejor?”, en un tono interesado y sin juzgar.
- Compartiendo sus propios pensamientos acerca de lo que está haciendo y sintiendo, y por qué.
- Resolviendo problemas con el niño en las actividades diarias.
- Escuchando las ideas y pensamientos del niño.
- Estando atentos a las cosas que provocan la risa en el niño y jugando de forma que se propicie su risa (evitando las cosquillas, que pueden resultar abrumadoras).
- Haciendo participar al niño en actividades culturales.
- Hablando con el niño en el idioma de su hogar o de su tribu.

Desarrollar la función ejecutiva ayuda a los niños a aprender a: prestar atención, razonar de forma lógica, ejercitar el criterio, controlar sus impulsos, identificar las metas y trabajar para alcanzarlas, y evaluar lo que está sucediendo y ajustarse según sea necesario.

## El niño aprende en su entorno y a través de él.

Ya sea que se encuentre en un contexto formal de aprendizaje temprano, en un salón de clases o en su hogar, el entorno desempeña un papel fundamental para el niño.

### Algunas preguntas a tener en cuenta:

- ¿El entorno crea un sentido de pertenencia? ¿Refleja la familia y la cultura del niño?
- ¿Es seguro y organizado? ¿Es estéticamente acogedor y atractivo?
- ¿Los espacios son flexibles y accesibles?
- ¿El entorno le da oportunidad al niño para explorar, preguntarse e intentar cosas nuevas? ¿Inspira curiosidad?
- ¿Es adecuado para la edad del niño y su estado de desarrollo?
- ¿Los materiales con los que juega el niño permiten una variedad de usos? ¿Hay cosas diferentes para ver, oír y sentir (en el interior y al aire libre)?
- ¿El ambiente estimula al niño para que tome la iniciativa?
- ¿Hay oportunidades para que el niño esté activo físicamente y que use las manos y los dedos?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Por qué y cómo se elaboraron las Directrices

## Las Directrices sustituyen a los Puntos de Referencia del año 2005.

Este conjunto de directrices acordadas de forma general ayuda a los padres, cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros a trabajar conjuntamente para ayudar al niño a crecer y aprender. Muchos estados tienen directrices que sirven de recurso para preparar a todos los niños para la escuela y la vida. Nuestro estado creó los *Puntos de Referencia para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano del Estado de Washington* en 2005. La intención era revisar y actualizar el documento cada cinco años. Este documento, las *Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano del Estado de Washington* de 2012, reemplaza a los Puntos de referencia del 2005. Es tanto una actualización como una renovación.

El Departamento de Aprendizaje Temprano del Estado de Washington (DEL), la Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública (OSPI) y Thrive by Five Washington lideraron el proceso que creó estas Directrices. Formaron un Comité de Redacción de las Directrices de 51 miembros con una amplia representación (consultar las Menciones para obtener una lista completa). Este comité discutió y llegó a un acuerdo sobre los principios en los que basar las Directrices. Estos principios se detallan a continuación. En base a ellos, el Comité decidió los propósitos de las Directrices que se enumeran en la página 2.

## La renovación de las Directrices incluye varios avances.

Las Directrices revisadas celebran la creciente diversidad en la población de Washington. Reflejan lo que se ha aprendido sobre el desarrollo infantil desde 2005. Apoyan las normas del programa Head Start y el Programa de Ayuda y Educación Temprana para la Niñez (ECEAP), y brindan un vínculo valioso con las normas estatales de aprendizaje para el período desde el kindergarten hasta 3.º grado.

La ampliación de las Directrices hasta 3.º grado es el elemento nuevo de esta edición y es lo que se pretendía hacer. Esto refleja la franja etaria contemplada en el Plan de Aprendizaje Temprano del estado de Washington de 10 años, aprobado por el gobernador Gregoire en 2010. Esta franja etaria también refleja la dinámica del crecimiento en todos los distritos escolares y los sistemas de aprendizaje temprano de todo el estado para nivelar el aprendizaje desde el nacimiento hasta 3.º grado.

El Comité de Redacción de las Directrices trabajó para que las Directrices sean útiles para todos los adultos que son parte de la vida de los niños. Como parte de este esfuerzo, se buscó una amplia revisión por parte del público. El documento final fue conformado con los comentarios enviados por aproximadamente 495 personas, grupos y comunidades de todo el estado.



# Principios rectores

*Por el Comité de Redacción de las Directrices, 2011*

Cada niño de Washington tiene diversos puntos fuertes arraigados en su cultura, herencia, idioma, creencias y circunstancias familiares únicas. El aprendizaje temprano que propicia la participación plena de cada niño se construye sobre estos puntos fuertes, fomentando un sentido de pertenencia y apoyando las relaciones sociales positivas.

## Creemos que...

- Cada niño y familia tienen dones y capacidades únicos que se deben celebrar y alimentar
- El período desde el nacimiento hasta 3.º grado es donde se registra el crecimiento y desarrollo más extraordinario, que sirve de base para el aprendizaje a lo largo de toda la vida
- Las familias son los primeros maestros del niño, los más importantes y para toda la vida.
- Los niños son alumnos activos que aprenden a través las relaciones, juegos, participación activa, acción, exploración y uso de los sentidos
- Cada niño y su familia merecen un acceso equitativo a un apoyo adecuado que reconozca su singularidad y les permita alcanzar la plenitud de su potencial
- El aprendizaje y el desarrollo están interrelacionados; esto significa que el aprendizaje se basa en el aprendizaje previo y que el desarrollo de un área afecta a otras
- Los niños aprenden mejor cuando están sanos, seguros y no tienen hambre.

## Por lo tanto, nuestro compromiso es...

- Valorar y aceptar a todos los niños y sus familias.
- Promover la conservación del idioma y la cultura del hogar.
- Involucrar a padres, familias y comunidades como socios y tomadores de decisiones en el aprendizaje temprano.
- Desarrollar la confianza y fomentar alianzas de colaboración que beneficien a los niños, sus familias y los profesionales que trabajan con ellos.

- Ayudar a quienes aman, cuidan, y educan a niños, brindándoles información sobre su crecimiento, desarrollo y experiencias.
- Fomentar la salud y la seguridad infantiles.
- Alentar la responsabilidad ambiental y la comunidad global.

## Nosotros...

- Fomentaremos la comprensión de la importancia de los programas y prácticas de aprendizaje temprano inclusivos y de alta calidad.
- Elaboraremos un conjunto de Directrices dinámico, aplicable y accesible, que favorezca una variedad de experiencias que reflejen un enfoque basado en la totalidad del niño.
- En las Directrices, plasmaremos y respetaremos distintas comunidades y culturas de todo el estado de Washington.
- Utilizaremos un lenguaje claro, cálido y fácil de entender.
- Pondremos las Directrices a disposición en muchos idiomas.
- Utilizaremos un proceso reflexivo para actualizar las Directrices, incorporando comentarios basados en las experiencias de las familias, de cuidadores, proveedores, maestros, otros profesionales del aprendizaje temprano e investigación actual y culturalmente inclusiva.

# Cómo hacer que las Directrices sean un recurso para usted

## Las Directrices pueden ayudar a las familias y profesionales a adquirir conocimientos juntos.

Las *Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano* son una herramienta que todos los adultos que participan de la vida de los niños pueden usar para compartir información entre ellos. Las Directrices crean el espacio para que dos tipos de conocimientos se unan como iguales:

El profundo conocimiento, la experiencia y las observaciones de la familia acerca del niño, y

La experiencia y el conocimiento profesional, ya sea de proveedores de cuidado infantil, maestros, proveedores de atención médica y otras personas que cuidan y trabajan con niños.

Cada grupo etario de las Directrices comienza con el mismo conjunto de preguntas de respuesta abierta para las familias. Estas preguntas invitan a las familias a describir lo que observan sobre sus niños y las cosas que consideran importantes. Es posible que estas descripciones no se ajusten a las categorías o los ejemplos de habilidades de las Directrices. Es posible que familias de diferentes comunidades culturales describan una comprensión, habilidades y capacidades mucho más avanzadas que algunos de los ejemplos de las Directrices. ¡Bienvenidas las diferencias! Cuando hay diferencias, hay oportunidades de elaborar en conjunto conocimiento nuevo sobre la forma en que los niños se desarrollan y aprenden.

La intención de las Directrices es construir puentes entre las familias, los cuidadores y educadores de niños

desde el nacimiento hasta los 5 años, los educadores desde el kindergarten hasta el nivel secundario (K-12) y otros profesionales que prestan servicios a los niños. Para ayudar a que todos hablen el mismo “idioma”, las Directrices usan la menor cantidad de vocabulario técnico posible.

## Las Directrices están organizadas por edad y por área de desarrollo.

### Edad

El Comité de Redacción de las Directrices decidió organizar las Directrices por edad del niño para ayudar a los padres, cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros a encontrar fácilmente la información sobre los niños que ellos cuidan y educan. Sin embargo, los límites no son exactos. Los niños crecen y aprenden a su propio ritmo. Cuando un niño adquiere una habilidad nueva, es posible que al comienzo no la utilice todo el tiempo. Los niños mayores continuarán mostrando las habilidades que adquirieron en edades más tempranas.

Para los primeros tres años de vida, las Directrices usan los siguientes grupos etarios: bebés pequeños (desde el nacimiento hasta los 11 meses), bebés mayores (de 9 a 18 meses), y niños pequeños (de 16 a 36 meses). En estos grupos etarios, los meses de edad se superponen. La intención es hacer énfasis en lo que el niño aprende más que en su edad.

Para los años que generalmente se denominan como preescolares, las Directrices distinguen por año: De 3

a 4 años y de 4 a 5 años. La sección “5 años y kindergarten” describe el desarrollo y el aprendizaje de los niños entre 5 y 6 años, ya sea que se encuentren en kindergarten o no.

Las siguientes secciones se dividen por grado escolar (1.º, 2.º y 3.º grado) en vez de por edad. Estas secciones están en concordancia con las normas de aprendizaje del estado a partir del kindergarten con el fin de apoyar el aprendizaje de los niños, además del desarrollo físico, emocional y social del niño durante esos años.

## Áreas de desarrollo

Dentro de cada edad, las Directrices utilizan las mismas seis áreas de desarrollo (los encabezados numerados) y los mismos temas destacados dentro de cada área de desarrollo. Para ver cómo se desarrolla una habilidad específica a lo largo de varias edades, consulte la misma área de desarrollo o tema dentro de cada edad. O consulte el Índice por tema.

## Relación con otras normas

El Comité de Redacción de las Directrices creó las Directrices en concordancia con otras normas de aprendizaje, directrices y puntos de referencia, así como las investigaciones correspondientes. El comité evaluó e incorporó elementos de: los Puntos de Referencia del año 2005; nuestro proceso estatal de evaluación del kindergarten conocido como Lista de Habilidades del Desarrollo para el Kindergarten de Washington (WaKIDS); las Normas de Aprendizaje del Estado de Washington (que abarcan las Normas Básicas Comunes para Lengua y Literatura en Inglés y Matemática, recientemente adoptadas); las normas del programa Head Start y del Programa de Asistencia y Educación Preescolar (ECEAP); directrices de aprendizaje temprano de otros estados; y muchas otras fuentes. (Consulte la sección de Fuentes al final del documento para obtener la lista completa). La intención es que las Directrices apoyen y complementen estas fuentes primarias, especialmente para los padres y las familias. La tabla a continuación muestra cómo se relacionan las áreas de desarrollo de las Directrices con otras áreas de documentos clave sobre normativas.

## Cómo se relacionan las Directrices con las Áreas de Aprendizaje Temprano, el Marco de Trabajo de Head Start y las Normas de Aprendizaje del Estado de Washington

Áreas de Desarrollo de las Directrices	Áreas de Aprendizaje Temprano	Marco de Trabajo de Head Start <sup>2</sup>	Normas de Aprendizaje del Estado de Washington
1. Acerca de mí, mi familia y mi cultura	Social y emocional; Perspectivas sobre el aprendizaje	Desarrollo social y emocional; Conocimientos y habilidades de ciencias sociales; Perspectivas sobre el aprendizaje	Normas de Aprendizaje de Salud y Estado Físico desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington
2. Construir relaciones	Social y emocional	Desarrollo social y emocional	Normas de Aprendizaje de Salud y Estado Físico desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington
3. Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno	Bienestar físico, salud y desarrollo de la motricidad	Desarrollo físico y salud	Normas de Aprendizaje de Salud y Estado Físico desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington

Áreas de Desarrollo de las Directrices	Áreas de Aprendizaje Temprano	Marco de Trabajo de Head Start <sup>2</sup>	Normas de Aprendizaje del Estado de Washington
4. Crecer saludablemente	Bienestar físico, salud y desarrollo de la motricidad	Desarrollo físico y salud	<p>Normas de Aprendizaje de Salud y Estado Físico desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington;</p> <p>Normas de Aprendizaje de Tecnología Educativa desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington</p>
5. Comunicar	Lenguaje, comunicación y alfabetización	<p>Desarrollo del lenguaje;</p> <p>Desarrollo del idioma inglés;</p> <p>Conocimientos y habilidades de alfabetización</p>	<p>Expectativas para los Niveles de Grado desde el Kindergarten hasta 10.º Grado (K-10) del Estado de Washington – Comunicación;</p> <p>Expectativas para los Niveles de Grado desde el Kindergarten hasta 10.º Grado (K-10) del Estado de Washington – Lectura;</p> <p>Expectativas para los Niveles de Grado desde el Kindergarten hasta 10.º Grado (K-10) del Estado de Washington – Escritura;</p> <p>Normas Básicas Comunes para Lengua y Literatura en Inglés;</p> <p>Normas de Aprendizaje de Idiomas del Mundo desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington</p>



Áreas de Desarrollo de las Directrices	Áreas de Aprendizaje Temprano	Marco de Trabajo de Head Start <sup>2</sup>	Normas de Aprendizaje del Estado de Washington
6. Aprender acerca de mi mundo	Cognición y conocimiento general	Lógica y razonamiento; Conocimientos y habilidades de matemática Conocimientos y habilidades de ciencias Conocimientos y habilidades de ciencias sociales Expresión de artes creativas	Normas de Aprendizaje de Matemática desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington; Normas Básicas Comunes para Matemática; Normas de Aprendizaje de Ciencias desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington; Normas de Aprendizaje de Integración del Medio Ambiente y Sustentabilidad desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington; Normas de Aprendizaje de Ciencias Sociales desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington; Normas de Aprendizaje de Artes desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington

<sup>2</sup> Head Start indica que su Marco de Trabajo no es adecuado para programas que prestan servicios a bebés y niños pequeños.

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

# Las Directrices son para todos aquellos que aman, cuidan y educan a niños.

## Si usted es padre:

Las cinco preguntas al comienzo de cada sección por edad pueden ayudarlo a reflexionar sobre lo que ya conoce acerca de su hijo. Puede compartir las respuestas con los cuidadores, los profesionales del cuidado infantil y los maestros de su hijo, y hablar con ellos sobre la forma en que están ayudando a su hijo a desarrollarse y aprender. También puede usar las Directrices para saber más acerca del desarrollo y el aprendizaje en las diferentes edades, y obtener sugerencias sobre cómo puede favorecer el desarrollo de su hijo.

## Si usted es un cuidador o profesional de cuidado infantil desde el nacimiento hasta los 5 años:

Puede usar las Directrices como herramienta con la familia del niño. Por ejemplo, puede pedirles que reflexionen sobre las cinco preguntas para las familias que se encuentran al comienzo de cada sección por edad y que compartan sus respuestas con usted. Pueden compartir algunas actividades para probar hacer en el hogar que fomenten el crecimiento y el aprendizaje del niño. También puede animar a las familias a que un proveedor de atención médica realice un examen del desarrollo para controlar el desarrollo del niño. Además, puede usar las Directrices para comunicarse con los maestros de kindergarten y enseñanza primaria, y hablar con ellos sobre lo que el niño aprende con usted y cómo se relaciona esto con lo que aprenderá en la escuela. (Para obtener una visión más amplia sobre lo que el niño aprenderá en la escuela, puede consultar las normas de aprendizaje de nuestro estado en el sitio en Internet de la OSPI (en inglés), [http://www.k12.wa.us/CurriculumInstruct/EALR\\_GLE.aspx](http://www.k12.wa.us/CurriculumInstruct/EALR_GLE.aspx)). También puede usar las Directrices para obtener ideas sobre cómo favorecer el aprendizaje y el desarrollo del niño.

## Si usted es cuidador o maestro de niños del kindergarten hasta 3.º grado:

Las Directrices pueden ser un recurso de ayuda para hablar con los maestros del centro de cuidado infantil

o centro preescolar y con los padres. Las Directrices refuerzan las normas de aprendizaje del estado, porque ofrecen una vista más amplia del desarrollo integral del niño, incluyendo el desarrollo social y emocional. Las Normas de Aprendizaje del Estado de Washington (que abarcan las Normas Básicas Comunes para Lengua y Literatura en Inglés y Matemática, recientemente adoptadas) siguen siendo la base de la instrucción que los niños reciben en los salones de clases. Las Directrices están concebidas para afirmar y sustentar la enseñanza en el contexto familiar y cultural del niño. Usted puede tener acceso a los recursos y las normas estatales para fomentar el aprendizaje acerca de ellos a través de su distrito escolar y la OSPI.

(Consultar los recursos y las normas relativos a cada grado en <http://standards.ospi.k12.wa.us/>.)

En el futuro, OSPI, la enseñanza desde el kindergarten hasta el nivel secundario (K-12) y los socios del estado en el aprendizaje temprano piensan considerar cómo integrar las *Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano* con las normas estatales de aprendizaje correspondientes al nivel primario en todas las materias de estudio. Los socios creen que mediante la enseñanza explícita de autogestión, habilidades interpersonales y un sentido de identidad en el contexto familiar y cultural del niño, este estará mejor preparado para los grados escolares superiores y aún después. Los patrocinadores de estas Directrices agradecerán sus consideraciones sobre cómo hacer que este vínculo sea valioso.

## Si usted es un proveedor de atención médica o trabaja con niños y familias:

Las Directrices pueden ser un recurso para hablar con los padres, cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros sobre el aprendizaje y desarrollo del niño.

## Para todos los que cuidan niños o trabajan con ellos:

No duden en cortar y pegar estas Directrices en segmentos más pequeños ni en usar cualquier parte que sirva para sus propósitos. DEL, OSPI y Thrive by Five Washington los invitan a compartir sus comentarios sobre cómo usar estas Directrices y sugerencias para la próxima revisión (en 2016, aproximadamente). Consultar el formulario de comentarios en la última página o enviar un mensaje a [communications@del.wa.gov](mailto:communications@del.wa.gov).

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano

# Bebés pequeños

desde el nacimiento  
hasta los 11 meses



*“Todas las noches, cuando llego a casa después de trabajar nueve horas , saludo a mi hija de cuatro meses con sonrisas y abrazos y le digo en voz baja: ‘Mamá te quiere mucho’. Ella mueve los pies con entusiasmo y me regala una sonrisa de oreja a oreja, haciendo gestos de bebé. Le respondo imitando sus sonidos, ‘Gugu, gaga’. La tomo en brazos, nos sentamos en la mecedora y comienzo a leerle ‘Goodnight Moon’ (Buenas Noches, Luna). Ella escucha, da golpes suaves en las hojas y se lleva el libro a la boca. Ser mamá es una experiencia extraordinaria. Mi hija depende de mí para que la guíe por el increíble viaje de la vida.”*

Alicia Prieto-Fajardo

## LO QUE USTED ENCONTRARÁ AQUÍ

Primero se presentan algunas preguntas sobre las que las familias pueden pensar y reflexionar. Estas preguntas ofrecen a las familias, cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros la oportunidad de hablar y compartir ideas sobre cómo fomentar el crecimiento y el aprendizaje de cada niño.

Luego, en cada área del desarrollo, se presentan las Directrices en dos columnas. “El niño puede...” ofrece ejemplos de las cosas que los niños de esta edad aprenden a ser, hacer y saber. “Ideas para probar con el niño...” ofrece ejemplos de cosas que las familias, los cuidadores, los profesionales del cuidado infantil, los maestros y otros adultos a cargo pueden hacer para ayudar a los niños a aprender y desarrollarse de manera saludable. Cada familia puede fomentar el aprendizaje y el desarrollo de distintas maneras.

Estas Directrices son un recurso. No son una guía exhaustiva del desarrollo infantil y no fueron diseñadas para ser una evaluación, un programa de estudios ni una herramienta para recoger datos sobre los niños.

# Lo que las familias ya saben sobre sus hijos

## Cinco preguntas para reflexionar

1. ¿Qué fue algo que hizo su hijo que lo sorprendió y le demostró que había adquirido una capacidad, destreza o comprensión nueva?
2. ¿Qué cosas hace su hijo cuando intenta algo nuevo?
3. ¿Qué cosas le gusta mucho hacer a su hijo?
4. ¿Cómo responde su hijo frente a situaciones nuevas o desafíos?
5. ¿Con qué miembros de su familia y amigos le gusta pasar tiempo a su hijo? ¿Cuáles son algunas cosas que esa persona hace o le enseña a su hijo?



“Los padres son los primeros maestros de su hijo y los más importantes, y lo que más me entusiasma de las nuevas Directrices para el Aprendizaje Temprano del Estado de Washington es la posibilidad de compartir información con los padres sobre lo que sus hijos pueden hacer y aprender en las diferentes etapas del desarrollo, de una manera que realmente puedan poner en práctica. Las Directrices celebran la extraordinaria diversidad que tenemos la fortuna de disfrutar en nuestro estado y fueron diseñadas para guiar a TODOS los niños. Creo que las Directrices ayudarán a crear y fortalecer la alianza entre los padres y los educadores, haciendo posible que más niños comiencen su etapa escolar preparados para tener éxito y continuar así durante toda la escuela primaria.”

Nina Auerbach, directora ejecutiva, Thrive by Five Washington



# 1. Acerca de mí, mi familia y mi cultura

## ↓ El niño puede...

### Familia y cultura

Los bebés pequeños desarrollan relaciones de confianza con los adultos que conocen

- Mostrar preferencia por sus cuidadores principales.
- Sonreír, hacer sonidos y mover el cuerpo para interactuar con los cuidadores. Sonreír, saludar o reír para responder a los adultos amistosos.
- Responder al rostro, las palabras y las caricias del cuidador.
- Llorar para expresar o liberar una variedad de emociones; el llanto puede aumentar cuando el cuidador escucha y responde a la demanda del niño.
- Sentirse seguro al liberar emociones (por ejemplo, al llorar, temblar, etc.) en presencia de un adulto que conoce.
- Llorar cuando no ve al cuidador o aferrarse al cuidador cuando hay cerca personas extrañas.

### Concepto de sí mismo

- Reaccionar con movimientos o sonidos cuando alguien dice su nombre.
- Explorar los dedos de los pies y de las manos.
- Repetir una acción para obtener más efecto (como moverse en la cuna para sacudir el móvil que cuelga, sonreír y hacer gorgoritos para que el cuidador le devuelva la sonrisa).
- Demostrar orgullo (el rostro “se ilumina”) por lo que puede hacer.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Familia y cultura

Los bebés pequeños desarrollan relaciones de confianza con los adultos que conocen

- Tomar en brazos, hacer mimos, abrazar, sonreír y reír con su hijo.
- Tener “conversaciones” simples con su hijo para hacerle saber lo que usted está haciendo o lo que está sucediendo.
- Responder rápida y sistemáticamente a su hijo. Ayudar y consolar a su hijo cuando se encuentre molesto o angustiado. Identificar el origen de la angustia (hambre, pañal sucio, ruido) e intentar remediarlo. Escuchar con calidez y atención.
- Reaccionar de forma comprensiva a los estados de ánimo, los gestos, las palabras y las expresiones faciales de su hijo.
- Mantenerse cerca de su hijo en un lugar nuevo para darle más seguridad.
- Hacer participar a su hijo en las tradiciones, rituales, rutinas y actividades de su familia y cultura.

### Concepto de sí mismo

- Usar el nombre de su hijo cuando hablan.
- Hablar con su hijo sobre lo que está viendo, oyendo y haciendo, si es adecuado.
- Darle al niño juguetes y objetos para sacudir, empujar, golpear, etc.
- Mostrar respeto por el niño y todas las personas en el entorno.

## ↓ El niño puede...

### Autogestión

- Los bebés pequeños descargan tensión de manera eficaz balbuceando, llorando, temblando, bostezando y riendo
- Llorar, hacer sonidos y mover el cuerpo para transmitirle al cuidador que necesita ayuda, atención o consuelo.
- Reaccionar calmándose o llorando más fuerte cuando el adulto le presta atención. Sentirse más seguro cuando lo animan a expresar emociones.
- Usar sonidos, expresiones faciales y movimientos corporales para conectarse con otras personas y objetos en el entorno.
- Mantener la atención del cuidador a través del balbuceo, mirando el rostro, etc.
- Alejar la mirada algunas veces para controlar la duración de la interacción.

### Los bebés pequeños comienzan a poder calmar sus propias emociones

- Usar al adulto para tranquilizarse haciendo mimos, sujetando el dedo del adulto, etc.
- Consolarse haciendo gorgoritos, balbuceando, sujetando, chupando o tocando su manta u otro objeto preferido.

### Los bebés pequeños usan al adulto en quien confían como una base segura desde donde explorar

- Alejarse del adulto rodando, arrastrándose, etc.; voltearse para mirar al adulto.
- Buscar la reacción del cuidador en situaciones inciertas o cuando prueba algo nuevo.
- Esperar brevemente para tocar o comer algo en respuesta a las indicaciones del cuidador.

### Los bebés pequeños comienzan a reconocer las rutinas

- Participar en rutinas que se repiten, como levantar los brazos al cuidador para que lo tome en brazos.

### Aprendiendo a aprender

#### Los bebés pequeños observan y exploran su entorno

- Explorar su propio cuerpo (como intentar alcanzar los dedos de los pies); explorar el rostro y el cuerpo de las personas que lo cuidan (como tocar las orejas, el cabello, la manos).
- Mostrar preferencia por ciertos juguetes y actividades.
- Demostrar interés en explorar, sentir y mirar objetos que le resultan nuevos.
- Usar todos los sentidos para explorar.
- Comenzar a mostrarse aburrido (llorar, ponerse molesto) si la actividad no cambia.
- Comenzar a interactuar con adultos y niños que conoce (sonriendo o haciendo sonidos).
- Comenzar a demostrar la capacidad de retener brevemente en la memoria las personas y los objetos que están fuera de la vista.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Autogestión

#### Los bebés pequeños descargan tensión de manera eficaz balbuceando, llorando, temblando, bostezando y riendo

- Permitir que el niño exprese diferentes emociones, incluyendo la angustia; responder a las emociones del niño y consolarlo con contacto físico cariñoso y palabras tranquilizadoras.
- Ser consciente de las diferencias culturales al expresar emociones.

#### Los bebés pequeños comienzan a poder calmar sus propias emociones

- Observar y ayudar al niño a aprender a calmarse sujetando los dedos del cuidador, chupándose los dedos o sujetando su manta.
- Continuar respondiendo a la angustia del niño escuchándolo y ofreciéndole contacto físico cariñoso y palabras tranquilizadoras.
- Cuando el bebé aleja la mirada, esperar hasta que vuelva a mirar antes de continuar hablando y jugando.

#### Los bebés pequeños usan al adulto en quien confían como una base segura desde donde explorar

- Brindar un entorno seguro e interesante para que el niño explore.
- Mantenerse cerca del niño mientras explora, para que se sienta seguro.

#### Los bebés pequeños comienzan a reconocer las rutinas

- Establecer siempre las mismas rutinas para las actividades diarias, por ejemplo, las siestas.

### Aprendiendo a aprender

#### Los bebés pequeños observan y exploran su entorno

- Jugar con su hijo todos los días.
- Ofrecerle materiales y actividades; darle a su hijo tiempo para probar diferentes cosas.
- Observar cuáles son los materiales y actividades que captan la atención de su hijo y cuáles le gustan más.
- Limitar la cantidad de tiempo que el niño pasa en los equipos para cargar bebés (asiento de seguridad para el automóvil, portabebés u otros elementos para cargarlo).
- Salir con su hijo al aire libre; hablarle sobre lo que está oyendo, viendo y sintiendo.

## 2. Construir relaciones

### ↓ El niño puede...

#### Interacciones con adultos

- Sonreír a los adultos.
- Responder al contacto con los adultos y, después, iniciar la interacción mediante el uso de vocalizaciones, expresiones faciales y movimientos corporales.
- Disfrutar del juego con los adultos (lo demuestra con gestos alegres, sonrisas, gorjeos, etc.).

#### Interacciones con niños

- Sonreír a otros niños.
- Iniciar el contacto con otros niños a través de vocalizaciones, expresiones faciales y movimientos corporales.
- Disfrutar de la interacción con otros niños (lo demuestra con gestos alegres, sonrisas, gorjeos, etc.).

#### Comportamiento social

- Observar las características físicas de los demás (como al dar palmaditas en el cabello de un hermano).
- Observar las expresiones de las emociones de los adultos y de otros niños. Imitar las expresiones faciales.
- Jugar a juegos sociales.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Interacciones con adultos

- Jugar a juegos donde debe turnarse con su hijo, como “¿Dónde está el bebé?”.
- Darle a su hijo la oportunidad de ver diferentes expresiones faciales y emociones; nombrar las emociones, si es adecuado.

#### Interacciones con niños

- Darle al niño oportunidades para interactuar con otros niños en el hogar, en la casa de amigos o familiares o en grupos pequeños.
- Guiar las interacciones de su bebé pequeño con otros niños ayudándolo a mirar y a tocar con suavidad.

#### Comportamiento social

- Leer o contar cuentos sobre familias y amigos.
- Ayudar a su hijo a aprender a reconocer a los miembros de la familia y a los amigos, sus parentescos y relaciones, y el papel que desempeñan.
- Mostrarle a su hijo maneras de ser amable con los otros y tratar a los demás con respeto.

*“Observar a un niño crecer y cambiar es una de las alegrías más grandes de la vida. Las Directrices nos ayudan a determinar si los niños se están desarrollando normalmente y qué esperar a continuación. También nos ofrecen ideas para hacer actividades adecuadas con los niños. Y para relajarnos y disfrutar del momento”.*

Sue Winn, proveedora de cuidado infantil en la familia





# 3. Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno

## ↓ El niño puede...

### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Levantar la cabeza; levantar la cabeza y el pecho apoyando el peso del cuerpo en las manos cuando está boca abajo.
- Sostener la cabeza derecha y firme sin apoyo.
- Cuando está boca arriba, flexionar el cuerpo en la cadera para levantar los pies, extender los brazos y las manos para intentar alcanzar cosas, mover la cabeza de un lado a otro; comenzar a observarse las manos.
- Darse vuelta de boca arriba hacia un lado, volver a ponerse boca arriba y pasar a la posición boca abajo cada vez con más control.
- Moverse para explorar (rodar, gatear, arrastrarse, impulsarse).
- Sentarse con apoyo y, más adelante, sin apoyo.
- Pararse con apoyo.

### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Sujetar los dedos del cuidador.
- Jugar con las manos uniéndolas frente a él.
- Intentar alcanzar juguetes, objetos y biberones con las dos manos.
- Pasar juguetes y objetos de una mano a la otra.
- Intentar alcanzar, sujetar y soltar objetos.

### Uso de los sentidos (habilidades sensomotrices)

- Voltarse hacia un sonido o cuando alguien o algo lo toca.
- Enfocar la mirada en objetos cercanos y lejanos; reconocer las personas y los objetos conocidos a distancia.
- Seguir con los ojos los objetos que se mueven.
- Explorar cosas que están cerca con la boca y las manos.
- Jugar activamente, explorando e interactuando con los objetos que están cerca.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Ofrecer lugares seguros y tiempo para que su hijo se desplace.
- Permitir que su bebé esté un rato boca abajo mientras juega con juguetes o con usted.
- Colocar juguetes o ponerse usted a una distancia fuera del alcance de su hijo para animarlo a rodar, arrastrarse, impulsarse y gatear.
- Cantar canciones y jugar a juegos en los que hagan grandes movimientos con los brazos y las piernas.

### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Ofrecer a su hijo juguetes u objetos seguros para intentar alcanzarlos, sujetarlos, sacudirlos y dejarlos caer.
- Jugar con su hijo a juegos con los dedos y las manos.

### Uso de los sentidos (habilidades sensomotrices)

- Mecer, columpiar o hacer saltar suavemente a su hijo en sus brazos o en un juguete que se mueva.
- Ofrecerle a su hijo juguetes u objetos seguros con diferentes texturas, formas, colores, aromas y sonidos; nombrar las texturas, formas, colores, aromas y sonidos.
- Salir al aire libre a explorar y jugar.



*“Cuando mi hijo llegó a nuestra familia como niño de acogida tenía 9 meses y no gateaba ni comía alimentos sólidos. Había estado enfermo la mayor parte de su vida por haber estado expuesto constantemente al humo del cigarro. Y se había pasado en brazos o abrochado al asiento de seguridad para el automóvil la mayor parte de su vida para mantenerlo alejado de todas las drogas y elementos para drogarse que había en el apartamento. Pero al tener libertad para desplazarse, comer comida sana, tener una rutina para dormir y recibir cuidado y cariño tanto de mi parte como de una excelente proveedora de cuidado infantil, pronto comenzó a gatear. Luego fue ganando cada vez más confianza y a los 15 meses estaba caminando. Ahora tiene 10 años y ha recibido premios todos los años en la escuela primaria por ser uno de los corredores más veloces y resistentes de su grado”.*

Madre adoptiva

# 4. Crecer saludablemente

## ↓ El niño puede...

### Habilidades de la vida cotidiana (salud e higiene personales)

---

- Calmarse solo y dormirse.
- Ayudar a vestirse.

### Alimentación y salud

---

- Succionar y tragar.
- Asociar el pecho o el biberón con la alimentación.
- Ayudar al cuidador a sujetar el biberón.
- Masticar y comer; comer alimentos que pueda tomar con los dedos.

### Seguridad

---

- Preferir al cuidador que a una persona extraña.
- Detenerse o esperar cuando el cuidador le dice “no” o hace un gesto no verbal que significa alarma o peligro.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Habilidades de la vida cotidiana (salud e higiene personales)

---

- Ofrecer a su hijo un lugar seguro y cómodo para dormir; acostar al bebé boca arriba.
- Practicar rutinas de higiene, como lavarse las manos antes y después de las comidas, limpiar las encías, etc.
- Mantener una rutina estable para la siesta y la hora de las comidas.
- Darle al niño la oportunidad de quitarse los calcetines o los guantes.

### Alimentación y salud

---

- Aprender y respetar las señales de su bebé cuando tiene hambre para saber cuándo darle de comer y cuándo detenerse, así su hijo tomará la cantidad adecuada de leche materna o fórmula. Evitar seguir un horario fijo para alimentarlo.
- Ofrecer alimentos saludables en puré, luego alimentos en trozos pequeños, según la recomendación del proveedor de atención médica de su hijo. Evitar ofrecerle jugos y bebidas con azúcar antes de los 12 meses de edad.
- Entender los síntomas comunes de enfermedad en los niños y responder con ayuda y consuelo; obtener ayuda externa, si es necesario.
- Llamar a la línea directa de Family Health, al 1-800-322-2588, para conectarse con los recursos relacionados con la salud de su comunidad. Llevar a su hijo a una clínica o al proveedor de atención médica para realizar controles frecuentes que incluyan las vacunas, los exámenes de desarrollo y las pruebas de visión y audición. Consultar Child Profile, <http://www.doh.wa.gov/cfh/childprofile/default.htm>.
- Evitar que el niño pase tiempo frente a la televisión, los DVDs, las computadoras, las tabletas digitales y otras pantallas. (Consultar la Academia Americana de Pediatría, <http://aappolicy.aappublications.org/cgi/content/full/pediatrics;128/5/1040>).

### Seguridad

---

- Explicar cuando algo está demasiado caliente o frío y es peligroso tocarlo.
- Supervisar y guiar las actividades de su hijo.
- Brindar un entorno seguro (mantener fuera del alcance los objetos con los que pueda atragantarse y las sustancias tóxicas, cubrir los enchufes) y evitar cosas que provoquen asma (humo de cigarro, moho); dar instrucciones claras para detener el comportamiento inseguro.
- Comprender los factores de riesgo y las señales de maltrato y negligencia infantil. Responder en forma adecuada. (Consultar <http://www.healthychildren.org/English/Seguridad-prevention/at-home/Pages/What-to-Know-about-Child-Abuse.aspx> y la Guía para la certificación de centros de cuidado infantil de DEL, Sección 7)





*“Como profesional del aprendizaje temprano y ahora también como madre, valoro la alfabetización como un elemento fundamental para el aprendizaje durante toda la vida. Incorporamos actividades diarias, informales y también intencionales, para nuestro bebé de cuatro meses que fomenten el lenguaje, como tener un rato de cuentos, explorar libros, describir las rutinas y nombrar emociones. Es increíble ver su interés por los libros y observar cómo va desarrollando sus habilidades del lenguaje y de la alfabetización”.*

Angela Abrams, madre y coordinadora de Mejora de la Calidad del Aprendizaje Temprano, Servicio Educativo del Distrito 105

## 5. Comunicar (alfabetización)

**Nota:** Las habilidades para la comunicación comienzan a desarrollarse antes de nacer. El lenguaje es una parte importante de la identidad cultural. Las habilidades del lenguaje comienzan a adquirirse en el idioma o los idiomas que se hablen en el hogar del niño. Los niños pertenecientes a tribus pueden aprender el idioma tribal al mismo tiempo que el idioma que se habla en el hogar. Es posible que las familias bilingües y biculturales hablen más de un idioma en el hogar.

### ↓ El niño puede...

#### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Demostrar interés en el habla de otras personas.
- Llorar, hacer gorgoritos y hacer otros sonidos.
- Llorar de diferentes maneras dependiendo de si tiene hambre, le duele algo o está cansado.
- Imitar las expresiones faciales del adulto.
- Reaccionar cuando alguien dice su nombre.
- Vocalizar, dar chillidos, reírse o hacer gestos para comunicarse.
- Balbucear, intentar hablar y copiar sonidos.
- Comenzar a decir sonidos de consonantes, como “m” y “b”.
- Prestar atención a lo que el adulto está mirando o señalando.
- Usar varios sonidos para expresar emociones.
- Extender los brazos y señalar para comunicarse.
- Hacer lo que se le pide, si es algo sencillo.
- Turnarse en la “conversación” o en el juego vocal con los adultos.
- Decir su primera palabra.

#### Leer

- Imitar los sonidos del lenguaje.
- Demostrar conciencia de los sonidos de las palabras al prestar atención a la persona que está hablando.
- Explorar las características físicas de los libros (como al morder libros de tela).
- Prestar atención por un período corto de tiempo mientras mira libros.
- Comenzar a participar en los cuentos, canciones y juegos con los dedos.

#### Escribir

- Observar cuando alguien escribe o dibuja.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Hablar con el niño, leer y contar cuentos, cantar canciones.
- Jugar a actividades y juegos con los dedos en los que deban tomar turnos.
- Demostrarle que está interesado en los sonidos, gestos y vocalizaciones de su hijo respondiéndole y teniendo “conversaciones”.
- Describir los objetos y las actividades de todos los días; hablar sobre lo que hacen en las rutinas diarias; jugar a nombrar objetos (como “¿Dónde está \_\_\_\_\_?” o “¿Qué es eso?”), cuando sea adecuado.
- Presentar palabras nuevas en contexto diciendo lo que su hijo está viendo, oyendo, oliendo, tocando y saboreando, cuando sea adecuado.
- Repetir las preguntas o indicaciones cuando sea necesario; usar gestos para ayudar a su hijo a comprender.
- Ampliar el lenguaje de su hijo. Por ejemplo, cuando su hijo diga, “ba ba”, usted puede decir, “Sí, es tu biberón”.
- Fomentar el uso del idioma que se habla en el hogar.

#### Leer

- Mirar y leer juntos libros de cuentos; mirar libros con ilustraciones y con repeticiones; usar libros de cartón, de plástico o de tela.
- Jugar a juegos con palabras y sonidos.
- Mostrarle al niño cómo mirar las ilustraciones de un libro y pasar las hojas; no importa si el niño pasa más de una hoja a la vez.
- Usar libros de cuentos de la cultura del niño y de otras culturas.
- Leer y/o contar cuentos muchas veces.

#### Escribir

- Permitir que su hijo observe cuando usted escribe o dibuja. Darle al niño la oportunidad de hacer garabatos.

# 6. Aprender acerca de mi mundo

## ↓ El niño puede...

### Conocimiento (cognición)

- Prestar atención a lo que ve y a los sonidos.
- Buscar un objeto que dejó caer.
- Mirar y seguir un objeto con los ojos.
- Hacer algo que provoque algo que le gusta mirar, un sonido o un movimiento agradable, como patear un móvil; repetir acciones muchas veces para causar el efecto que busca.
- Mostrar curiosidad por cosas e intentar alcanzar objetos fuera del alcance.
- Imitar sonidos; imitar acciones, como aplaudir o empujar un juguete.
- Buscar un objeto escondido.

### Matemática

- Jugar con juguetes y objetos de diferentes tamaños y formas.
- Anticipar “más” durante las rutinas.

### Ciencias

- Usar los sentidos (llevarse a la boca, mirar, sujetar, intentar alcanzar) para obtener información y explorar lo que está cerca.
- Usar más de un sentido a la vez, como mirar, tocar y sacudir una sonaja.
- Repetir conductas para entender causa y efecto. Por ejemplo, un juguete que se deja caer desde lo alto siempre cae (ley de gravedad).
- Disfrutar al llenar y vaciar recipientes.
- Demostrar interés en los animales y en las ilustraciones de animales.

### Ciencias sociales

- Mostrar interés en las personas.
- Reconocer las rutinas diarias.

### Artes

- Mirar ilustraciones, fotografías y las imágenes en un espejo.
- Demostrar interés por los sonidos, tonos, voces, música, colores y formas.
- Prestar atención y moverse con la música y los ritmos.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Conocimiento (cognición)

- Ofrecerle a su hijo la oportunidad de tener experiencias seguras de causa y efecto, como sacudir sonajas para que suenen, dar cuerda a un juguete para que suene la música, hacer rodar una pelota.
- Jugar a juegos con su hijo que demuestren que los objetos que están escondidos todavía siguen allí, como “¿Dónde está el bebé?”, el juego del escondite y ponerse las llaves en el bolsillo.
- Responder a las señales de su hijo cuando le indica que necesita ayuda con un juguete o una actividad.
- Jugar a juegos para turnarse con sonidos y acciones, incluir la imitación.

### Matemática

- Contar juguetes u objetos; nombrar colores y formas.
- Usar palabras y jugar a juegos con los conceptos “más”, “de nuevo” y “otro”.
- Ofrecer bloques o juguetes semejantes para jugar y cosas de diferentes tamaños, como recipientes para colocar uno adentro de otro o cucharas.
- Ofrecer diferentes tipos de formas y objetos seguros que le brinden un entorno estimulante.

### Ciencias

- Ofrecer objetos que inviten a usar más de un sentido, como un juguete que rueda y tiene música.
- Cantar canciones y mirar libros sobre la naturaleza y los animales. Salir con su hijo al aire libre y hablar sobre lo que ven y oyen.
- Darle a su hijo la oportunidad de explorar con seguridad el agua, la arena o la tierra y usar los sentidos para las cosas de la naturaleza (como tocar el césped).
- Darle a su hijo la oportunidad de interactuar con animales en forma segura.
- Darle a su hijo la oportunidad de llenar y vaciar recipientes, como cajas y tazones.

### Ciencias sociales

- Llevar a su hijo a dar un paseo o visitar lugares en el vecindario y la comunidad. Mostrarle a su hijo los lugares que visitan con frecuencia y las personas en quienes puede confiar.

### Artes

- Darle a su hijo oportunidades para escuchar varios tipos de música y ritmos.
- Describir lo que su hijo ve, oye, siente y huele, si es adecuado.
- Darle a su hijo la oportunidad de usar las manos para explorar el agua, las burbujas de jabón, el césped u otras texturas semejantes.

Consultar también, Parent Help 123 sobre el desarrollo infantil, <http://www.parenthelp123.org/infants/child-development>, y más en la sección de Recursos informativos.

# DIFERENCIAS EN EL DESARROLLO

Como padre, usted es quien mejor conoce a su bebé.

Usted observa cosas como cuándo y cómo su bebé sonrío, se sienta, aprende palabras nuevas, camina o sujeta una taza. También ve cómo su hijo va creciendo y pasando por las diferentes etapas de desarrollo.

Cada bebé crece y se desarrolla a su propio ritmo. En cada visita al proveedor de atención médica de su hijo, es importante que usted hable sobre los indicadores del desarrollo que su bebé ha logrado y cuáles serán los próximos logros a alcanzar. Es importante informar al proveedor de atención médica de su bebé si observa algunas de estas señales de posibles retrasos en el desarrollo. Asegúrese de hablar sobre sus inquietudes si:

## **A los 2 meses, su bebé:**

- No reacciona a los sonidos fuertes
- No mira las cosas cuando se mueven
- No sonrío a las personas
- No se lleva las manos a la boca
- No puede sostener la cabeza cuando intenta levantarse, estando boca abajo

## **A los 4 meses, su bebé:**

- No mira las cosas cuando se mueven
- No sonrío a las personas
- No puede sostener la cabeza
- No hace gorgoritos ni sonidos
- No se lleva objetos a la boca
- No empuja con las piernas cuando tiene los pies apoyados en una superficie dura
- Tiene dificultad para mover uno o ambos ojos en todas las direcciones

## **A los 6 meses, su bebé:**

- No intenta alcanzar objetos a su alcance
- No demuestra afecto por sus cuidadores
- No reacciona a los sonidos a su alrededor
- Tiene dificultad para llevarse cosas a la boca
- Parece muy flácido
- No hace sonidos de vocales (como “ah”, “eh”, “oh”)

- No se da vuelta en ninguna dirección
- No se ríe ni da chillidos
- Parece muy rígido, con los músculos contraídos

## **A los 9 meses, su bebé:**

- No puede sostener el peso de su cuerpo en las piernas, con apoyo
- No se sienta con ayuda
- No balbucea (“mama”, “baba”, “dada”)
- No juega a ningún juego en el que tenga que tomar turnos
- No reacciona cuando alguien dice su nombre
- No parece reconocer a las personas que conoce
- No mira hacia el lugar donde usted señala
- No pasa juguetes de una mano a la otra

La Academia Americana de Pediatría recomienda que todos los niños se realicen un examen del desarrollo general durante la visita de control a los 9 meses. Consulte al proveedor de atención médica de su hijo sobre el examen del desarrollo.

## Para obtener información:

Hable con el proveedor de atención médica de su hijo. Si tiene alguna inquietud sobre el desarrollo de su hijo, también puede llamar a la línea directa de Family Health al 1-800-322-2588. En esta línea directa pueden informarle sobre el examen del desarrollo gratuito y sobre otros servicios, y darle el nombre del Coordinador de Recursos Familiares (FRC) de su zona. El coordinador puede ayudarlo a determinar si su hijo debe hacerse más exámenes.

Si tiene inquietudes acerca del desarrollo infantil desde el nacimiento hasta los 3 años de edad, puede obtener información del programa de Apoyo Temprano para Bebés y Niños Pequeños (ESIT) del Departamento de Aprendizaje Temprano en <http://www.del.wa.gov/esit> o visitar [http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/PrescreenChart\\_English.pdf](http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/PrescreenChart_English.pdf) para obtener más información sobre los indicadores del desarrollo.

La línea directa de Family Health también puede ofrecerle información sobre las vacunas, seguros de salud patrocinados por el estado y otros recursos. [www.withinreachwa.org](http://www.withinreachwa.org). Parent Help 123 ofrece información sobre el desarrollo de los bebés, los exámenes y otros recursos: <http://www.parenthelp123.org/infants/child-development>.

También puede obtener información de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) federales, llamando al 1-800-CDC-INFO o visitando [www.cdc.gov/concerned](http://www.cdc.gov/concerned). Consulte el folleto en inglés de los centros CDC Milestone Moments (sobre indicadores del desarrollo): [http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents\\_pdfs/MilestoneMomentsEng508.pdf](http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents_pdfs/MilestoneMomentsEng508.pdf).

## SERVICIOS DE INTERVENCIÓN TEMPRANA

Los servicios de intervención temprana durante los primeros años del desarrollo pueden hacer una gran diferencia en la vida de un niño. El programa de Apoyo Temprano a Bebés y Niños Pequeños (ESIT) de Washington coordina un sistema estatal de servicios de intervención temprana para niños desde el nacimiento a los 3 años de edad con discapacidades y/o retrasos en el desarrollo. Los bebés y niños pequeños que cumplan con los requisitos y sus familias tienen derecho a recibir servicios de intervención temprana en forma personalizada y de alta calidad, conforme a la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA), Parte C.

**Lo que padres y cuidadores pueden hacer:** Si tiene alguna inquietud sobre el desarrollo de su hijo, un Coordinador de Recursos Familiares (FRC) trabajará con su familia para determinar si su hijo cumple con los requisitos para recibir servicios según la Parte C de la ley. Si cumple con los requisitos, el coordinador y un equipo, del que usted formará parte,

crearán un Plan Individualizado de Servicios para la Familia (IFSP) para proporcionar los servicios. Es un trabajo en equipo, con el coordinador, los padres, los cuidadores, los proveedores de intervención temprana, donde todos trabajan en colaboración. El coordinador y el equipo, incluyéndolo a usted, trabajarán juntos para crear un plan de transición para pasar de la intervención temprana a otros servicios cuando su hijo cumpla 3 años. Algunos niños cumplirán con los requisitos para recibir servicios de educación especial en el programa preescolar que se ofrezca en el distrito escolar local, según la Parte B de la ley IDEA. Para otros niños, es posible que haya disponibles servicios en la comunidad.

Para obtener el nombre del coordinador FRC de su zona, llame a la línea directa de Family Health al 1-800-322-2588. Para obtener más información sobre el desarrollo, haga clic en [http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/transition\\_English.pdf](http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/transition_English.pdf).





Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano

# Bebés mayores

## de 9 a 18 meses



*“Una madre intentaba que su bebé de 13 meses se quedara parado solo. Lograba doblar las piernas con los pies apoyados en el suelo, pero la cabeza también quedaba en el suelo. De repente, el bebé rodó y quedó agachado. Luego hizo fuerza hasta quedar casi parado. ¡Pero catapúm! Se cayó y volvió a quedar sentado al suelo. ¡Pero le pareció muy divertido! Hizo fuerza para pararse y se volvió a caer muchas veces, siempre riéndose. Después de varios intentos aprendió a hacerlo y pudo pararse solo junto a su mamá, que estaba muy contenta y orgullosa”.*

Sabrina Fields, visitadora de hogares, Centro de Educación Denise Louie, Seattle

## LO QUE USTED ENCONTRARÁ AQUÍ

Primero se presentan algunas preguntas sobre las que las familias pueden pensar y reflexionar. Estas preguntas ofrecen a las familias, cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros la oportunidad de hablar y compartir ideas sobre cómo fomentar el crecimiento y el aprendizaje de cada niño.

Luego, en cada área del desarrollo, se presentan las Directrices en dos columnas. “El niño puede...” ofrece ejemplos de las cosas que los niños de esta edad aprenden a ser, hacer y saber. “Ideas para probar con el niño...” ofrece ejemplos de cosas que las familias, los cuidadores, los profesionales del cuidado infantil, los maestros y otros adultos a cargo pueden hacer para ayudar a los niños a aprender y desarrollarse de manera saludable. Cada familia puede fomentar el aprendizaje y el desarrollo de distintas maneras.

Estas Directrices son un recurso. No son una guía exhaustiva del desarrollo infantil y no fueron diseñadas para ser una evaluación, un programa de estudios ni una herramienta para recoger datos sobre los niños.

# Lo que las familias ya saben sobre sus hijos

## Cinco preguntas para reflexionar

1. ¿Qué fue algo que hizo su hijo que lo sorprendió y le demostró que había adquirido una capacidad, destreza o comprensión nueva?
2. ¿Qué cosas hace su hijo cuando intenta algo nuevo?
3. ¿Qué cosas le gusta mucho hacer a su hijo?
4. ¿Cómo responde su hijo frente a situaciones nuevas o desafíos?
5. ¿Con qué miembros de su familia y amigos le gusta pasar tiempo a su hijo? ¿Cuáles son algunas cosas que esa persona hace o le enseña a su hijo?

*“En mi trabajo con niños, no dejo de sorprenderme del potencial ilimitado que tiene cada uno. El brillo en sus ojos y el entusiasmo que veo en sus caritas cuando adquieren habilidades nuevas y alcanzan nuevos logros es la mejor recompensa. Nosotros, como adultos, tenemos el poder y la responsabilidad de mantener ese brillo y ese entusiasmo vivo en los niños durante toda su experiencia educativa”.*

Lexi Catlin, coordinadora de desarrollo profesional para la primera infancia, Servicio Educativo del Distrito 105



**Nota:** El niño continúa el crecimiento y el aprendizaje de la etapa anterior.

# 1. Acerca de mí, mi familia y mi cultura

## ↓ El niño puede...

### Familia y cultura

Los bebés mayores desarrollan relaciones de confianza con los adultos que conocen

- Reaccionar cuando alguien dice su nombre.
- Buscar consuelo y apoyo en la persona o las personas que lo cuidan y en quienes tiene confianza.
- Demostrar temor hacia las personas y lugares que no conoce.

### Concepto de sí mismo

Los bebés mayores expresan sus preferencias

- Protestar cuando no quiere hacer algo; saber lo que le gusta hacer.
- Señalar para indicar lo que quiere.
- Elegir cosas para jugar.
- Intentar hacer cosas por sí mismo. Mostrarse alegre cuando realiza una tarea sencilla.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Familia y cultura

Los bebés mayores desarrollan relaciones de confianza con los adultos que conocen

- Tomar en brazos, hacer mimos, abrazar, hablar y jugar con el niño.
- Responder siempre a los pedidos de atención o de ayuda del niño. Calmar al niño angustiado con contacto físico cariñoso y palabras tranquilizadoras.
- Hacer participar a su hijo de las tradiciones, rituales, rutinas y actividades de su familia y cultura.
- Preparar al niño para las transiciones o separaciones; avisarle lo que sucederá a continuación; usar siempre la misma rutina para las despedidas.
- Organizar una reunión con todos los adultos que cuidan de su hijo para conocerse.

### Concepto de sí mismo

Los bebés mayores expresan sus preferencias

- Reaccionar de forma comprensiva a los estados de ánimo, los gestos, las palabras y las expresiones faciales del niño.
- Usar el nombre del niño al hablarle.
- Hablar con su hijo sobre las partes del cuerpo y sus funciones (“Usamos los dientes para masticar”).
- Ofrecer objetos al niño para que aprenda a usarlos.
- Tener en cuenta que los cambios en la rutina, el cansancio o las enfermedades pueden provocar más protestas y resistencia.



## ↓ El niño puede...

### Autogestión

**Los bebés mayores usan al adulto en quien confían como una base segura desde donde explorar**

- Buscar la reacción del cuidador en situaciones inciertas o cuando prueba algo nuevo. Probar y ver cómo reacciona el cuidador, como al intentar alcanzar un objeto prohibido y después mirar para ver la reacción del cuidador.
- Alejarse del cuidador para explorar el entorno; puede repetirlo muchas veces.
- Prestar atención al objeto que el cuidador está mirando o del que está hablando.
- Esforzarse por volver a captar la atención del cuidador, si está distraído.

**Los bebés mayores comienzan a participar en las rutinas que se repiten**

- Participar en rutinas que se repiten, como levantar los brazos al cuidador para que lo tome en brazos.
- Seguir algunas reglas, rutinas e indicaciones sencillas.

**Los bebés mayores continúan expresando emociones**

- Calmarse o llorar más fuerte cuando el adulto le presta atención. Sentirse más seguro cuando lo animan a expresar emociones fuertes.
- Expresar y reaccionar frente a diferentes tipos de emociones.

### Aprendiendo a aprender

- Usar todos los sentidos y muchos movimientos para explorar.
- Aprender a través del juego y de la interacción con otros.
- Probar diferentes maneras de alcanzar un objeto que quiere tomar o lograr una meta.
- Usar objetos en forma creativa, como dar vuelta una cubeta para usar como base de una torre.
- Jugar activamente con los cuidadores a juegos con repetición, como “¿Dónde está el bebé?”; esperar su turno.
- Experimentar para ver si los objetos tienen los mismos efectos, como sacudir un animal de peluche para ver si hace ruido como una sonaja.
- Aplicar algo ya aprendido a otra cosa nueva, por ejemplo, golpear un tambor para hacer ruido y luego golpear una cubeta.
- Repetir una actividad sencilla hasta lograr hacerla con éxito.
- Mantenerse concentrado en una actividad durante un rato.
- Comenzar a retener información en la mente (como el lugar donde se encuentra un objeto escondido) y ser consciente de los cambios sencillos (seguir el movimiento de un objeto escondido).

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Autogestión

**Los bebés mayores usan al adulto en quien confían como una base segura desde donde explorar**

- Brindar un entorno seguro e interesante para que el niño explore; mantenerse cerca.
- Mantenerse cerca de su hijo en un lugar nuevo para darle más seguridad; demostrar su confianza y respeto por los adultos que el niño no conoce.
- Señalar objetos o eventos interesantes a su hijo.

**Los bebés mayores comienzan a participar en las rutinas que se repiten**

- Continuar con las mismas rutinas para las actividades diarias como las comidas y las siestas; darle al niño la oportunidad de participar más (por ej., ayudar a vestirse, usar la cuchara).
- Hablar con su hijo sobre las rutinas y cualquier cambio en la rutina, si es adecuado.
- Dar indicaciones sencillas y dar tiempo para que el niño responda.

**Los bebés mayores continúan expresando emociones**

- Permitir que el niño exprese su tristeza o angustia; responder con contacto físico cariñoso y palabras tranquilizadoras.
- Responder con palabras y comprender las nuevas demostraciones de emociones del niño, como sorpresa e interés.
- Ayudar a su hijo a aprender a calmarse solo usando un juguete o una manta favoritos, y hablándose a sí mismo.
- Darle a su hijo opciones cuando sea adecuado.
- Establecer las reglas en forma positiva (por ejemplo, “tocamos suavemente”).

### Aprendiendo a aprender

- Ofrecer varios juguetes y objetos seguros e interesantes.
- Jugar con su hijo todos los días; fomentar la curiosidad y el esfuerzo.
- Observar a su hijo para comprender su temperamento, su nivel de actividad y sus preferencias.
- Darle a su hijo tiempo para probar diferentes tipos de materiales y aprender a usarlos (por ejemplo, tiempo para armar un rompecabezas).
- Mirar libros de cuentos con su hijo y contarle cuentos.
- Jugar a esconder objetos con su hijo.



## 2. Construir relaciones

### ↓ El niño puede...

#### Interacciones con adultos

- Disfrutar al jugar con adultos.
- Seguir lo que adulto señala o mira para compartir la misma actividad o tema.
- Iniciar interacciones sonriendo, usando vocalizaciones o gestos.

#### Interacciones con sus pares

- Responder a las sonrisas y emociones de los demás. Reaccionar cuando alguien llora o está molesto.
- Mostrar interés en otros niños observando e intentando imitarlos (por ejemplo, seguir a un hermano mayor).
- Reconocer a otros niños, sus nombres y sus familias.

#### Comportamiento social

- Reírse cuando los demás se ríen.
- Interactuar con niños; observar semejanzas y diferencias.
- Tomar turnos en los juegos sociales.

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Aceptar la intervención de los adultos cuando surge un conflicto por los juguetes o durante el juego.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Interacciones con adultos

- Hablar y jugar con el niño; presentar materiales y juegos que todavía el niño no haya probado.
- Dar ejemplos sobre maneras de colaborar y compartir en las actividades diarias, como preparar la comida con los miembros de la familia.

#### Interacciones con sus pares

- Darle al niño oportunidades para interactuar con otros niños en el hogar, en la casa de amigos o familiares o en grupos pequeños.
- Ayudar al niño a jugar con otros hablando sobre los juegos y dando ejemplos de maneras de compartir y turnarse.

#### Comportamiento social

- Leer o contar cuentos sobre familias y amigos.
- Ayudar a su hijo a aprender a reconocer a los miembros de la familia y a los amigos, su relación y el papel que desempeñan.
- Mostrarle a su hijo maneras de ser amable con los demás.
- Compartir cuentos, canciones y poemas sobre la cultura y tradiciones de su hijo.

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Intervenir para resolver conflictos; hablar sobre las maneras de resolver un conflicto; practicar cuando el niño esté tranquilo.

*“Gracias a mi trabajo en clases de educación temprana, ¡me he dado cuenta de que los niños son los mejores maestros que conozco! La sonrisa de un niño es la expresión más sincera que he visto en mi vida”.*

Gail Neal, directora, Centro Multicultural Hope para Niños y Familias, Tacoma



# 3. Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno

## ↓ El niño puede...

### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Mecerse apoyado en las manos y rodillas; arrastrarse o gatear.
- Hacer fuerza para pararse, mientras se sujeta de algo o alguien.
- Caminar sujetándose de los muebles.
- Caminar.
- Trepar.
- Bailar o moverse al ritmo de la música.

### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Usar los dedos de las manos y de los pies al jugar.
- Manipular pelotas y otros juguetes. Disfrutar de otras maneras de manipular, como golpear fuerte o suave, etc.
- Recoger objetos (como cereales en forma de aro) con los dedos índice y pulgar.
- Coordinar el movimiento entre ojos y manos, como para colocar cosas dentro de una caja.

### Uso de los sentidos (habilidades sensomotrices)

- Usar el olfato, tacto, gusto, vista y oído para experimentar los objetos.
- Disfrutar de explorar y responder a texturas diferentes, como la superficie dura de una mesa o un almohadón blando.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Ofrecer lugares seguros y oportunidades/tiempo para que el niño se desplace, además de oportunidades frecuentes para estar al aire libre.
- Ofrecer muebles firmes o adultos de los que el niño pueda sujetarse para hacer fuerza y pararse.
- Ofrecer pelotas, juegos, juguetes y otras actividades que fomenten el movimiento.
- Bailar, cantar canciones, jugar a juegos, escuchar música para fomentar el movimiento rítmico.
- Permita que el niño camine al aire libre y en espacios bajo techo.

### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Ofrecer juguetes u objetos seguros para intentar alcanzar, sujetar, sacudir, golpear o dejar caer.
- Continuar jugando con su hijo a juegos con los dedos y las manos.
- Ofrecer objetos y juguetes seguros para fomentar movimientos más controlados y la exploración, como las cajas y los centros de actividades.
- Permitir que el niño tome cereales o alimentos en trozos pequeños para practicar recoger con los dedos índice y pulgar en forma de pinza.

### Uso de los sentidos (habilidades sensomotrices)

- Permitir que su hijo juegue en estructuras seguras donde pueda mecerse, columpiarse y trepar.
- Ofrecerle a su hijo objetos seguros con diferentes texturas, formas, colores, aromas y sonidos; hablar sobre lo que el niño siente, ve, huele y oye.
- Salir al aire libre a explorar y jugar.



*“¡La salud y la educación de un niño es el gran capital del estado, del país y del mundo! Es un proceso de carácter evolutivo que comienza muy temprano, incluso antes de la concepción. El éxito que el niño logre a lo largo de su vida dependerá de un comienzo saludable”.*

Maxine Hayes, MD, MPH, directora,  
Departamento de Salud del Estado de Washington

# 4. Crecer saludablemente

## ↓ El niño puede...

### Habilidades de la vida cotidiana (salud e higiene personales)

- Comenzar a darse cuenta de sus propias necesidades (llorar cuando necesita que lo cambien, tomar una manta cuando está cansado, etc.).
- Calmarse solo y dormirse.
- Ayudar a vestirse, desvestirse y cambiarse el pañal.
- Lavarse y secarse las manos, con ayuda.

### Alimentación y salud

- Sujetar y beber de una taza.
- Alimentarse con una cuchara sin ayuda.
- Comer alimentos que pueda tomar con los dedos.
- Comer varios tipos de alimentos nutritivos.
- Ser capaz de controlar la velocidad con la que come.

### Seguridad

- Ser capaz de decir quiénes son los miembros de su familia y cuidadores principales y quiénes son extraños.
- Ser capaz de detener el comportamiento inseguro cuando se lo reorienta con palabras (como “no”, “no” o “alto”) o señales de los adultos.
- Mirar a los adultos antes de iniciar un comportamiento inseguro.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Habilidades de la vida cotidiana (salud e higiene personales)

- Ofrecer a su hijo un lugar seguro y cómodo para dormir; acostar al niño boca arriba. Consultar <http://www.doh.wa.gov/cfh/mch/documents/SIDS.pdf>.
- Asegurarse de que duerma lo suficiente.
- Felicitar al niño cuando comienza a entender que necesita cambiarse el pañal, tomar una bebida, etc.
- Continuar practicando las rutinas de higiene, como lavarse la manos, cepillarse los dientes y las encías, sonarse la nariz, etc.; permitir que el niño ayude con las habilidades de la vida cotidiana.
- Mantener la rutina para la siesta y la hora de las comidas.

### Alimentación y salud

- Llevar a su hijo periódicamente a realizarse controles médicos y exámenes del desarrollo. Mantener las vacunas al día. Llevar a su hijo al dentista o a una clínica dental una vez al año. (Consultar Child Profile, <http://www.doh.wa.gov/cfh/childprofile/default.htm>.)
- Entender los síntomas comunes de enfermedad en los niños y responder con ayuda y consuelo; obtener ayuda externa de ser necesario.
- Ofrecer varios tipos de alimentos y bocadillos saludables (frutas, verduras, granos integrales, productos lácteos, proteínas magras), incluidas las comidas de diferentes culturas. Limitar la cantidad de bebidas con azúcar y los jugos a una porción al día.
- Dejar que el niño tenga la oportunidad de alimentarse con una cuchara y una taza sin ayuda, y que coma alimentos para tomar con los dedos cuando sea adecuado.
- Hacer que su hijo participe de las comidas con toda la familia.
- Evitar que el niño pase tiempo frente a las pantallas (televisión, DVDs, computadoras, tabletas digitales) (Consultar la Academia Americana de Pediatría, <http://aapolicy.aappublications.org/cgi/content/full/pediatrics;128/5/1040>.)

### Seguridad

- Explicar cuando algo está demasiado caliente o frío.
- Usar siempre las mismas frases, como “no, no” o “alto”, para ayudar a que el niño aprenda a detener el comportamiento inseguro.
- Supervisar y orientar las actividades del niño a medida que se vuelve más activo y curioso.
- Ofrecer un entorno saludable y seguro (retirar los objetos con los que pueda atragantarse, cubrir los enchufes, colocar las sustancias tóxicas fuera del alcance, evitar el humo de cigarro y el moho, etc.).
- Comprender los factores de riesgo y las señales de maltrato y negligencia infantil; responder en forma adecuada. (Consultar <http://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/at-home/Pages/What-to-Know-about-Child-Abuse.aspx> y la Guía para la certificación de centros de cuidado infantil de DEL, Sección 7.)

# 5. Comunicar (alfabetización)

**Nota:** Las habilidades para la comunicación comienzan a desarrollarse antes de nacer. El lenguaje es una parte importante de la identidad cultural. Las habilidades del lenguaje comienzan a adquirirse en el idioma o los idiomas que se hablen en el hogar del niño. Los niños pertenecientes a tribus pueden aprender el idioma tribal al mismo tiempo que el idioma del hogar. Es posible que las familias bilingües y biculturales hablen más de un idioma en el hogar.

## ↓ El niño puede...

### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Voltar hacia la persona que está hablando y prestar atención a lo que esa persona está mirando o señalando.
- Voltarse, detenerse o hablar cuando se le llama por su nombre.
- Responder adecuadamente a palabras conocidas (por ejemplo, aplaudir cuando el cuidador dice “Aplaudé”).
- Señalar personas y objetos conocidos como respuesta a la pregunta, “¿Dónde está \_\_\_\_\_?”.
- Usar palabras, sonidos y gestos para captar la atención, pedir algo, hacer un comentario, saludar.
- Usar siempre los mismos sonidos para referirse a una persona o cosa en particular, como decir “pa” para papá.
- Decir el nombre de las personas, animales y objetos conocidos.
- Usar entre 8 y 20 palabras comprensibles en el idioma del hogar.
- Usar palabras sueltas (por ejemplo, decir “Upa” para que lo tomen en brazos) y frases cortas, de dos palabras (“oso mío”).
- Si está aprendiendo dos idiomas, quizás no use palabras para comunicarse en el segundo idioma, pero puede usar gestos y expresiones faciales.
- Participar en conversaciones sencillas.
- Disfrutar cuando sigue indicaciones de un solo paso. (“Tráeme la pelota”).

### Leer

- Hacer los sonidos de palabras conocidas cuando le leen.
- Demostrar conciencia de los sonidos de las palabras al prestar atención a la persona que está hablando.
- Señalar las ilustraciones y las palabras en un libro; tener libros preferidos; demostrar cada vez más capacidad para manipular libros, con ayuda; intentar pasar las hojas.
- Traer un libro para que un adulto lo lea en voz alta.
- Prestar atención por un período corto de tiempo mientras mira libros.
- Participar en cuentos, canciones, juegos con los dedos y rimas.

### Escribir

- Hacer garabatos o marcas en un papel sin ayuda.
- Sujetar un marcador o crayón con el puño y hacer marcas en el papel en cualquier lugar.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Leer libros de cuentos y contarle cuentos a su hijo.
- Describir los objetos y las actividades de todos los días (por ejemplo, el auto rojo, mecer al bebé); hablar sobre la rutina diaria.
- Presentar palabras nuevas en contexto (“Es una naranja muy jugosa”).
- Repetir las preguntas y las indicaciones cuando sea necesario; dar un ejemplo o mostrar la respuesta, si es necesario; hacer preguntas con “quién”, “qué” y “dónde”.
- Jugar a nombrar objetos mientras exploran al aire libre, miran libros, guardan juguetes, etc.
- Reconocer el esfuerzo del niño por decir palabras nuevas; ampliar lo que el niño dice.
- Demostrar que comprende las palabras y los gestos de su hijo; tener conversaciones.

### Leer

- Leer libros, recitar letras de canciones y poemas con rimas y lenguaje repetitivo.
- Elegir libros con actividades conocidas; compartir libros de otras culturas; usar la biblioteca, de ser posible.
- Pedirle al niño que señale las ilustraciones mientras usted lee o cuenta el cuento.
- Usar libros de tela, plástico o cartón. Mostrar la forma de sujetar un libro y pasar las hojas. Tener en cuenta que el niño puede tratar al libro como si fuera un juguete.
- Cantar canciones y jugar a juegos con sonidos de palabras y rimas.

### Escribir

- Ofrecer a su hijo materiales para escribir y dibujar (crayones, marcadores, gis, etc.) en las superficies adecuadas (papel, acera).
- Escribir el nombre de su hijo y decir las letras o sonidos al escribir.
- Dibujar y nombrar los dibujos mientras hablan sobre los miembros de la familia y las actividades conocidas.
- Invitar a su hijo que “firme” las tarjetas de felicitación con su nombre o la huella de la mano.



*“Inspirar a una generación de niños para que se conviertan en personas que quieran seguir aprendiendo durante toda la vida debería ser la base de nuestro sistema educativo desde el nacimiento en adelante. Si un niño quiere aprender, nuestro trabajo como educadores se hace más fácil. ¡El juego, la capacidad de asombro, la creatividad y la intencionalidad deberían ser parte de nuestro mapa de ruta para lograr esta meta!”*

Diane Kroll, directora de educación temprana,  
Servicio Educativo del Distrito Puget Sound



## 6. Aprender acerca de mi mundo

### ↓ El niño puede...

#### Conocimiento (cognición)

- Observar las actividades de los demás. Luego imitar sus acciones, gestos y sonidos.
- Usar la imitación para lograr el efecto deseado, como activar un juguete u obtener un objeto.
- Explorar objetos de muchas maneras, por ejemplo, sacudirlos, golpearlos y lanzarlos.
- Disfrutar de los juegos para esconder objetos; encontrar el objeto que estaba escondido fuera de la vista.
- Usar objetos según fueron diseñados, como presionar botones en un teléfono de juguete o tomar de una taza.
- Usar objetos como medio para lograr un fin, como usar una cubeta para trasladar juguetes de un lado a otro.
- Buscar la ayuda del cuidador mediante sonidos, palabras, expresiones faciales o gestos para obtener un objeto o comenzar una actividad.
- Hacer pares de objetos semejantes.
- Comenzar un juego simbólico e imitar las acciones de los demás, como mecer y alimentar a una muñeca.
- Explorar objetos en formas no convencionales.

#### Matemática

- Comprender la idea de “más” en relación con la comida o el juego. Usar gestos para pedir más.
- Imitar el contar de memoria usando el nombre de algunos números.
- Jugar con juguetes y objetos de diferentes tamaños y formas.
- Armar cosas, como un rompecabezas sencillo o recipientes para colocar uno dentro de otro.
- Seguir indicaciones sencillas con palabras como “adentro”, “sobre”, “arriba” y “abajo”.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Conocimiento (cognición)

- Ofrecerle a su hijo experiencias seguras que demuestren causa y efecto, como encender y apagar las luces. Mostrar y explicar el fenómeno de causa y efecto. (“Si lanzas el juguete fuera de la cuna, no podrás alcanzarlo”).
- Darle a su hijo objetos para explorar; intentar armar juguetes como cuentas grandes que encastran a presión o rompecabezas sencillos.
- Jugar a juegos con su hijo que demuestren que los objetos que están escondidos todavía siguen allí, como “¿Dónde está el bebé?” y el juego del escondite.
- Explicar la manera en que las diversas experiencias se relacionan entre sí. (“Está lloviendo, necesitamos el paraguas”).
- Ayudar a su hijo a intentar hacer cosas de diferentes maneras, como apilar bloques en diferente orden.
- Responder a los pedidos de ayuda de su hijo, pero también animarlo a que siga intentando solo un poco más.
- Mostrarle libros e imágenes de personas que se parecen al niño y también compartir imágenes de personas de otras culturas.
- Ofrecer objetos seguros, muñecas u otros tipos de juguetes que fomenten el comienzo del juego simbólico.

#### Matemática

- Contar juguetes u objetos, dejar que el niño toque las cosas mientras las va contando. Nombrar colores y formas.
- Cantar canciones y leer libros que hablen sobre números y sobre contar, y que nombren los colores o las formas.
- Invitar a su hijo a participar en actividades que demuestran el concepto de “más” y “menos”.
- Ofrecer a su hijo bloques con números u otros juguetes con números.
- Darle al niño juguetes que sean un conjunto de piezas de diferentes tamaños, como recipientes para colocar uno adentro de otro o aros para apilar.
- Explicar y darle a su hijo la oportunidad de agrupar y clasificar (“Tráeme mis zapatos blancos, por favor”).
- Usar el nombre de los números para indicar la cantidad de objetos que hay en un grupo.

## ↓ El niño puede...

### Ciencias

---

- Dar los pasos necesarios para alcanzar una meta, como hacer encajar las piezas de un rompecabezas o activar un juguete.
- Expresar sorpresa y alegría por jugar al aire libre y con objetos de la naturaleza, como agua, arena y lodo.
- Expresar entusiasmo al ver animales, pájaros y peces. Demostrar interés en los animales y en las representaciones de animales.
- Observar las características de los objetos de la naturaleza, como las hojas, o de los eventos naturales como la lluvia o el viento.
- Responder a la orientación del cuidador sobre cuál es el comportamiento adecuado con los seres vivos.
- Disfrutar de usar o de jugar con objetos de tecnología, como un juguete a cuerda.

### Ciencias sociales

---

- Sentir entusiasmo por las actividades de todos los días.
- Reconocer el comienzo y el fin de un evento (por ejemplo, aplaudir cuando termina una canción).
- Explorar espacios, por ejemplo, intentar meterse adentro de una caja de cartón abierta.
- Reconocer algunos lugares conocidos, como el hogar, la tienda, la casa de la abuela.
- Saber dónde se guardan los juguetes o alimentos preferidos.
- Saber dónde se guarda la basura y el recipiente de objetos para reciclar.

### Artes

---

- Probar varios tipos de materiales de arte, como pinturas, crayones, marcadores, plastilina, arcilla.
- Probar varios tipos de sonidos, como sonajas, campanas, tambores.
- Demostrar interés por los sonidos, tonos, voces, música, colores y formas.
- Disfrutar de los ritmos y del movimiento.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Ciencias

---

- Acompañar a su hijo a explorar objetos y cosas de la naturaleza.
- Cantar canciones y leer juntos libros sobre plantas y animales que hablen sobre la forma en que crecen y cambian.
- Visitar una granja, un parque o un zoológico para ver animales.
- Mostrarle a su hijo cómo tratar a los animales con respeto, sin hacerles daño.
- Darle a su hijo la oportunidad de explorar en forma segura la tierra, la arena y el agua.
- Hablar con su hijo sobre los cambios en las estaciones.

### Ciencias sociales

---

- Hablar sobre lo que ocurre antes y después de las rutinas cotidianas.
- Dar ejemplos de cómo cuidar del medio ambiente, como recoger basura y desecharla en el lugar adecuado.

### Artes

---

- Usar palabras descriptivas para hablar sobre lo que usted y su hijo están viendo.
- Darle a su hijo la oportunidad de manipular materiales de arte seguros.
- Aplaudir, dar pisotones, bailar o golpetear con los dedos al ritmo de canciones y rimas.
- Exponer a su hijo a varios tipos de sonidos vocálicos (cantar, hablar, tararear) y estilos de música.

---

Consultar también, Parent Help 123 sobre el desarrollo infantil, <http://www.parenthelp123.org/infants/child-development>, y más en la sección de Recursos informativos.

---

---

---

---

---

---

---

---

# DIFERENCIAS EN EL DESARROLLO

Como padre, usted es quien mejor conoce a su hijo pequeño.

Usted observa cosas, como cuándo y cómo su hijo camina, juega con juguetes, habla o come con una cuchara o un tenedor sin ayuda. Usted ve cómo su hijo pequeño va creciendo y pasando por las diferentes etapas de desarrollo.

Cada niño crece y se desarrolla a su propio ritmo. En cada visita al proveedor de atención médica de su hijo, es importante que usted hable sobre los indicadores del desarrollo que su hijo ha logrado y cuáles serán los próximos logros a alcanzar. Es importante informar al proveedor de atención médica de su hijo si observa algunas de estas señales de posibles retrasos en el desarrollo. Asegúrese de hablar sobre sus inquietudes si:

## A los 12 meses, su hijo:

- No gatea
- No se puede parar con apoyo
- No busca los objetos que ve que usted esconde
- No señala objetos
- No aprende gestos como saludar con la mano o sacudir la cabeza
- No dice palabras sencillas como “mamá” o “papá”
- Dejó de demostrar habilidades que había adquirido (es normal tener algunas recaídas)

## A los 18 meses, su hijo:

- No señala cosas para mostrarlas a otras personas
- No camina
- No sabe para qué se usan las cosas
- No copia las acciones y palabras de otras personas
- No aprende palabras nuevas
- No tiene un vocabulario de al menos seis palabras
- No se da cuenta cuando el cuidador se va o regresa
- Dejó de demostrar habilidades que había adquirido (es normal tener algunas recaídas)

La Academia Americana de Pediatría recomienda que todos los niños se realicen un examen del desarrollo general durante la visita de control a los 18 meses. Consulte al proveedor de atención médica de su hijo sobre el examen del desarrollo.

---

---

---

---

## Para obtener más información:

Los bebés no pueden esperar. Si tiene alguna pregunta acerca del desarrollo de su hijo, hable con el proveedor de atención médica de su hijo. Si tiene alguna inquietud sobre el desarrollo de su hijo, también puede llamar a la línea directa de Family Health al 1-800-322-2588. En esta línea directa pueden informarle sobre el examen del desarrollo gratuito y sobre otros servicios, y darle el nombre del Coordinador de Recursos Familiares (FRC) de su zona. El coordinador puede ayudarlo a determinar si su hijo debe hacerse más exámenes.

Si tiene inquietudes acerca del desarrollo infantil desde el nacimiento hasta los 3 años de edad, puede obtener información del programa de Apoyo Temprano para Bebés y Niños Pequeños (ESIT) del Departamento de Aprendizaje Temprano en <http://www.del.wa.gov/esit> o hacer clic en [http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/PrescreenChart\\_English.pdf](http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/PrescreenChart_English.pdf) para obtener información sobre los indicadores del desarrollo.

La línea directa de Family Health también puede ofrecerle información sobre las vacunas, seguros de salud patrocinados por el estado y otros recursos. [www.withinreachwa.org](http://www.withinreachwa.org). Parent Help 123 ofrece información sobre el desarrollo de los bebés, los exámenes y otros recursos: <http://www.parenthelp123.org/infants/child-development>.

También puede obtener información de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) federales, llamando al 1-800-CDC-INFO o visitando [www.cdc.gov/concerned](http://www.cdc.gov/concerned). Consulte el folleto en inglés de los centros CDC *Milestone Moments* (sobre indicadores del desarrollo): [http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents\\_pdfs/MilestoneMomentsEng508.pdf](http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents_pdfs/MilestoneMomentsEng508.pdf).

## TRANSICIONES TEMPRANAS

Las transiciones son parte de la vida cotidiana. Adaptarse a personas o lugares nuevos es una habilidad muy importante y útil para toda la vida que los niños deben aprender. Una de las primeras transiciones de los niños suele ser entre su propio hogar y el hogar de un familiar o el cuidador, o pasar del hogar al centro de cuidado infantil o programa preescolar. Un niño puede tener rutinas diferentes en distintos días de la semana. Pasar de un entorno a otro puede ser difícil para el niño.

### **Lo que padres, cuidadores y maestros pueden hacer:**

La buena comunicación entre las familias, cuidadores y maestros es clave. Los padres pueden hablar con los cuidadores y maestros desde el comienzo sobre las tradiciones, el idioma y las rutinas diarias de la familia, así como también de las comidas y actividades preferidas por el niño y la familia. Juntos pueden buscar formas de brindar continuidad, por ejemplo estableciendo el mismo horario para las comidas y ofreciendo alimentos que al niño le resulten conocidos. Los cuidadores y los maestros deben asegurarse de pronunciar correctamente el nombre y apellido del niño, aprender algunas palabras y frases clave en el idioma que el niño

habla en el hogar y saber cuáles son algunas de las cosas que al niño le gusta hacer. También se pueden incluir en el lugar de cuidado o en la clase algunos materiales, fotografías u obras de arte que reflejen los intereses del niño y de la familia.

Los padres pueden hablar con su hijo sobre la nueva rutina diaria. Por ejemplo, pueden decir el nombre de los adultos que cuidarán del niño, cuánto tiempo estará allí el niño y los nombres de algunos amigos que estarán con él. A medida que pase el tiempo, es importante que los padres presten atención a la conexión que el niño establece con los cuidadores para garantizar un vínculo sólido.



Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano

# Niños pequeños de 16 a 36 meses



*“Recuerdo ver cómo uno de los maestros asistentes de la clase se acostó en el suelo con mi hija, que a los 2 años se pasaba la mayor parte del tiempo acostada boca arriba. Él se acostó boca arriba, en la mitad de la clase, para tener la misma perspectiva que mi hija. Fue algo increíble lo que hizo para comenzar una relación con una niña que tenía una visión muy particular del mundo. ¡Fue en este lugar tan extraordinario donde mi hija con necesidades especiales tuvo sus primeras experiencias educativas!”*

Colleen Willis, madre de una ex alumna de Kindering Center  
(Kindering ofrece servicios de intervención temprana para niños muy pequeños con necesidades especiales)

## LO QUE USTED ENCONTRARÁ AQUÍ

Primero se presentan algunas preguntas sobre las que las familias pueden pensar y reflexionar. Estas preguntas ofrecen a las familias, cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros la oportunidad de hablar y compartir ideas sobre cómo fomentar el crecimiento y el aprendizaje de cada niño.

Luego, en cada área del desarrollo, se presentan las Directrices en dos columnas. “El niño puede...” ofrece ejemplos de las cosas que los niños de esta edad aprenden a ser, hacer y saber. “Ideas para probar con el niño...” ofrece ejemplos de cosas que las familias, los cuidadores, los profesionales del cuidado infantil, los maestros y otros adultos a cargo pueden hacer para ayudar a los niños a aprender y desarrollarse de manera saludable. Cada familia puede fomentar el aprendizaje y el desarrollo de distintas maneras.

Estas Directrices son un recurso. No son una guía exhaustiva del desarrollo infantil y no fueron diseñadas para ser una evaluación, un programa de estudios ni una herramienta para recoger datos sobre los niños.

# Lo que las familias ya saben sobre sus hijos

## Cinco preguntas para reflexionar

1. ¿Qué fue algo que hizo su hijo que lo sorprendió y le demostró que había adquirido una capacidad, destreza o comprensión nueva?
2. ¿Qué cosas hace su hijo cuando intenta algo nuevo?
3. ¿Qué cosas le gusta mucho hacer a su hijo?
4. ¿Cómo responde su hijo frente a situaciones nuevas o desafíos?
5. ¿Con qué miembros de su familia y amigos le gusta pasar tiempo a su hijo? ¿Cuáles son algunas cosas que esa persona hace o le enseña a su hijo?



*“El asombro en sus caritas y la alegría que expresan con cada descubrimiento hacen que el trabajo con niños pequeños sea un verdadero regalo. Cuando sigo la iniciativa de los niños, espero, observo, escucho y ayudo a guiar sus descubrimientos, estamos aprendiendo juntos”.*

Kathy Fortner, madre de dos hijos y proveedora de servicios de educación temprana



**Nota:** El niño continúa el crecimiento y el aprendizaje de la etapa anterior.

# 1. Acerca de mí, mi familia y mi cultura

## ↓ El niño puede...

### Familia y cultura

- Tener una relación con los cuidadores o los familiares que no sean los padres o el cuidador principal.
- Demostrar preferencia por los adultos y niños que conoce.
- Sentirse cómodo en varios lugares acompañado por adultos que conoce (como en el hogar, en el automóvil, en la tienda o en el patio de juegos).
- Demostrar cautela o temor hacia las personas que no conoce.
- Reconocer los diferentes papeles en la familia.
- Participar en las rutinas de la familia.
- Disfrutar de los cuentos, las canciones y los poemas sobre distintos tipos de personas y culturas.

### Concepto de sí mismo

- Separarse del cuidador principal cuando está en entornos que conoce fuera del hogar.
- Reconocerse y señalarse en el espejo o en fotografías.
- Demostrar conciencia de que otros lo están viendo (como al repetir una acción cuando ve que alguien está mirando).
- Demostrar confianza en sí mismo; probar cosas nuevas.
- Tomar decisiones (como la ropa que va a usar) y tener libros, juguetes y actividades preferidos.
- Sentirse orgulloso al mostrarle al cuidador un proyecto terminado (puede ser un dibujo o una torre de bloques).
- Nombrar y expresar muchas emociones que siente él, personas conocidas, mascotas.
- Buscar el consuelo de los adultos importantes en su vida cuando se enfrenta a una situación nueva o incómoda, o cuando necesita ayuda o siente emociones fuertes.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Familia y cultura

- Explicar y describir las tradiciones, historia, rituales y actividades de la familia, y seguir haciendo participar a su hijo de ellas.
- Dejar que el niño hable sobre sí mismo y la familia.
- Incorporar la cultura del niño en el salón de clases y en los lugares de juego.
- Darle al niño objetos y ropas de disfraz para que asuma distintos papeles en la familia durante el juego simbólico.
- Colocar fotos del niño y de los miembros de la familia a la altura de los ojos de su hijo.
- Reunirse con la familia, el cuidador o el maestro en forma individual para poder conocerse mejor.

### Concepto de sí mismo

- Responder a las necesidades emocionales y físicas del niño.
- Escuchar al niño; mostrar interés, empatía y comprensión; responder a las preguntas y los pedidos.
- Nombrar los sentimientos de su hijo en el momento en que los observa. Ayudar a su hijo a comprender y nombrar sentimientos.
- Hablar sobre las cosas que usted y su hijo han hecho juntos, incluyendo cómo se sintió el niño.
- Ayudar al niño a tener éxito en las actividades o tareas que puedan ser difíciles (por ejemplo, rompecabezas, ponerse la ropa).

## ↓ El niño puede...

### Autogestión

- Recordar y seguir rutinas y reglas sencillas la mayor parte del tiempo.
- Dar instrucciones a los demás para que sigan reglas y rutinas sencillas, incluso cuando el niño no las sigue.
- Tener dificultad para aprender una conducta nueva cuando las rutinas cambian.
- Responder bien a las indicaciones de un adulto, la mayoría de las veces. Poner a prueba los límites e intentar ser independiente.
- Detener una actividad o evitar hacer algo si le dicen que no lo haga.
- Expresar emociones fuertes con berrinches.
- Hacer cosas que le han dicho que no haga.
- Demostrar determinación, como al darle órdenes a los demás.
- Demostrar una creciente capacidad para recordar experiencias anteriores y contárselas a un adulto, incluyendo información sobre emociones sencillas.

### Aprendiendo a aprender

- Explorar activamente el entorno.
- Hacer preguntas.
- Probar maneras nuevas de hacer las cosas. Experimentar el efecto que tienen sus acciones en objetos y personas.
- Insistir en algunas preferencias. Elegir una actividad y mantenerse concentrado durante períodos de tiempo más largos.
- Querer repetir las actividades favoritas muchas veces.
- Buscar y aceptar ayuda cuando se enfrenta a un problema.
- Inventar maneras nuevas de usar objetos de uso cotidiano.
- Disfrutar del juego simbólico y crear cosas.
- Cambiar la conducta en base a algo que el niño aprendió antes.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Autogestión

- Darle al niño opciones con las que usted se sienta cómodo (“¿Prefieres jugar con los camiones o con los bloques?”).
- Establecer reglas sencillas y límites y mantenerlos; ser consciente de que las protestas del niño son una parte normal del desarrollo. Evitar el castigo físico.
- Ayudar a su hijo a manejar y expresar sus sentimientos de forma segura y adecuada. Demostrar maneras de expresar los sentimientos que sean adecuadas para los valores de la familia y la cultura.
- Cuando su hijo se enoje, hablar sobre las formas aceptables y no aceptables de mostrar el enojo.
- Respetar el hecho de que las diferentes culturas valoran de distintas formas la independencia.
- Reconocer y describir la conducta adecuada del niño (“Te acordaste de colgar el abrigo”).

### Aprendiendo a aprender

- Darle al niño oportunidades para explorar y probar actividades y tareas nuevas en forma segura.
- Responder a las preguntas del niño aunque haga las mismas preguntas una y otra vez.
- Preguntarle al niño sobre sus exploraciones y actividades.
- Darle a su hijo tiempo para mantenerse concentrado en una actividad.
- Animar a su hijo a jugar a un juego simbólico y ser creativo.



*“Hace poco tuvimos una situación típica por una pelota entre niños de dos años sobre ‘lo que es mío es mío y lo que es tuyo es mío’. La madre del niño de dos años quería que compartiera la pelota con otra niña, pero su hijo no quería. Se alejó y pensamos que se estaba saliendo con la suya. Pero lo que hizo fue ir buscarle otra pelota para la niña. Regresó y le ofreció la otra pelota, y a la niña le gustó más esa pelota. Después de todo, ¡el niño no estaba siendo egoísta, estaba resolviendo un problema de una forma que les convenía a los dos!”*

Janet Russell Alcántara, coordinadora de programa,  
Centro de Recursos Familiares Angle Lake,  
Lutheran Community Services Northwest



## 2. Construir relaciones

### ↓ El niño puede...

#### Interacciones con adultos

- Comenzar las interacciones y los juegos con adultos.
- Buscar la atención de los adultos.
- Disfrutar de los juegos donde debe turnarse con los cuidadores e incluso puede decir al adulto qué papel tiene que representar.

#### Interacciones con sus pares

- Jugar al lado de otro niño, ocasionalmente.
- Recordar y usar los nombres de los compañeros que conoce.
- Comenzar a interactuar con sus pares. Mostrar interés en ellos y llamarlos por su nombre. Reconocer y querer estar con los compañeros de juego que conoce. Observar e imitar el juego de otros niños.
- Comenzar a incluir a otros niños en el juego, como en los juegos de persecución.

#### Comportamiento social

- Sentir entusiasmo al ver amigos y personas que conoce. Tener un compañero de juegos preferido.
- Darse cuenta cuando alguien a quien conoce no está (“¿Dónde está Simón?”).
- Notar cuando otros están felices o tristes y nombrar las emociones. (“Ana triste”).
- Notar que lo que al niño le gusta puede ser diferente de lo que le gusta a los demás.
- Seguir las rutinas familiares, como lo que hace la familia a la hora de la cena.
- Sentirse molesto cuando no se siguen o se cambian las rutinas de la familia.
- Comenzar a actuar adecuadamente como miembro de varias comunidades, como la familia, el salón de clases, el vecindario, la comunidad religiosa.
- Ayudar con tareas simples en la comunidad de la familia o de su clase.

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Demostrar que le resulta difícil esperar su turno. Aceptar ayuda de un adulto para compartir y turnarse.
- Responder adecuadamente (la mayoría de las veces) cuando otro niño expresa deseos, como ver un libro con él.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Interacciones con adultos

- Leer libros o contar cuentos sobre diversas familias y culturas. Si se trabaja en un grupo, los libros pueden representar todas las culturas de los niños del grupo.
- Demostrar justicia y respeto por los demás.

#### Interacciones con sus pares

- Darle al niño la oportunidad de jugar con otros niños. Proporcionar juguetes o actividades con los que dos o más niños puedan jugar a la vez.
- Ayudar al niño a aprender algunas palabras en el idioma del hogar de sus pares.
- Hacer participar al niño en actividades que un grupo de niños pueda realizar en conjunto, como cantar o juegos de movimiento.

#### Comportamiento social

- Demostrar cómo cooperar en actividades diarias, como esperar el turno en la caja de una tienda.
- Hablar con el niño acerca de los grupos a los que pertenece, como la familia, el salón de clases, el vecindario, etc.
- Alentar al niño a que ayude con las tareas del hogar o del salón de clases.
- Darle al niño accesorios y ropas para disfrazarse para que asuma papeles de la familia y la comunidad a la hora de jugar.

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Leer, contar cuentos o dar ejemplos sobre conflictos sencillos y cómo resuelven el conflicto los personajes.
- Ayudar al niño a comprender los sentimientos y acciones de los demás.
- Hablar con el niño sobre reglas, límites y opciones, y cómo ayudan a la convivencia.
- Establecer límites y ser coherente; reorientar el comportamiento agresivo.

# 3. Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno

## ↓ El niño puede...

### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Caminar y correr bien, o usar un dispositivo para desplazarse, si es necesario. Cambiar la velocidad y la dirección.
- Subir y bajar de la cama o sentarse y levantarse de una silla estable.
- Saltar. Agacharse. Ponerse en puntas de pie.
- Jalar juguetes mientras camina.
- Subir y bajar escaleras, de a un escalón por vez.
- Patear una pelota que no está en movimiento.
- Lanzar una pelota o bolsita de frijoles. Atrapar contra el cuerpo una pelota grande que se hizo rebotar.
- Disfrutar de la actividad. Participar en juegos activos, bailes, juegos al aire libre y otras actividades físicas.

### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Intentar alcanzar, sujetar y soltar objetos con más control.
- Usar objetos como una cuchara, crayón, martillo de juguete.
- Usar los dedos de las manos para pintar, jugar con arcilla, hacer una fila de bloques. Apilar algunos bloques.
- Sujetar objetos pequeños formando una pinza con el pulgar y el índice.
- Poner hasta cinco recipientes u otros objetos unos dentro de otros.

### Uso de los sentidos (habilidades sensomotrices)

- Bailar o moverse con la música y los ritmos.
- Demostrar coordinación entre ojos y manos: construir con bloques, armar rompecabezas sencillos, enhebrar cuentas grandes, armar y desarmar objetos como las cuentas grandes que se encastran a presión.
- Tener conciencia del lugar que ocupa su cuerpo en relación con otras cosas, como caminar alrededor de una mesa sin golpearla con ella.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Supervisar las actividades del niño.
- Animar a su hijo a realizar actividad física todos los días, en el interior y al aire libre. Ofrecer oportunidades para caminar y trepar en un entorno natural, si es posible.
- Darle al niño oportunidades para correr, lanzar, saltar y trepar. Ayudar a su hijo a lanzar pelotas o bolsitas de frijoles.
- Animar al niño a realizar actividades que fomentan el equilibrio.
- Ofrecerle a su hijo juguetes para empujar y jalar.

### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Darle al niño oportunidades para usar crayones, marcadores y pinceles.
- Darle al niño oportunidades para usar juguetes con varias piezas que pueda desarmar y volver a armar.
- Ofrecer oportunidades para usar los dedos de las manos para recoger objetos pequeños y jugar a juegos con los dedos.

### Uso de los sentidos (habilidades sensomotrices)

- Bailar y cantar canciones con acciones, y jugar juntos a juegos de movimiento.
- Ofrecer oportunidades para moverse en diferentes espacios, como abajo, a través, entre; usar muebles o los juegos del parque.



*“Como padre de acogida de niños que asisten al Centro Multicultural de Cuidado Infantil, me siento muy apoyado por el personal. Aquí los niños se sienten como en su casa, los maestros son como de la familia y ofrecen mucho más que educación. Han creado una comunidad estable y cariñosa que ofrece a niños con vidas llenas de incertidumbre la paz y la seguridad que necesitan para crecer y salir adelante”.*

Cordell Zakiyyah

“Mi hijo era muy reservado, no le gustaba mucho conversar ni era extrovertido. Cuando los maestros comenzaron a trabajar con él y lo pudieron sacar de su caparazón, noté que tenía más confianza en sí mismo, muchas ganas de aprender y mucho entusiasmo, todo gracias al trabajo de sus maestros”.

Jenell Parker



## 4. Crecer saludablemente

### ↓ El niño puede...

#### Habilidades de la vida cotidiana (salud e higiene personales)

- Querer hacer cosas solo para cuidar de sí mismo.
- Vestirse y desvestirse completamente (excepto las cremalleras y broches), con ayuda.
- Tener una rutina para dormir, como buscar y organizar los juguetes blandos que llevará a la cama.
- Dormir bien. Despertarse descansado y listo para estar activo.
- Mostrar interés en aprender a ir al baño solo. Ir al baño solo, alrededor de los 3 años, con ayuda.
- Lavarse y secarse las manos, con algo de ayuda.
- Colaborar al cepillarse los dientes.

#### Alimentación y salud

- Alimentarse con una cuchara sin ayuda.
- Comer sin ayuda un sándwich, con bocados pequeños.
- Reconocer y comer varios tipos de alimentos saludables. Elegir entre las opciones de alimentos.
- Nombrar cinco o seis partes del cuerpo.

#### Seguridad

- Reconocer las reglas de seguridad, pero no siempre cumplirlas.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Habilidades de la vida cotidiana (salud e higiene personales)

- Darle al niño oportunidades para que realice por sí mismo habilidades de la vida cotidiana, como vestirse y desvestirse, ayudar a cepillarse los dientes, lavarse y bañarse, sonarse la nariz.
- Apoyar el interés del niño por aprender a ir al baño solo; enseñarle cómo ir al baño solo.
- Continuar con la rutina para dormir y ayudar al niño a calmarse solo antes de la hora de ir a la cama. Asegurarse de que duerma lo suficiente.
- Respetar los métodos para el cuidado personal que algunas familias usan para fomentar la independencia.

#### Alimentación y salud

- Continuar con los controles periódicos médicos y dentales, y con los exámenes del desarrollo y las pruebas de la vista y la audición.
- Establecer un horario fijo para las comidas y refrigerios. Ofrecer una variedad de alimentos saludables (frutas, verduras, granos integrales, productos lácteos, proteínas magras) y bebidas (agua, leche y hasta 4 onzas al día de jugo de frutas natural); incluir comidas de la cultura del hogar.
- Hacer que su hijo participe en comidas de estilo familiar; mostrarle cómo servirse.
- Hablar con el niño sobre cómo los alimentos y el agua nos ayudan a estar saludables. Ayudar al niño a entender las alergias a los alimentos.
- Premiar la conducta positiva con atención, no con dulces u otros alimentos. En vez, celebrar con elogios y entusiasmo.
- Evitar que el niño menor de 2 años pase tiempo frente a las pantallas (televisión, DVDs, computadoras, tabletas digitales). Para los niños de 2 y más años, limitar el tiempo frente a la pantalla en los lugares de cuidado infantil a treinta minutos por semana, y en la casa a dos horas por día. Considerar no tener televisión en el dormitorio del niño. (Consultar la Academia Americana de Pediatría, <http://aappolicy.aappublications.org/cgi/content/full/pediatrics;126/5/1012>)

#### Seguridad

- Supervisar y orientar las actividades de su hijo.
- Proporcionar un ambiente seguro (quitar objetos con los que pueda atragantarse y sustancias tóxicas; evitar el humo de cigarro y el moho, etc.).
- Enseñarle a su hijo a hablar con un adulto confiable si le duele algo, tiene miedo o ve algo que no es seguro.

# 5. Comunicar (alfabetización)

**Nota:** Las habilidades para la comunicación comienzan a desarrollarse antes de nacer. El lenguaje es una parte importante de la identidad cultural. Las habilidades del lenguaje comienzan a adquirirse en el idioma o los idiomas que se hablen en el hogar del niño. Los niños pertenecientes a tribus pueden aprender el idioma tribal al mismo tiempo que el idioma que se habla en el hogar. Es posible que las familias bilingües y biculturales hablen más de un idioma en el hogar.

## ↓ El niño puede...

### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Responder adecuadamente a las palabras que conoce. Responder a las indicaciones que incluyan verbos, como correr, saltar, alcanzar, abrir.
- En canciones o juegos que identifican las partes del cuerpo, tocar la parte correcta.
- Usar más de 100 palabras. Si está aprendiendo más de un idioma, es posible que el niño no use las palabras por igual en los dos idiomas.
- Disfrutar al aprender palabras nuevas.
- Señalar y nombrar objetos cuando se le dice su función (“¿Qué usas para beber?”).
- Nombrar los objetos en un libro de ilustraciones, como un gato o un árbol.
- Usar principalmente palabras de una y dos sílabas, y algunas palabras de tres sílabas.
- Usar oraciones de tres y cuatro palabras con un sustantivo y verbo.
- Usar negativos (“No quiero eso”).
- Usar adjetivos en frases (como bolsa grande o sombrero verde).
- Hacer y contestar preguntas sencillas, según sea adecuado para la cultura.
- Hablar lo suficientemente claro en el idioma del hogar para ser comprendido la mayoría de las veces.
- Comenzar a seguir reglas gramaticales, aunque no siempre correctamente.
- Cambiar el tono para expresar significado.
- Volver a contar un evento, con ayuda. Contar sobre actividades recientes.
- Recordar y seguir indicaciones sencillas en el idioma del hogar e intentar entender las indicaciones que incluyan gestos (como el gesto para “ven aquí”) en el segundo idioma.
- Seguir indicaciones de dos pasos con una estructura de oración compleja (sustantivo + verbo + adverbio, como “Guarda los juguetes rápido”). Tener dificultades si recibe demasiadas indicaciones a la vez.
- Tomar turnos en conversaciones más largas.
- Usar gestos o frases para demostrar respeto por los demás, aunque a veces necesita recibir los recordatorios de los adultos.
- Disfrutar de hacer sonidos de animales para representar a los animales que conoce.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Usar el vocabulario más amplio que sea posible cuando hable con su hijo en el idioma del hogar.
- Hablar usando oraciones completas.
- Nombrar las cosas nuevas que le muestra a su hijo; usar palabras descriptivas.
- Darle a su hijo libros con palabras. Leerle todos los días y explicar las palabras nuevas.
- Darle a su hijo la oportunidad de experimentar con las palabras nuevas diciéndole la primera parte de la oración y pidiéndole que la complete.
- Hacerle preguntas a su hijo en las que deba decir más de una palabra como respuesta, como las preguntas con “por qué” y “cómo”. Asegurarse de esperar a que su hijo responda.
- Responder con la pronunciación correcta cuando su hijo no pronuncia algo correctamente.
- Leer libros o contar cuentos en el idioma del hogar del niño y en otros idiomas, si es posible. Usar objetos, como títeres y muñecas, con los cuentos.
- Leer o contar el mismo cuento con frecuencia; luego preguntarle a su hijo sobre el cuento.
- Contarle a su hijo cuentos sobre su familia, su comunidad y su cultura.
- Usar rimas y canciones, y animar a su hijo a participar.
- Permitir que el niño que está aprendiendo dos idiomas pregunte y conteste primero en el idioma del hogar o en su dialecto. Demostrar que usted valora el idioma del hogar.
- Ayudar a su hijo a hablar por teléfono y animarlo a escuchar a la persona que está del otro lado de la línea.
- Darle a su hijo la oportunidad de comunicarse con otros niños.
- Ayudar a su hijo a tomar turnos para escuchar y hablar en las conversaciones.
- Mostrar y darle a su hijo la oportunidad de practicar las expresiones de cortesía que sean cultural y socialmente adecuadas.



## ↓ El niño puede...

### Leer

- Disfrutar de recitar frases de rimas, cuentos y juegos con los dedos que conoce. Decir la última palabra de una rima que conoce para completarla.
- Participar en juegos con rimas y canciones con otros niños.
- Cantar canciones o recitar las letras del abecedario.
- Comenzar a comprender que los textos impresos representan palabras (por ejemplo, simular que lee un texto).
- Saber cuál es la posición correcta para sujetar un libro. Pasar las hojas de los libros, generalmente de a una por vez. Imitar la lectura al pasar las páginas, recordar y contar el cuento.
- Notar tanto las palabras como las ilustraciones en la página. Describir la acción en las ilustraciones.
- Recitar palabras que conoce en un libro cuando se lo lean.
- Recordar los personajes o lo que sucede en los cuentos que conoce.
- Anticipar lo que va a ocurrir a continuación en los cuentos que conoce.
- Reconocer textos impresos en el vecindario (por ejemplo, el cartel de Alto, carteles en edificios, etc.).
- Pedir que le lean o le cuenten un cuento. Pedir que le lean un libro o cuento preferido muchas veces.

### Escribir

- Poner nombre a los dibujos que hace usando garabatos o pidiendo a un adulto que escriba.
- Usar símbolos o ilustraciones para representar el lenguaje oral y las ideas.
- Hacer garabatos y marcas en un papel, y contarle a otra persona el significado del garabato.
- Dibujar líneas horizontales y verticales.
- Usar varios tipos de instrumentos para escribir (lápiz, marcador, pincel).

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Leer

- Leer o contar cuentos a su hijo todos los días; hacer preguntas sobre el cuento mientras leen.
- Inventar canciones que riman usando el nombre del niño y de los miembros de la familia.
- En las actividades de todos los días, señalar las palabras y sonidos que son parecidos, como las frutas que comienzan con el mismo sonido (manzana, melón, mango).
- Cantar juntos la canción del abecedario.
- Darle a su hijo oportunidades para señalar las letras y las palabras en las señales de tráfico, los carteles de las tiendas, los anuncios publicitarios, etc.
- Felicitar a su hijo por sus esfuerzos para reconocer las letras.
- Al leer con su hijo, muéstrele la tapa del libro y lean el título y el nombre del autor.
- Algunas veces cuando lean, pasar el dedo por encima del texto para mostrar cómo va leyendo.
- Mostrarle a su hijo distintos textos impresos (invitaciones, volantes, facturas, menús de comida para llevar) y hablar sobre sus funciones.
- Llevar a su hijo a la biblioteca, a la librería u otros lugares para explorar libros.

### Escribir

- Elogiar los intentos de su hijo al escribir; ofrecer varios instrumentos para escribir, como lápiz, crayón o marcador.
- Darle a su hijo la oportunidad de dibujar. Preguntar sobre el dibujo y escribir lo que el niño diga en la parte de abajo del dibujo.
- Pedirle a su hijo que le cuente un cuento. Escribir el cuento mientras el niño habla y luego lérselo.
- Permitir que su hijo lo vea cuando usted escribe, como cuando hace la lista de compras.

*“Lo que aprendimos en nuestro programa de primera infancia [por los estudiantes que completaron un programa multicultural ECEAP/de cuidado infantil].*

- Respeto/habilidades sociales
- Nunca llegar tarde a clase
- Aprender más
- Obtener/pedir ayuda
- Aprender la diferencia entre lo que está bien y lo que está mal
- Completar las tareas domiciliarias
- Conocer personas nuevas
- Ayudar
- Preocuparse por otras personas
- Conocer los recursos/los espacios naturales de la comunidad local
- Aprender a divertirse... de forma adecuada”

Tasia, Amiah, Letecia, Jasie, estudiantes del kindergarten al 3.º grado Centro Multicultural Hope para Niños y Familias, Tacoma



# 6. Aprender acerca de mi mundo

## ↓ El niño puede...

### Conocimiento (cognición)

- Experimentar el efecto que tienen sus acciones en las cosas y las personas.
- Saber que jugar con ciertos objetos atractivos o prohibidos captará la atención de los adultos.
- Tomar decisiones, como el juguete con el que quiere jugar.
- Actuar según las experiencias anteriores. Por ejemplo, si el cuidador sopla la comida que está caliente antes de comerla, el niño también la soplará la próxima vez que coma.
- Relacionar objetos con acciones (por ejemplo, la escoba es para barrer).
- Repetir una acción una y otra vez hasta dominarla, como practicar apilar bloques hasta lograr que no se caigan.
- Explorar y usar el ensayo y error para resolver problemas.
- Imitar la forma en que otras personas resuelven problemas.
- Pedir ayuda cuando lo necesite.
- Recordar personas y eventos, como aplaudir para demostrar entusiasmo si una de sus personas favoritas viene de visita.
- Recordar y seguir el orden de las rutinas, como lavarse y secarse las manos antes de comer.
- Usar muñecas o animales de peluche para jugar a juegos simbólicos.
- Responder a los títeres como si fueran reales en vez de ser manejados por un adulto u otro niño.

### Matemática

- Contar de memoria al menos hasta 10.
- Comenzar a contar grupos pequeños de objetos (hasta cinco).
- Comprender los conceptos de “uno” y “dos”, por ejemplo, al seguir las indicaciones de tomar una galleta.
- Reconocer y nombrar algunos números.
- Identificar cantidades y comparaciones, como “todo”, “algunos” y “ninguno”. Usar correctamente palabras de comparación, como “más grande”, “más pequeño” y “más” y “menos”.
- Explorar objetos para medir, como tazas para medir o una regla.
- Formar pares con formas planas sencillas (círculos, cuadrados, triángulos).
- Identificar dos formas geométricas, como un círculo y un cuadrado.
- Seguir indicaciones sencillas de posición, como “arriba”, “abajo”, “adentro” y “sobre”.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Conocimiento (cognición)

- Explicar claramente el fenómeno de causa y efecto. Por ejemplo, si su hijo intenta tocar algo caliente, usted puede decirle “No toques eso porque está caliente y te harás daño”.
- Ayudar a su hijo a jugar con materiales que cambian cuando se mezclan, como al mezclar harina y agua para hacer masa.
- Hacer participar a su hijo en las actividades de rutina y explicar por qué las hacen (“Barremos el piso para limpiar la suciedad”).
- Pedirle a su hijo que ayude a clasificar por color la ropa para lavar.
- Elogiar a su hijo cuando use un evento anterior para tomar una decisión.
- Darle a su hijo la oportunidad de resolver problemas con y sin su ayuda. Cuando su hijo no pueda resolver un problema, describir lo que está pasando y sugerir posibles soluciones.
- Fomentar la imaginación de su hijo participando en el juego simbólico. Permitir que su hijo le asigne un papel en el juego y seguir las indicaciones de su hijo. Hacer sugerencias y animar a su hijo a probar algunas de ellas.
- Disipar los miedos de su hijo que son resultado de la confusión entre lo que es real y lo que no lo es.

### Matemática

- Usar conceptos numéricos en las rutinas de todos los días. (“¿Quieres uno o dos trozos de manzana?” “Vamos a cortar el pan de maíz en cuadrados”).
- Continuar practicando contar y mirar libros sobre números.
- Ofrecer objetos con formas, colores y tamaños diferentes, como bloques. Ayudar a su hijo a organizarlos del más pequeño al más grande o del más largo al más corto, o por color. Describir lo que su hijo está haciendo.
- Ofrecer la oportunidad de jugar con arena, agua y recipientes para verter, llenar, recoger, pesar y vaciar.
- Graficar y hablar sobre los cambios en la altura y el peso de su hijo.
- Explorar al aire libre con su hijo; buscar patrones, cantidades, formas y tamaños en la naturaleza y en la comunidad.



*“Qué es la sabiduría, según una niña de dos años y medio: mi nieta estaba pisando un charco y le pedí que no hiciera eso porque los zapatos se ensuciarían. Ella me respondió, ‘Me gusta pisar charcos. Eso es lo que hacen las niñas pequeñas’. ¡Qué razón que tenía! Los niños aprenden ensuciándose y experimentando con su entorno”.*

Ruth Geiger

## ↓ El niño puede...

### Ciencias

- Mirar y manipular objetos para determinar lo que tienen igual y diferente.
- Explorar la naturaleza con los sentidos, como mirar y tocar diferentes tipos de hojas.
- Hacer preguntas sencillas sobre la naturaleza (“¿Adónde se fue el arco iris?”).
- Demostrar interés en los animales y en otros seres vivos. Comenzar a decir sus nombres y a identificar sus características (por ejemplo, el sonido que hacen las vacas).
- Representar las actividades de los animales (comer, dormir) en el juego simbólico. Mover animales de juguete para imitar lo que hacen los animales en la naturaleza.
- Explorar las partes de los seres vivos, como los pétalos de una flor.
- Interactuar con las plantas y los animales de forma respetuosa, sin los recordatorios de un adulto. Expresar preocupación si un animal está lastimado o enfermo. Hablar sobre lo que se necesita para que las cosas crezcan (“Esa planta necesita agua”).
- Reconocer algunos elementos del clima, como el sol, la lluvia y la nieve.
- Saber que las personas y los animales pueden vivir en diferentes tipos de lugares, por ejemplo, los peces viven en el agua.

### Ciencias sociales

- Mostrar entusiasmo por eventos recurrentes (“Después del almuerzo, voy a escuchar un cuento”).
- Relacionar las experiencias nuevas con las pasadas.
- Experimentar con las relaciones físicas, como sobre/debajo, adentro/afuera.
- Ayudar con las rutinas del hogar y de la clase para mantener las cosas limpias.
- Comprender los papeles que tienen los diferentes miembros de la comunidad.

### Artes

- Usar distintos tipos de materiales para expresarse, como pintura, crayones e instrumentos musicales.
- Cantar e inventar canciones y/o música sencilla con instrumentos.
- Explorar distintas maneras de mover el cuerpo, con y sin música.
- Imitar el movimiento después de observar cómo juegan o bailan los demás.
- Representar cuentos o eventos que conoce.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Ciencias

- Ofrecer objetos para experimentar con los diferentes sentidos, como flores para oler, agua y arena para tocar, etc.
- Compartir las maravillas de la naturaleza con su hijo. Ofrecer oportunidades seguras para explorar y jugar al aire libre. Hablar con su hijo sobre el clima, los animales y las plantas que ven a su alrededor.
- Hablar con su hijo sobre las características de los diferentes animales, como los sonidos que hacen, lo que comen, cómo se mueven. Explicar las maneras de interactuar con las plantas y los animales en forma segura y respetuosa.
- Leer y representar cuentos o leyendas de la cultura del niño o de otras culturas sobre plantas y animales. Leer libros sobre niños y animales que viven en lugares y climas diferentes.
- Mostrarle a su hijo ilustraciones de lugares de la naturaleza, como cascadas, bosques, cuevas, lagos y montañas.
- Hacer participar a su hijo en las actividades que apoyan y protegen el medio ambiente.
- Darle a su hijo la oportunidad de anticipar al hacer preguntas con “¿Qué pasa si...?” sobre la naturaleza.
- Permitir que su hijo observe y ayude a hacer las tareas del hogar y reparaciones que sean seguras, y que participe en la resolución de problemas.

### Ciencias sociales

- Usar imágenes para hablar con su hijo sobre lo que ocurrió en el pasado y lo que ocurrirá en el futuro.
- Hacer que su hijo pase tiempo con personas mayores.
- Usar palabras que indican posición, como pedirle a su hijo que ponga la revista debajo de un libro que está sobre la mesa.
- Hacer que el cuidado de los espacios interiores y al aire libre sean parte de la rutina de todos los días, y pedirle a su hijo que ayude.
- Llevar a su hijo a distintos lugares en la comunidad, como la biblioteca, la tienda, el centro comunitario; hablar sobre lo que es igual y diferente; hablar sobre las personas que trabajan en ese lugar.
- Darle a su hijo la oportunidad de escuchar música y cuentos grabados en CDs, de su cultura y de otras culturas.
- Mostrar y explicar cómo los dispositivos de tecnología de apoyo (por ejemplo, las sillas de ruedas motorizadas, los audífonos) ayudan a las personas.

### Artes

- Valorar y exponer las obras de arte de su hijo.
- Exhibir grabados y láminas sobre distintos estilos de arte.
- Darle a su hijo instrumentos musicales sencillos, como palitos de batería, pandereta y tambor.
- Darle a su hijo la oportunidad de escuchar música en vivo y grabada de muchas culturas y estilos.
- Darle a su hijo la oportunidad de crear arte y música con objetos naturales.

Consultar también Parent Help 123 sobre el desarrollo infantil, <http://www.parenthelp123.org/families/child-development>, y más en la sección de Recursos informativos.

# DIFERENCIAS EN EL DESARROLLO

Como padre, usted es quien mejor conoce a su hijo pequeño.

Usted observa cosas como cuándo y cómo su hijo pequeño aprende nuevas habilidades, come nuevos alimentos y juega con otros. Usted ve cómo su hijo pequeño va creciendo y pasando por las diferentes etapas de desarrollo.

Cada niño pequeño crece y se desarrolla a su propio ritmo. En cada visita al proveedor de atención médica de su hijo, es importante que usted hable sobre los indicadores del desarrollo que su hijo ha logrado y cuáles serán los próximos logros a alcanzar. También es importante informar al proveedor de atención médica de su hijo si observa algunas de estas señales de posibles retrasos en el desarrollo. Asegúrese de hablar sobre sus inquietudes si:

## A los 18 meses, su hijo:

- No señala cosas para mostrarlas a otras personas
- No camina
- No sabe para qué se usan las cosas
- No copia las acciones ni las palabras de otras personas
- No aprende palabras nuevas
- No tiene un vocabulario de al menos seis palabras
- No se da cuenta cuando el cuidador se va o regresa
- Pierde habilidades después de haberlas adquirido

La Academia Americana de Pediatría recomienda que todos los niños se realicen un examen del desarrollo general durante la visita de control a los 18 meses. Consulte al proveedor de atención médica de su hijo sobre el examen del desarrollo.

## A los 2 años, su hijo:

- No sabe qué hacer con objetos de uso diario, como un cepillo, el teléfono, un tenedor o una cuchara
- No copia acciones ni palabras
- No sigue indicaciones sencillas
- No usa frases de dos palabras (por ejemplo, “tomar leche”)

- No camina con estabilidad
- Pierde habilidades después de haberlas adquirido

La Academia Americana de Pediatría recomienda que todos los niños se realicen un examen del desarrollo general durante la visita de control a los 24 meses. Consulte al proveedor de atención médica de su hijo sobre el examen del desarrollo.

## A los 3 años, su hijo:

- Se cae con frecuencia o tiene dificultad con las escaleras
- Se babea o el habla no es clara
- No logra entender juguetes sencillos, como tableros con piezas para encajar, rompecabezas simples o hacer girar una manija
- No comprende indicaciones sencillas
- No usa oraciones al hablar
- No hace contacto visual para captar su atención (puede variar según la cultura)
- No juega a juegos simbólicos
- No quiere jugar con otros niños o con juguetes
- Pierde habilidades después de haberlas adquirido



## Para obtener más información:

---

Hable con el proveedor de atención médica. Si tiene alguna inquietud sobre el desarrollo de su hijo, llame a la línea directa de Family Health al 1-800-322-2588. En esta línea directa pueden informarle sobre el examen del desarrollo gratuito y sobre otros servicios, y darle el nombre del Coordinador de Recursos Familiares (FRC) de su zona. El coordinador puede ayudarlo a determinar si su hijo debe hacerse más exámenes.

Si tiene inquietudes acerca del desarrollo infantil desde el nacimiento hasta los 3 años de edad, puede obtener información del programa de Apoyo Temprano para Bebés y Niños Pequeños (ESIT) del Departamento de Aprendizaje Temprano en <http://www.del.wa.gov/esit> o hacer clic en [http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/PrescreenChart\\_English.pdf](http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/PrescreenChart_English.pdf) para obtener más información sobre los indicadores del desarrollo.

La línea directa de Family Health también puede ofrecerle información sobre las vacunas, seguros de salud patrocinados por el estado y otros recursos: [www.withinreachwa.org](http://www.withinreachwa.org). Parent Help 123 ofrece información sobre el desarrollo de los bebés, los exámenes y otros recursos: <http://www.parenthelp123.org/infants/child-development>.

También puede obtener información de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) federales, llamando al 1-800-CDC-INFO o visitando [www.cdc.gov/concerned](http://www.cdc.gov/concerned). Consulte el folleto en inglés de los centros CDC *Milestone Moments* (sobre indicadores del desarrollo): [http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents\\_pdfs/MilestoneMomentsEng508.pdf](http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents_pdfs/MilestoneMomentsEng508.pdf).

**Para niños que reciben servicios de intervención temprana de la Parte C:** A medida que su hijo se acerca a los 3 años de edad, el Coordinador de Recursos Familiares (FRC) y el equipo, incluyéndolo a usted, trabajarán juntos para crear un plan de transición para pasar de la intervención temprana a otros servicios cuando su hijo cumpla 3 años. Para otros niños, es posible que haya disponibles servicios en la comunidad.

**Para niños que pueden cumplir con los requisitos para recibir servicios que ofrece el distrito escolar local (Parte B):** La participación de la familia tiene un impacto positivo en los resultados educativos de todos los estudiantes. Para ofrecer apoyo a la participación de la familia en la educación especial, la Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública brinda a las personas que visitan el sitio en Internet información fácil de usar y recursos en diferentes temas de educación especial. Visite el sitio en Internet <http://www.k12.wa.us/SpecialEd/Families/default.aspx> para encontrar información y orientación para familias sobre “*Qué hacer si cree que su hijo necesita educación especial*”. Puede consultar también la sección “Diferencias en el desarrollo” para la etapa 5 años y kindergarten en estas Directrices para ver los pasos que se siguen en una evaluación para educación especial.

---

---

---

---

---



Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano

# De 3 a 4 años



*“Al trabajar con niños en sus primeros años de vida, he aprendido que aunque algunos niños no usan mucho la comunicación verbal, todos tienen su propio estilo de comunicación. Hay que observarlos cuando exploran y prueban sus habilidades de comunicación y sus límites a medida que crecen”.*

Yolanda Payne, maestra asistente, Centro Multicultural Hope para Niños y Familias

## LO QUE USTED ENCONTRARÁ AQUÍ

Primero se presentan algunas preguntas sobre las que las familias pueden pensar y reflexionar. Estas preguntas ofrecen a las familias, cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros la oportunidad de hablar y compartir ideas sobre cómo fomentar el crecimiento y el aprendizaje de cada niño.

Luego, en cada área del desarrollo, se presentan las Directrices en dos columnas. “El niño puede...” ofrece ejemplos de las cosas que los niños de esta edad aprenden a ser, hacer y saber. “Ideas para probar con el niño...” ofrece ejemplos de cosas que las familias, los cuidadores, los profesionales del cuidado infantil, los maestros y otros adultos a cargo pueden hacer para ayudar a los niños a aprender y desarrollarse de manera saludable. Cada familia puede fomentar el aprendizaje y el desarrollo de distintas maneras.

Estas Directrices son un recurso. No son una guía exhaustiva del desarrollo infantil y no fueron diseñadas para ser una evaluación, un programa de estudios ni una herramienta para recoger datos sobre los niños.

# Lo que las familias ya saben sobre sus hijos

## Cinco preguntas para reflexionar

1. ¿Qué fue algo que hizo su hijo que lo sorprendió y le demostró que había adquirido una capacidad, destreza o comprensión nueva?
2. ¿Qué cosas hace su hijo cuando intenta algo nuevo?
3. ¿Qué cosas le gusta mucho hacer a su hijo?
4. ¿Cómo responde su hijo frente a situaciones nuevas o desafíos?
5. ¿Con qué miembros de su familia y amigos le gusta pasar tiempo a su hijo? ¿Cuáles son algunas cosas que esa persona hace o le enseña a su hijo?



*“La vida nos ofrece un intrincado, sofisticado y complejo tapiz de aprendizaje. Recuerde que los niños exploran y aprenden de una manera integral, sin dividir ese aprendizaje en categorías. Aproveche todas las oportunidades para ofrecer a su hijo la mayor cantidad posible de experiencias y confíe en que está ocurriendo un aprendizaje profundo y que el aprendizaje puede ser divertido”.*

Martina Whelshula, Ph.D., miembro de la tribu Colville



**Nota:** El niño continúa el crecimiento y el aprendizaje de la etapa anterior.

# 1. Acerca de mí, mi familia y mi cultura

## ↓ El niño puede...

### Familia y cultura

- Recordar las personas que son importantes en la vida del niño.
- Nombrar la mayoría de los familiares, incluyendo la familia extendida.
- Reconocer la importancia de las celebraciones y tradiciones culturales.
- Mostrar y hablar sobre objetos de la familia o la cultura.

### Concepto de sí mismo

- Mostrarse orgulloso de decir su nombre y apellido.
- Saber que forma parte de una familia, un grupo espiritual, una cultura, una comunidad, y/u otro grupo al que pertenezca la familia.
- Reconocerse como una persona importante para la familia y los amigos.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Familia y cultura

- Dar a su hijo la posibilidad de interactuar con la familia, con amigos y con miembros de la comunidad.
- Hablar con su hijo sobre los familiares y el parentesco con ellos (por ejemplo hermano, tía, abuelo).
- Seguir haciendo participar a su hijo de las tradiciones, rituales, rutinas y actividades de su familia y cultura. Incluir al niño haciéndolo participar en actividades en las que pueda tener éxito.

### Concepto de sí mismo

- Prestar atención a su hijo y escuchar las ideas de su hijo.
- Ayudar a su hijo a sentirse bien sobre todas las cosas que puede hacer. Reconocer el esfuerzo de su hijo cuando colabora en las rutinas.

## ↓ El niño puede...

### Autogestión

- Mostrar lo que le gusta y lo que no le gusta.
- Identificar actividades favoritas y conocidas.
- Demostrar que le resulta difícil colaborar cuando está tenso, con hambre, asustado, triste, enojado, etc., lo que puede provocar conductas desagradables, dañinas o retraídas.
- Liberar o reorientar tensiones emocionales —llorar, reír, temblar, bostezar, cantar, saltar, caminar— y después mostrarse más relajado y colaborador.
- Recordar y colaborar en las rutinas diarias, como sentarse en el asiento de seguridad para el automóvil, y en cambiar de una actividad a otra, con recordatorios ocasionales.
- Aceptar los cambios en las rutinas y aprender nuevas conductas con un poco de práctica.
- Identificar reglas sencillas y esperar que los demás las cumplan.
- Anticipar lo que pasará el día siguiente, cuando hay una rutina estable.
- Expresar su disfrute por lo que puede hacer. (“¡Lo hice solo!”).
- Ser capaz de darse cuenta que algo es difícil.
- Rechazar un dulce de vez en cuando si habrá algo mejor después.

### Aprendiendo a aprender

- Copiar lo que hacen los adultos y compañeros de juegos.
- Disfrutar creando sus propias actividades de juego.
- Explorar objetos nuevos para el niño mientras juega.
- Concentrarse en una actividad y no prestar atención a las distracciones durante un rato corto.
- Imitar papeles/experiencias de la vida real en juegos sencillos de representación.
- Desarrollar sus propios procesos de pensamientos y maneras de resolver las cosas.
- Identificar preguntas y rompecabezas, y tener ideas sobre maneras de resolverlos. Intentar algunas de esas ideas.
- Reconocer cuando comete un error y a veces adaptar la conducta para corregirlo.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Autogestión

- Escuchar y reflexionar sobre los sentimientos de su hijo. Por ejemplo, “Creo que estás enojado porque lanzaste esa pieza del rompecabezas al suelo”.
- Establecer límites para la conducta. Ir hasta donde está el niño, decir lo que puede y lo que no puede hacer mientras se detiene con firmeza y amabilidad la conducta que no se desea. Permanecer cerca y ofrecer la posibilidad de acercarse, dando tiempo para que su hijo exprese sus sentimientos. Recordar a su hijo qué conductas son adecuadas y qué conductas no son adecuadas.
- Demostrar calidez y cariño, mantener la seguridad del niño y la suya.
- Establecer rutinas predecibles para el día: vestirse, comidas, cepillarse los dientes, reunirse con amigos, o lo que haya que hacer durante el día. Ayudar a su hijo a saber qué viene después.

### Aprendiendo a aprender

- Organizar un rato para jugar a “tú y yo” todos los días en donde usted siga la iniciativa de su hijo durante cinco a treinta minutos. No haga sugerencias ni cambie el juego a menos que esté en riesgo la seguridad.
- Tomar turnos al jugar con su hijo a dar órdenes o seguir órdenes.
- Dar tiempo a su hijo para que resuelva las cosas solo. Permanecer cerca y animar con una mirada, una caricia, una sonrisa o con los pulgares hacia arriba u otro gesto lo que su hijo está intentando lograr.
- Decir a su hijo lo que usted observó que él hizo para resolver un problema. Preguntar qué funcionó mejor. La próxima vez que se presente un problema similar, recordarle lo que funcionó antes.
- Dar a su hijo oportunidades para observar y aprender cómo se hacen las cosas.
- Celebrar cuando aprenden juntos con su hijo y ayudarlo a explorar nuevas maneras de aprender. Preguntar a su hijo: ¿De qué otra manera puedes hacer esto?
- Reconocer el esfuerzo que hace su hijo por mantenerse concentrado en una tarea.
- Desarrollar el proceso de pensamiento preguntándole: “¿Qué piensas?” y escuchándolo sin corregirlo ni darle pistas. Contar un cuento pero detenerse antes del final y dejar que el niño diga cómo termina o cuál es la moraleja.



*“Cada mañana, cuando los padres de Sasha se iban, se paraba en la puerta y lloraba. La tomábamos de la mano y la acompañábamos al salón de clase. Poco a poco, desarrolló la habilidad de hacer transiciones. Ahora es capaz de empezar el día sin angustia. Es posible que la entrada sea lenta, pero no se siente angustiada por la separación”.*

Una maestra de un centro para la primera infancia

## 2. Construir relaciones

### ↓ El niño puede...

#### Interacciones con adultos

- Separarse de los adultos importantes en su vida, a veces con la ayuda de otro adulto para sentirse seguro. Liberar tensiones riendo, llorando, temblando, hablando o bostezando.
- Iniciar interacciones y participar en juegos con adultos.
- Demostrar afecto por adultos importantes.

#### Interacciones con sus pares

- Participar en juegos con otros niños. Unirse a actividades en grupos.
- Iniciar juegos con amigos, hermanos, primos y/u otras personas.
- Compartir y tomar turnos con otros niños.
- Demostrar afecto o cercanía con sus pares.
- Tomar decisiones con otros niños, con ayuda de un adulto.

#### Comportamiento social

- Responder a las indicaciones de los adultos sobre guardar las cosas o ser cuidadoso con ellas.
- Comenzar a recordar y seguir instrucciones de varios pasos.
- Observar dónde se guardan las cosas y guardarlas (por ejemplo juguetes, colocar la vajilla que ensucia en el fregadero).
- Trabajar con otras personas como parte de un equipo.
- Explorar, practicar y entender papeles sociales a través del juego. Adoptar distintos papeles y sentimientos en los juegos simbólicos.
- Planificar el juego identificando los diferentes papeles que se necesitan y quién los ocupará. Considerar cambiar papeles para tener en cuenta los intereses de los niños que están jugando.
- Contar cuentos y dar a otros niños la posibilidad de contar también.
- Cantar, tamborilear y/o bailar con otros.
- Reaccionar ante los sentimientos de sus pares (empatía).

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Aceptar e iniciar el contacto con niños que son diferentes.
- Identificar formas de cambiar la conducta para responder a los deseos y necesidades de otros. Recordar y cumplir lo acordado sin recordatorios, algunas veces.
- Esperar su turno.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Interacciones con adultos

- Aceptar y devolver abrazos en la medida en que el niño los ofrezca.
- Al separarse, tranquilizar al niño diciéndole que volverá y que lo cuidarán cuando usted no esté. Si es posible, relacione su regreso con algo que el niño pueda experimentar (por ejemplo, “Volveré después de que lean el cuento”).
- Escuchar y lograr una conexión con un niño que está llorando o temblando para darle tiempo y atención, y que la separación de una persona querida sea menos difícil.

#### Interacciones con sus pares

- Proporcionar ratos de juego con otros niños en los que decidan juntos qué quieren hacer.
- Ir con su hijo a reuniones familiares y otros lugares donde hay otros niños. Animarlos a establecer una relación y jugar juntos.
- Comprender los sentimientos de su hijo y orientarlo si tiene dificultades para compartir o esperar su turno.

#### Comportamiento social

- Conversar con su hijo sobre las cosas que le interesan. Escuchar a su hijo y tomar turnos hablando y escuchando para que su hijo experimente que la conversación es algo de ida y vuelta. Escuchar más de lo que habla.
- Ayudar a su hijo a entender que las conversaciones tienen diferentes “tiempos de espera” en diferentes familias y culturas.
- Animar a su hijo a mantener conversaciones que sean de niño a niño, de niño a adulto, y de niño a persona mayor.
- Tomar turnos para contar cuentos con los abuelos, los padres y otros niños.
- Leer o inventar cuentos o dar ejemplos de la vida real en los que las personas o los personajes comparten, toman turnos y colaboran.
- Compartir libros e imágenes de personas que se parecen a su hijo, y también compartir libros e imágenes de personas de otras culturas.
- Hacer nuevos amigos y hacer participar a su hijo. Mostrar a su hijo maneras de decir hola, decir su nombre y preguntar el nombre a otros, etc.
- Crear un ambiente ordenado para que el niño pueda ver dónde van las cosas (“Puedes poner eso en la basura”). Describir lo que usted está haciendo y/o lo que el niño está haciendo mientras ordenan y guardan.

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Dar ejemplos demostrando respeto y maneras de incluir a las personas de distintas realidades y culturas, y personas con discapacidades.





“Creo que los niños con necesidades especiales aprenden cuando están listos para aprender. Como padres aprendimos muy pronto que no podemos poner parámetros de tiempo para el aprendizaje de nuestra hija. Hará las cosas cuando esté lista y aprenderá a su manera. Nos llevó un tiempo aceptar que nuestra hija no podrá hacer cosas tan rápidamente como otros niños, pero observarla cuando logra solucionar algo y ver su entusiasmo por su logro siempre vale la pena la espera”.

Shannin Strom Henry

## 3. Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno

### ↓ El niño puede...

#### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Seguir desarrollando habilidades motrices usando todo el cuerpo, como caminar, saltar, correr, lanzar objetos y trepar. Un niño en silla de ruedas puede hacer andar y detener la silla, y sostener el cuerpo erguido.
- Usar las dos manos para tomar un objeto, como al atrapar una pelota grande.
- Hacer equilibrio brevemente sobre una pierna, como al patear una pelota.
- Demostrar coordinación y equilibrio, como al caminar sobre una línea o viga.
- Disfrutar del juego enérgico con pares y/o adultos.
- Disfrutar del desafío de intentar nuevas habilidades.

#### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Dibujar algunas formas y líneas usando un crayón o lápiz.
- Armar rompecabezas de tres o cuatro piezas.
- Desarrollar la coordinación entre ojos y manos, por ejemplo enhebrando cuentas grandes.
- Abotonar botones grandes, abrir y cerrar las cremalleras en la ropa, y abrir y cerrar otros broches.
- Ser constante para practicar habilidades difíciles, algunas veces.

#### Uso de los sentidos (habilidades sensomotrices)

- Mover el cuerpo con la música o siguiendo un ritmo.
- Tocar el tambor, cantar, tocar instrumentos musicales y escuchar música de diferentes culturas.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Proporcionar lugares seguros para jugar.
- Apoyar a su hijo en el aprendizaje de nuevas habilidades físicas.
- Proporcionar una a dos horas de actividad física todos los días. Consultar ¡A moverse! para ver ideas (<http://www.letsmove.gov/get-active>).
- Adaptar actividades para niños con necesidades especiales.
- Dar a su hijo oportunidades de probar nuevos desafíos.

#### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Ayudar a su hijo a aprender a hacer trabajos con las manos (por ejemplo armar rompecabezas, abotonar, abrir y cerrar cremalleras y otros broches, hacer cosas con arcilla, hilo, papel, etc.).
- Proporcionar a su hijo elementos para escribir o dibujar, y papel.

#### Uso de los sentidos (habilidades sensomotrices)

- Darle a su hijo la posibilidad de usar los sentidos en la naturaleza, por ejemplo ver, oler y tocar las plantas al aire libre. Animar a su hijo a compartir lo que experimenta.
- Darle a su hijo oportunidades de escuchar, mirar y participar en actividades con música y movimiento.



# 4. Crecer saludablemente

## ↓ El niño puede...

### Habilidades de la vida cotidiana (salud e higiene personales)

- Vestirse y desvestirse sin ayuda. Quitarse el abrigo y guardarlo en el lugar adecuado.
- Comenzar a ir solo al baño.
- Lavarse las manos y usar una toalla para secárselas.

### Alimentación y salud

- Probar diferentes comidas saludables de distintas culturas.
- Ayudar a poner la mesa y retirar las cosas después de las comidas. Servirse la comida.
- Participar en distintas actividades de juego activo y con movimiento. Jugar a juegos al aire libre.

### Seguridad

- Sujetar la mano del padre o cuidador cuando caminan en lugares públicos.
- Comenzar a aprender reglas de seguridad para las actividades diarias del niño.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Habilidades de la vida cotidiana (salud e higiene personales)

- Proporcionar al niño ganchos, canastos, cajones en muebles u otros lugares para los abrigos y la ropa a una altura que el niño pueda alcanzar.
- Ayudar a su hijo a aprender las habilidades para ir al baño solo, lavarse las manos y vestirse.
- Asegurarse de que duerma lo suficiente.

### Alimentación y salud

- Asegurarse de que su hijo come una variedad de alimentos saludables y duerme lo suficiente. Ofrecer comidas saludables de diferentes culturas, siempre que sea posible.
- Enseñar a su hijo las palabras para avisar a las personas que lo cuidan que quiere ir al baño, se siente mal o le duele algo.
- Llevar a su hijo a controles periódicos dentales, de la vista y de salud, incluyendo las vacunas y los exámenes del desarrollo (Consultar Child Profile <http://www.doh.wa.gov/cfh/childprofile/default.htm>).
- Proporcionar oportunidades para realizar juegos físicos, adentro y al aire libre, incluyendo en parques y otros espacios naturales, con regularidad.
- Limitar el tiempo frente a pantallas (televisión, DVDs, computadoras, tabletas digitales, juegos) en los lugares de cuidado infantil a treinta minutos por semana, y en la casa a dos horas por día. Considerar seguir la recomendación de la Academia Americana de Pediatría de no tener televisión en la habitación del niño (Consultar <http://aappolicy.aapublications.org/cgi/content/full/pediatrics;126/5/1012>).

### Seguridad

- Enseñar a su hijo a sujetar la mano de un adulto para cruzar la calle.
- Enseñar a su hijo reglas de seguridad al aire libre, no alejarse y no ir al agua solo.
- Ayudar a su hijo a usar un casco para andar en triciclo y usar protector solar en las actividades al aire libre.
- Proporcionar un ambiente seguro (quitar objetos con los que pueda atragantarse y sustancias tóxicas, evitar cosas que provoquen asma como humo y moho, etc.).
- Explicar a su hijo qué significa un “adulto confiable”. Hablarle a su hijo sobre seguridad personal y enseñarle a decir “no” y a hablar con un adulto confiable si se siente incómodo cuando alguien lo toca de una manera incorrecta.

*“Ofrecer buenas oportunidades de aprendizaje para los niños en sus primeros años es tan importante como en los años escolares, e incluso más importante”.*

Mike Sheehan, educadora de la primera infancia



# 5. Comunicar (alfabetización)

Nota: Las habilidades para la comunicación comienzan a desarrollarse antes de nacer. El lenguaje es una parte importante de la identidad cultural. Las habilidades del lenguaje comienzan a adquirirse en el idioma o los idiomas que se hablan en el hogar del niño. Los niños pertenecientes a tribus pueden aprender el idioma tribal al mismo tiempo que el idioma que se habla en el hogar. Es posible que las familias bilingües y biculturales hablen más de un idioma en el hogar.

## ↓ El niño puede...

### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Comunicar con el lenguaje corporal, las expresiones faciales, el tono de voz y con palabras.
- Decir el nombre, el nombre tribal o religioso si tiene uno, la edad y el sexo.
- Mostrar preferencia por el idioma del hogar.
- Nombrar las cosas más conocidas.
- Nombrar uno o más amigos y familiares.
- Preguntar el significado de palabras nuevas, y luego intentar usarlas.
- Hablar de manera que la mayoría de las personas pueda entender.
- Usar palabras como “yo”, “mi”, “nosotros” y “tú”, y algunos plurales (por ejemplo carros, perros).
- Usar oraciones de varias palabras, frases y gestos para comunicar necesidades, ideas, acciones y sentimientos.
- Responder a preguntas verbalmente o con gestos.
- Hacer preguntas para pedir información o aclaraciones.
- Disfrutar al repetir palabras que riman o patrones de palabras en canciones, poemas o cuentos.
- Demostrar que reconoce las diferentes sílabas en las palabras golpeando o aplaudiendo en cada sílaba.
- Recordar y seguir instrucciones de uno o dos pasos. Tener dificultades para recordar y seguir instrucciones complicadas o de varios pasos.
- Saber tres a siete palabras en el idioma tribal (si la familia tiene uno) y usarlas regularmente.
- Participar en conversaciones. Tomar turnos en conversaciones en grupo y escuchar a los demás en un grupo durante un período breve.
- Reconocer los cambios en la entonación, y lo que significan.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Estar atento y escuchar todas las formas de comunicación de su hijo.
- Ayudar a su hijo a aprender nuevas palabras. Jugar a juegos en los que se dicen los nombres de las cosas usando objetos en la habitación o al aire libre.
- Preguntar al niño qué está haciendo, escuchando o viendo.
- Hacer preguntas que no pueda responder solo con “sí” o “no” (por ejemplo, “¿Qué piensas?”) y escuchar las respuestas de su hijo.
- Hablar sobre los eventos cotidianos con su hijo. Hacer participar a su hijo en las conversaciones. Considerar usar la hora de las comidas como un momento para hablar con regularidad.
- Incluir comunicación no verbal y verbal. Por ejemplo, al decir “Trae los zapatos”, señalar en esa dirección.
- Ayudar a su hijo a observar que a veces el lenguaje verbal y el no verbal/corporal no dicen lo mismo. Los niños entienden el lenguaje corporal y las expresiones faciales.
- Contar cuentos, leer o recitar poemas y/o rimas con su hijo. Cantar canciones con rima.
- Ayudar a su hijo a aplaudir o golpear en cada golpe (sílabas) de un nombre o palabra.
- Dar a su hijo instrucciones de dos pasos. Por ejemplo, “Ve al clóset y busca tu abrigo”.
- Usar el idioma tribal o el idioma del hogar para términos que se usan frecuentemente, por ejemplo, “sí”, “lávate las manos”, “hola”, “hasta luego”, “gracias”, “¿tienes hambre?” y otras expresiones.



*“En el rato que nos sentamos en círculo, compartimos un cuento sobre una canoa. Hablamos sobre el agua, cómo interactuamos con el agua, cómo si la cuidamos, ella nos cuidará. Los niños se divertieron compartiendo sus experiencias: ‘Yo estuve en una canoa’. ‘Me dieron una manta con botones’. ‘Fui a mi primera ceremonia del pez’”.*

Rebecca Kreth, encargada del Programa de Aprendizaje Temprano de Indígenas Nativos Estadounidenses, Servicios Educativos del Distrito Puget Sound

## ↓ El niño puede...

### Leer

- Identificar el texto impreso en carteles, etc., y preguntar “¿Qué dice ahí?”.
- Identificar su nombre como una palabra.
- Buscar otras palabras que empiecen con el mismo sonido que alguna palabra. Buscar objetos en una imagen que empiecen con el mismo sonido, con algo de ayuda de un adulto.
- Decidir si dos palabras riman.
- Pedir un libro favorito.
- Disfrutar con libros de imágenes y que le lean. Disfrutar mirar libros solo. Usar imágenes para anticipar qué sucederá en un cuento.
- Escuchar y seguir libros en otro idioma.
- Pasar las hojas de los libros de a una.
- Usar experiencias propias para comentar un cuento, aunque los comentarios pueden no seguir la línea del cuento.
- Volver a contar cuentos sencillos y conocidos de memoria, mientras mira el libro.

### Escribir

- Hacer marcas o garabatos cuando un adulto le sugiere que escriba.
- Intentar copiar una o más letras o caracteres del idioma del hogar.
- Hacer dibujos y contar el cuento.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Leer

- Leer, contar cuentos, dar ejemplos a su hijo todos los días. Usar distintos tonos de voz y voces para los personajes. Hacer preguntas sobre lo que el niño oyó y responder las preguntas de su hijo.
- Leer libros sobre el abecedario y armar rompecabezas de abecedarios con su hijo.
- Jugar a juegos de rimas.
- Mostrar palabras de diferentes idiomas para la misma imagen u objeto.
- Llevar a su hijo a la biblioteca, si es posible, y explorar libros para niños.
- Al leer libros, prestar atención a su hijo y a lo que le interesa o con lo que se identifica. Leer menos palabras, si es necesario para mantener interesado a su hijo.
- Leer en voz alta los libros favoritos una y otra vez, y animar a su hijo a mirarlos solo.
- Pedir a su hijo que señale los símbolos que reconoce y que diga qué significan.

### Escribir

- Escribir lo que su hijo dice y leerse.
- Escribir el nombre de su hijo y leerse.
- Mostrar palabras del idioma del hogar o del idioma tribal del niño si tienen una forma escrita.
- Mostrar palabras en distintos idiomas, incluyendo idiomas que usan diferentes alfabetos y otros sistemas de escritura.

# 6. Aprender acerca de mi mundo

## ↓ El niño puede...

### Conocimiento (cognición)

- Hacer muchas preguntas con “por qué” y “qué”.
- Aprender con actividades prácticas y a través de los sentidos.
- Aprender a través del juego.
- Recordar varios objetos después de que ya no los tiene a la vista.
- Recurrir a experiencias pasadas para elegir acciones en el presente.
- Hacer planes para hacer algo. Puede seguir los planes o no.
- Pensar en una manera diferente de hacer algo, al enfrentarse a un problema, con ayuda de un adulto.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Conocimiento (cognición)

- Escuchar a su hijo hablar sobre las cosas que está aprendiendo a hacer. Animarlo. Preguntarle qué está haciendo y por qué.
- Cuando su hijo esté frustrado por una actividad, hablar sobre por qué es difícil la actividad, y de qué otra manera podría hacerla. Hacer sugerencias si su hijo no puede pensar en un enfoque distinto.
- Mostrar cómo hacer algo y luego darle a su hijo la oportunidad de intentarlo.
- Identificar y ayudar a explorar los intereses de su hijo. Encontrar libros en la biblioteca sobre cosas que le interesan.
- Explicar a su hijo a quién puede pedir información y cuándo es adecuado preguntar.
- Llevar a su hijo al parque, zoológico o a sus lugares favoritos al aire libre. Dejar que su hijo explore esos lugares nuevos. Ir caminando a la tienda de alimentos y/u otros lugares en su comunidad y hacer que sean oportunidades de explorar.

## ↓ El niño puede...

### Matemática

- Contar hasta 10 y más de memoria. Contar hasta cinco elementos. Señalar los objetos mientras cuenta.
- Identificar a primera vista cuántos elementos hay en un pequeño grupo, hasta tres.
- Entender que el todo es más grande que una de las partes (por ejemplo, una manzana es más grande que un trozo de la manzana).
- Identificar hasta cuatro objetos o imágenes iguales. Tomar objetos o imágenes que sean diferentes de un grupo.
- Clasificar y describir elementos por tamaño, color y/o forma.
- Formar pares con formas planas sencillas (círculos, cuadrados, triángulos).
- Comparar tamaños usando la vista, tocando y comparando con las manos, los pies, etc. (matemática visual y táctil).
- Usar gestos o palabras para hacer comparaciones (más grande, más pequeño, más bajo, más alto).
- Comparar dos objetos por largo, peso o tamaño.
- Calcular la suma total de grupos pequeños de elementos.
- Entender palabras que dicen dónde están las cosas (por ejemplo atrás, abajo, adentro, arriba). Usar esas palabras para identificar lugares.

### Ciencias

- Jugar con materiales de diferentes texturas (por ejemplo arena, agua, hojas de plantas) y condiciones (por ejemplo mojado, seco, tibio, frío) con un adulto que lo anime y lo supervise.
- Reconocer que las diferentes formas de vida tienen distintas necesidades.
- Comenzar a entender que algunos animales comparten características similares (por ejemplo, un tigre y un gato doméstico tienen características comunes).
- Observar y hacer preguntas sobre qué es lo mismo y qué es diferente entre categorías de plantas y animales. Observar el aspecto, el comportamiento y el hábitat.

### Ciencias sociales

- Nombrar familiares según el parentesco (por ejemplo padre, hermana, primo, tía, etc.).
- Hacer un dibujo de la familia como la ve el niño.
- Reconocer de quién son los padres cuando vienen a buscar a un niño o en las fotos de las familias de los demás niños.
- Asumir papeles de miembros de la familia en el juego, identificar cómo se debe comportar cada persona y representar ese papel durante un período breve. Disfrutar del cambio papeles.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Matemática

- Jugar a juegos de hacer coincidir elementos. Pedir a su hijo que ayude a poner la mesa con elementos seguros, como cucharas y platos de papel, o que busque objetos que sean iguales en la casa, el salón de clases o en libros.
- Jugar a juegos de contar. Contar partes del cuerpo, escalones y otros elementos que usen o vean todos los días.
- Explorar al aire libre con su hijo y buscar formas y colores.
- Señalar números en carteles, en la tienda para alimentos, etc.
- Pedir a su hijo que use partes del cuerpo (manos, pulgares, pies, brazos) para calcular el tamaño o el largo de algo.
- Mostrar a su hijo diferentes objetos e imágenes y calcular cuál es más grande a primera vista (matemática visual). Mostrar a su hijo cómo usar partes del cuerpo (mano, pies, brazos, etc.) para medir.
- Preguntar a su hijo “¿Cuál es más grande?” o “¿Dónde hay más?” y escuchar la respuesta. Preguntarle por qué.
- Pedir a su hijo que diga el total de dos pequeños grupos de elementos, hasta  $3 + 2$ .
- Jugar con su hijo a juegos de “colocar” usando palabras para describir el lugar (por ejemplo, “Pon la pelota abajo/arriba de/al lado de la mesa”). Tomar turnos para dar las indicaciones.

### Ciencias

- Ayudar a su hijo a explorar con los sentidos—ver, oír, tocar y oler.
- Jugar a un juego de adivinanza con diferentes olores.
- Dejar que su hijo juegue con diferentes materiales. Explorar la naturaleza y observar hojas, piedras, flores, etc.
- Cocinar juntos.
- Organizar un lugar para observar cómo crecen las plantas. Invitar a su hijo a observar los cambios y explorar con la vista, el tacto y el olfato.
- Darle a su hijo la posibilidad de cuidar plantas y animales (con supervisión), por ejemplo regando las plantas y ayudando a dar de comer a mascotas. Hablar sobre cómo los animales necesitan muchas de las mismas cosas que las personas.
- Señalar las cosas que son iguales entre animales conocidos.

### Ciencias sociales

- Dar ejemplos, o leer o contar cuentos sobre familias.
- Incluir una variedad de configuraciones familiares en sus cuentos.
- Ayudar a su hijo a hacer un álbum de fotos (por ejemplo, un folleto con hojas unidas con grapas), usando fotos o los dibujos del niño de la familia, de amigos, de compañeros de clase y/o miembros de la comunidad.
- Jugar a juegos de familias con su hijo. Hablar sobre qué papel tendrá cada uno y qué acciones hará cada persona. Al terminar, sugiera cambiar los papeles y jugar de nuevo.



## ↓ El niño puede...

### Artes

- Dibujar algo conocido. Comenzar a dibujar figuras representativas.
- Enhebrar cuentas del tamaño adecuado.
- Jugar a juegos simbólicos con muñecas, animales de juguete y personas.
- Bailar, cantar, tocar el tambor, usar sonajas, dibujar o pintar.
- Mirar obras de arte de diferentes culturas.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Artes

- Proporcionar a su hijo una variedad de materiales para usar para dibujar, como lápices, marcadores, crayones, pinceles para pintar, papel.
- Proporcionar una variedad de materiales para que su hijo explore y use, como bloques, tazas, cajas pequeñas, arena, arcilla, hilo, tela, cinta adhesiva y pegamento.
- Buscar obras de arte en la comunidad con su hijo, compartir libros con obras de arte.
- Cantar y bailar juntos. Usar tambores, sonajas e instrumentos de diferentes tradiciones.
- Escuchar música de diferentes estilos, culturas y países.

---

Consultar también Parent Help 123 sobre el desarrollo infantil y preparación para la escuela, <http://www.parenthelp123.org/families/child-development>, y más en la sección de Recursos informativos.

# DIFERENCIAS EN EL DESARROLLO

Como padre, usted es quien mejor conoce a su hijo.

Usted observa cosas como cuándo y cómo su hijo aprende nuevas habilidades, come nuevos alimentos y juega con otros. Lo que usted ve es cómo su hijo va creciendo y pasando por las diferentes etapas de desarrollo.

Cada niño crece y se desarrolla a su propio ritmo. En cada visita al proveedor de atención médica de su hijo, es importante que hablen sobre los indicadores del desarrollo que el niño ha logrado y cuáles serían los próximos logros a alcanzar. Es importante informar al proveedor de atención médica de su hijo si observa algunas de estas señales de posibles retrasos en el desarrollo. Asegúrese de hablar sobre sus inquietudes si:

## A los 4 años, su hijo:

- No puede saltar en el lugar
- Tiene dificultades para hacer garabatos
- No demuestra interés en juegos interactivos ni en juegos simbólicos
- Ignora a otros niños o no reacciona ante las personas fuera de la familia
- Se resiste a vestirse, a dormir y a ir al baño
- No entiende “igual” y “diferente”
- No usa correctamente “yo/mí” y “tú/ti”
- No sigue órdenes de tres partes
- No puede volver a contar un cuento favorito
- No habla claramente
- Pierde habilidades después de haberlas adquirido

## Para obtener más información:

Hable con el proveedor de atención médica de su hijo sobre sus inquietudes. También puede llamar a la línea directa de Family Health al 1-800-322-2588. Pueden darle información sobre exámenes del desarrollo gratuitos y conectarlo con su distrito escolar local. En el distrito escolar pueden decirle si su hijo cumple con los requisitos para hacer una evaluación para determinar la necesidad de educación especial (para niños de 3 a 5 años).

La línea directa de Family Health también puede ofrecerle información sobre las vacunas, seguros de salud patrocinados por el estado y otros recursos.

También puede encontrar información del Departamento de Aprendizaje Temprano del estado en <http://www.del.wa.gov/development/Default.aspx>, o consultar [http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/PrescreenChart\\_English.pdf](http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/PrescreenChart_English.pdf).

El programa Parent Help 123 ofrece información sobre desarrollo infantil y preparación para la escuela: <http://www.parenthelp123.org/families/child-development>.

También puede obtener información de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) federales, llamando al 1-800-CDC-INFO o visitando [www.cdc.gov/concerned](http://www.cdc.gov/concerned). Consulte el folleto en inglés de los centros CDC *Milestone Moments* (sobre indicadores del desarrollo): [http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents\\_pdfs/MilestoneMomentsEng508.pdf](http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents_pdfs/MilestoneMomentsEng508.pdf).

**Para niños que pueden cumplir con los requisitos para recibir servicios que ofrece el distrito escolar local (Parte B):** La participación de la familia tiene un impacto positivo en los resultados educativos de todos los estudiantes. Para ofrecer apoyo a la participación de la familia en la educación especial, la Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública brinda a las personas que visitan el sitio en Internet información fácil de usar y recursos en diferentes temas de educación especial. Visite el sitio en Internet <http://www.k12.wa.us/SpecialEd/Families/default.aspx> para encontrar información y orientación para familias sobre “Qué hacer si cree que su hijo necesita educación especial”. Puede consultar también la sección “Diferencias en el desarrollo” para la etapa 5 años y kindergarten en estas Directrices para ver los pasos que se siguen en una evaluación para educación especial.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano

# De 4 a 5 años



*“Mi esperanza es que los niños pequeños aprendan cuando estén listos para hacerlo y que las personas importantes en sus vidas los apoyen en su proceso de aprendizaje: intentando cosas nuevas, a veces teniendo éxito enseguida y otras veces con dificultades, sintiéndose desilusionados, dándoles ánimo, aprendiendo de esa experiencia, y luego intentándolo de nuevo”.*

Paula Steinke, encargada del programa Amigos de la Familia y Vecinos, Recursos para Cuidado Infantil, Seattle

## LO QUE USTED ENCONTRARÁ AQUÍ

Primero se presentan algunas preguntas sobre las que las familias pueden pensar y reflexionar. Estas preguntas ofrecen a las familias, cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros la oportunidad de hablar y compartir ideas sobre cómo fomentar el crecimiento y el aprendizaje de cada niño.

Luego, en cada área del desarrollo, se presentan las Directrices en dos columnas. “El niño puede...” ofrece ejemplos de las cosas que los niños de esta edad aprenden a ser, hacer y saber. “Ideas para probar con el niño...” ofrece ejemplos de cosas que las familias, los cuidadores, los profesionales del cuidado infantil, los maestros y otros adultos a cargo pueden hacer para ayudar a los niños a aprender y desarrollarse de manera saludable. Cada familia puede fomentar el aprendizaje y el desarrollo de distintas maneras.

Estas Directrices son un recurso. No son una guía exhaustiva del desarrollo infantil y no fueron diseñadas para ser una evaluación, un programa de estudios ni una herramienta para recoger datos sobre los niños.

# Lo que las familias ya saben sobre sus hijos

## Cinco preguntas para reflexionar

1. ¿Qué fue algo que hizo su hijo que lo sorprendió y le demostró que había adquirido una capacidad, destreza o comprensión nueva?
2. ¿Qué cosas hace su hijo cuando intenta algo nuevo?
3. ¿Qué cosas le gusta mucho hacer a su hijo?
4. ¿Cómo responde su hijo frente a situaciones nuevas o desafíos?
5. ¿Con qué miembros de su familia y amigos le gusta pasar tiempo a su hijo? ¿Cuáles son algunas cosas que esa persona hace o le enseña a su hijo?



*“En la primavera llegaron a nuestro centro dos hermanos que estaban viviendo con una familia de acogida. No hablaban absolutamente nada y tenían muy pocas habilidades de autosuficiencia, en gran parte debido al ambiente del que los habían sacado. Las únicas maneras en que se comunicaban era gritando, saltando en el lugar y moviendo los brazos. Después de unos pocos meses de trabajo intenso con sus maestros, y de tener la posibilidad de interactuar con pares en un grupo, pudieron comunicar sus necesidades al personal docente y han hecho muchos, muchos amigos. Ahora llegan al centro después de la escuela (van al kindergarten) orgullosos de compartir su día y de sentarse con el personal a hacer sus tareas escolares”.*

Brenda Hayes, especialista en apoyo a las familias



**Nota:** El niño continúa el crecimiento y el aprendizaje de la etapa anterior.

# 1. Acerca de mí, mi familia y mi cultura

## ↓ El niño puede...

### Familia y cultura

- Sentirse orgulloso por cómo está formada su familia y demostrar interés por la familia de los demás. Entender que las familias son diversas.
- Reconocer y respetar las similitudes y diferencias entre él y las demás personas, por ejemplo en cuanto a género, raza, necesidades especiales, culturas, idiomas, comunidades y estructuras familiares.

### Concepto de sí mismo

- Describir lo que le gusta y lo que le interesa.
- Elegir actividades para hacer solo o con otros (por ejemplo, rompecabezas, pinturas, etc.).

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Familia y cultura

- Asegurarse de compartir información sobre el crecimiento, el desarrollo y las habilidades sociales del niño entre la casa y la escuela.
- Demostrar una manera amable y respetuosa de escuchar y responder a lo que su hijo dice. Ser un modelo de lo que quiere que sea su hijo.
- Seguir haciendo participar a su hijo de las tradiciones, rituales, rutinas y actividades de su familia y cultura.

### Concepto de sí mismo

- Animar a su hijo en las cosas que intenta y probar cosas nuevas.
- Invitar a su hijo a compartir sus pensamientos y sus sentimientos sobre lograr una nueva tarea.

## ↓ El niño puede...

### Autogestión

- Descargar tensiones emocionales en los brazos o en presencia de un adulto cariñoso. (A esta edad, es posible que se haya desalentado al niño de hacerlo, y por eso le resulte más difícil que antes.) Todavía puede llorar, reír, temblar, bostezar y/o tener berrinches. Después está tranquilo y colaborador.
- Asociar emociones con palabras y expresiones faciales.
- Expresar uno o dos sentimientos al representar una experiencia de vida. Adoptar distintos papeles y sentimientos en los juegos simbólicos.
- Anticipar las consecuencias de su conducta. Con ayuda, considerar posibilidades y planificar estrategias eficaces para resolver los problemas.
- Comenzar a disfrutar de juegos en los que el niño tiene que cambiar su conducta en respuesta a los cambios en las instrucciones.

### Aprendiendo a aprender

- Ser curioso, demostrar interés por intentar hacer cosas.
- Concentrarse en una tarea durante más de cinco minutos e intentar resolver los problemas que surjan.
- Usar la imaginación para desarrollar una variedad de ideas.
- Disfrutar con el juego simbólico (como usar muñecas o animales de peluche, o jugar a las “casitas” o a los “exploradores”).
- Usar el juego como una manera de explorar y entender las experiencias de vida y los distintos papeles.
- Reconocer cuando se equivoca y corregir los errores durante una tarea.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Autogestión

- Animar al niño a expresar sentimientos, cuando sea adecuado, con palabras, obras de arte y juego expresivo.
- Decir lo que espera de la conducta de su hijo. Proporcionar orientación cuando la conducta de su hijo no sea la esperada (pegar, romper cosas, etc.). Detener la conducta no deseada, establecer una conexión con el niño con tranquilidad y permitirle que se muestre molesto emocionalmente.
- Darle a su hijo oportunidades de tomar decisiones seguras y saludables (por ejemplo, si prefiere tomar agua o leche a la hora del refrigerio). Mostrar respeto por las decisiones de su hijo y por los esfuerzos que hace para resolver problemas.
- Animar a su hijo a hablar sobre problemas y maneras de resolverlos. Pensar juntos sobre posibles acciones y consecuencias de esas acciones, luego ayudar a su hijo a elegir una estrategia eficaz.

### Aprendiendo a aprender

- Proporcionar mucho tiempo para jugar, lejos de la televisión.
- Ofrecer objetos interesantes, juguetes, juegos y muñecas de otras culturas y otros países.
- Jugar a juegos de preguntas y respuestas que inspiren la curiosidad de su hijo.
- Responder a las preguntas de su hijo y/o ayudarlo a encontrar respuestas.
- Enseñar a su hijo que cometer errores forma parte del aprendizaje.



*“Nuestros estudiantes de 3 a 5 años estaban comiendo ‘al estilo familiar’ y pasaban un canasto con trozos pequeños de pollo. Mohammed intentó tomar la canasta, pero la maestra le dijo que no podía comer el pollo, pero que podía servirse queso. El niño se quejó, ‘¿Por qué?!’ La maestra le explicó que la comida no era para él. Mohammed observó y luego tomó un trozo de pollo del plato de otro niño. Por supuesto que eso provocó una escena con los estudiantes y un conflicto con la maestra.*

*Cuando supimos que nuestros estudiantes musulmanes no podían comer ninguno de los alimentos en nuestro menú porque no estaban preparados al estilo halal/kosher, nos reunimos con el personal y las familias. Después encontramos un proveedor halal/kosher para todos los alimentos que compramos. Ahora, cuando servimos trozos de pollo, la canasta se pasa a todos los niños sin hacer diferencias”.*

Angelia K. Maxie, directora ejecutiva,  
Centro de Desarrollo Tiny Tots, Seattle



“Mi sobrino nieto de cuatro años me sorprendió esta Navidad. Abrió un regalo, y después fue capaz de esperar mientras otros miembros de la familia abrían un regalo. Dijo, ‘Tomamos turnos en la escuela’, y estuvo jugando hasta que fue su turno de nuevo. El año pasado, cuando tenía 3 años, abrió todos sus regalos al mismo tiempo. ¡Qué diferencia!”.

Una tía abuela



## 2. Construir relaciones

### ↓ El niño puede...

#### Interacciones con adultos

- Buscar apoyo emocional en las personas que lo cuidan.
- Entender que los adultos pueden querer que el niño haga algo diferente de lo que él quiere hacer.

#### Interacciones con sus pares

- Jugar con niños de la misma edad y de edades diferentes.
- Iniciar una actividad con otro niño.
- Invitar a otros niños a unirse a grupos u otras actividades.
- Hacer y seguir planes para jugar a juegos con otros niños.

#### Comportamiento social

- Adaptar el comportamiento a los diferentes entornos (por ejemplo, usar un tono de voz cuando está al aire libre y otro en espacios interiores), a veces con recordatorios.
- Ser capaz de pensar sobre su comportamiento, colaborar y no herir a otras personas con su conducta. Ser capaz de hablar sobre las mejores maneras de hacer cosas.
- Colaborar con otros niños, compartir y tomar turnos.
- Conectar las emociones con las expresiones faciales.
- Preocuparse por otros niños cuando les duele algo o están molestos. Describir los comportamientos amables de otros niños.
- Escuchar lo que otros niños quieren y hacer planes para tener en cuenta esos deseos.
- Esperar su turno sin enojarse ni tomar las cosas a la fuerza. Es posible que pierda el interés en el objeto o actividad antes de que sea su turno.

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Pedir ayuda a otro niño o a un adulto para solucionar un problema.
- Tomar decisiones y resolver problemas con otros niños, con ayuda de un adulto.
- Observar que otros pueden tener ideas o sentimientos que sean diferentes de las del niño.
- Ser capaz de hablar sobre formas de solucionar un problema o ayudar a otro niño, y tener en cuenta la personalidad y las preferencias de ese niño.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Interacciones con adultos

- Invitar a personas mayores o invitados a la casa o al salón de clases para compartir un rato y hablar con su hijo. Hacer que el niño los reciba cuando lleguen y que haga que se sientan cómodos.

#### Interacciones con sus pares

- Facilitar el juego en grupos. Modificar actividades para que todos los niños puedan participar. Invitar a niños más grandes para que les lean o que jueguen con niños más pequeños.

#### Comportamiento social

- Dar ejemplos de maneras justas de tomar turnos y compartir.
- Dar ejemplos de respeto por la diversidad.
- Dar ejemplos de cómo consolar a un niño que le duele algo o está molesto.
- Dar ejemplos de comportamientos que fomenten las expresiones sociales y emocionales.
- Usar gestos y señales sociales para ayudar al niño a entender el comportamiento esperado (como lavarse las manos antes de comer) y usar palabras para describir la acción.
- Darle a su hijo oportunidades de juego simbólico (vamos a hacer de cuenta que) para inventar historias con otros niños y asumir diferentes papeles.
- Animarlo a que haga planes antes de jugar a esos juegos. (¿Qué serás tú? ¿Qué harás tú?).

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Dar ejemplos de vida, leer o contar cuentos en los que las personas/los personajes compartan, tomen turnos, colaboren y resuelvan conflictos de una manera constructiva.
- Dar ejemplos y representar papeles con su hijo de formas de resolver conflictos.
- Dejar que su hijo resuelva problemas cuando juega con amigos, pero permanecer cerca para ayudar si es necesario.
- Durante los conflictos, animar a su hijo a hablar sobre lo que quiere y planificar maneras de ayudar a las demás personas para que reciban lo que quieren. Animarlo a pensar en varias soluciones posibles antes de ponerse de acuerdo en una.



*“Como madre de tres niños pequeños, he descubierto que una gran parte de la alegría de criar hijos es la capacidad de valorar y disfrutar las diferencias entre ellos. Observarlos aprender y crecer de maneras diferentes, mostrando distintas habilidades, talentos y fortalezas ha sido un viaje fascinante y sorprendente”.*

Lisa Favero

## 3. Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno

### ↓ El niño puede...

#### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Moverse intencionalmente de un lugar a otro usando todo el cuerpo. Eso puede incluir caminar, correr, marchar, saltar, brincar o trepar. Para un niño en silla de ruedas, las habilidades pueden incluir dirigir la silla hacia diferentes espacios.
- Usar las dos manos para atrapar un objeto. Lanzar apuntando a una dirección específica. Patear un objeto.
- Demostrar buen equilibrio y coordinación, como al caminar por una viga o línea anchas.
- Disfrutar cuando se lo desafía, o cuando intenta actividades nuevas y cada vez más difíciles.

#### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Abrir y cerrar tijeras sin punta con una mano, y cortar una línea recta.
- Mostrar cada vez más destreza con materiales pequeños. Abrir y cerrar tapas de frascos con rosca, y abrir y cerrar las perillas de las puertas. Usar cremalleras, botones y broches. Enhebrar cuentas grandes, doblar papel, abrir y cerrar recipientes.
- Armar rompecabezas de hasta 10 piezas.
- Escribir algunas letras o números.
- Dedicar tiempo a practicar habilidades difíciles. Saber qué cosas le resultan difíciles e intentar hacerlas mejor.

#### Uso de los sentidos (habilidades sensomotrices)

- Disfrutar del juego con materiales de diferentes texturas (arena, agua, tela) y condiciones (mojado, seco, tibio, frío).

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Mostrar a su hijo nuevas habilidades para mover todo el cuerpo.
- Darle a su hijo oportunidades de moverse en el lugar, como agacharse, girar, estirarse y hacer equilibrio.
- Jugar a juegos con su hijo en los que tengan que copiarse los movimientos entre sí. Cantar canciones que identifiquen partes del cuerpo.
- Ofrecer actividades físicas al aire libre todos los días. Continuar explorando lugares naturales al aire libre, por ejemplo parques.

#### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Darle a su hijo cosas para hacer con las manos, como modelar plastilina o arcilla, pegar trozos de papel con pegamento, pegar autoadhesivos en papel, amarrar, abotonar, cerrar y abrir cremalleras, enhebrar cuentas, dibujar con un crayón o doblar papel para hacer figuras de origami sencillas.
- Tener una variedad de materiales a disposición, como pinceles, crayones, marcadores, lápices, tijeras, cinta, hilo, pegamento, tarjetas para enhebrar, rompecabezas, cajas con elementos para cerrar y recipientes con tapa.
- Recordarle a su hijo que para aprender cosas nuevas se necesita práctica. Permanecer cerca de su hijo cuando está intentando hacer algo difícil.

#### Uso de los sentidos (habilidades sensomotrices)

- Darle a su hijo oportunidades de aprender a través de todos los sentidos (oler flores, tocar distintas texturas en telas, oír la alarma de reloj, etc.) con los ojos tapados o cerrados. Pida a su hijo que describa lo que experimentó.
- Hacer que su hijo pruebe y compare diferentes frutas y verduras.

# 4. Crecer saludablemente

## ↓ El niño puede...

### Habilidades de la vida cotidiana (salud e higiene personales)

- Participar con facilidad y saber qué hacer en las actividades de las rutinas (comidas, hora de ir a dormir).
- Comunicar que necesita descansar, tomar una bebida y comer.
- Permanecer despierto todo el día, menos durante la hora de la siesta, en el caso de algunos niños.
- Vestirse y desvestirse, solo con un poco de ayuda.
- Decidir, con unos pocos recordatorios de los adultos, cuándo hacer las tareas de autoasistencia (como lavarse las manos).
- Lavarse y secarse las manos antes de comer y después de ir al baño, con algo de ayuda de los adultos.
- Colaborar cuando la persona que lo cuida lo ayuda a cepillarse los dientes.
- Cubrirse la boca cuando tose.

### Alimentación y salud

- Ayudar a preparar refrigerios saludables.
- Comer una variedad de alimentos nutritivos y comer sin ayuda. Probar comidas saludables de distintas culturas.
- Servirse sin ayuda en las comidas de estilo familiar.
- Saber para qué se usan los elementos para el aseo personal (como peine y cepillo de dientes).

### Seguridad

- Identificar adultos confiables que pueden ayudar en situaciones peligrosas.
- Seguir reglas de seguridad en espacios interiores y al aire libre.
- Mantenerse alejado de los animales salvajes.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Habilidades de la vida cotidiana (salud e higiene personales)

- Guiar a su hijo para que cuide de sí mismo, como ponerse el abrigo o limpiar lo que derramó.
- Mostrarle dónde están los elementos necesarios para asearse.
- Darle a su hijo tiempo suficiente para ocuparse de su higiene personal.
- Asegurarse de que duerma lo suficiente.

### Alimentación y salud

- Ayudar a su hijo a reconocer cuándo necesita descansar.
- Hacer participar a su hijo en las compras de alimentos saludables, y en preparar comidas y refrigerios saludables.
- Hablar con su hijo sobre opciones de alimentos relacionados con alergias, religión, cultura, decisiones de la familia y salud.
- Llevar a su hijo a controles periódicos dentales, de salud y de la vista y la audición, incluyendo las vacunas y los exámenes del desarrollo. (Consultar Child Profile, <http://www.doh.wa.gov/cfh/childprofile/default.htm>).
- Limitar el tiempo frente a las pantallas (televisión, DVDs, computadoras, tabletas digitales, juegos) en los lugares de cuidado infantil a treinta minutos por semana, y en la casa a dos horas por día. Considerar seguir la recomendación de la Academia Americana de Pediatría de no tener televisión en el dormitorio del niño. (Consultar <http://aappolicy.aappublications.org/cgi/content/full/pediatrics;126/5/1012>).

### Seguridad

- Hablar sobre reglas claras con su hijo para mantener la seguridad en la ciudad y/o áreas rurales, como sujetar de la mano a un adulto cuando hay mucha gente, usar un casco de bicicleta y usar siempre un asiento de seguridad para el automóvil.
- Dar ejemplos de vida y leer cuentos con temas sobre la seguridad.
- Usar el juego simbólico o representación de papeles para practicar reglas de seguridad. Realizar simulacros de incendio, tsunami, inundación y terremoto, según sea adecuado. Explicar cómo mantenerse seguro cerca del agua, de cerillas, de armas de fuego, etc.
- Hablar con su hijo sobre la diferencia entre una mascota y un animal salvaje. Proporcionar reglas de seguridad para los animales salvajes, y explicar que las personas tienen que observarlos desde lejos.
- Proporcionar un ambiente seguro.
- Explicar cuáles son maneras adecuadas y maneras inadecuadas de que lo toquen. Enseñar al niño que es importante hablar con un adulto confiable si otro niño o un adulto lo toca de una manera que no es adecuada.

# 5. Comunicar (alfabetización)

Nota: Las habilidades para la comunicación comienzan a desarrollarse antes de nacer. El lenguaje es una parte importante de la identidad cultural. Las habilidades del lenguaje comienzan a adquirirse en el idioma o los idiomas que se hablen en el hogar del niño. Los niños pertenecientes a tribus pueden aprender el idioma tribal al mismo tiempo que el idioma que se habla en el hogar. Es posible que las familias bilingües y biculturales hablen más de un idioma en el hogar.

## ↓ El niño puede...

### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Saber y usar varios cientos de palabras en el idioma del hogar. Usar nuevas palabras sin que se las hayan enseñado.
- Usar palabras para describir acciones (“correr rápido”) y emociones (contento, triste, cansado y asustado).
- Hablar usando oraciones de cinco o seis palabras.
- Saber cuándo es adecuado hacer preguntas y a quién hacérselas. Hacer preguntas para pedir información o aclaraciones.
- Recordar y seguir instrucciones de dos o tres pasos, incluyendo pasos que no están relacionados (como “Por favor guarda los juguetes y ponte los zapatos”).
- Recordar todas las partes y responder correctamente a un pedido (como “Tráeme la toalla verde”).
- Decir algunos detalles de un evento reciente en orden.
- Contar un cuento de fantasía, con ayuda de un adulto.
- Escuchar a otros y responder en una conversación en grupo durante un período breve. Recordar lo que se dijo y obtener información escuchando.
- Decir su punto de vista y las cosas que le gustan y no le gustan usando palabras, gestos y/o imágenes.
- Participar e inventar canciones, cantos, rimas y juegos que jueguen con los sonidos del lenguaje (como aplaudir siguiendo el ritmo).
- Cantar una canción o decir un poema de memoria.

### Leer

- Saber algunas reglas de gramática básicas (por ejemplo, usar correctamente “me” y “a mí”).
- Entender que las letras del abecedario son un tipo especial de dibujo y que tienen nombres. Comenzar a identificar letras individuales del abecedario (o caracteres del idioma del hogar) en el texto.
- Entender qué símbolos son letras y cuáles son números.
- Identificar tres o más letras con su sonido al comienzo de una palabra (como que “día,” “dedo” y “David” empiezan con “d”).
- Reconocer algunas señales y símbolos en el salón de clases y en la comunidad (por ejemplo, el cartel de Alto), y usarlas para obtener información.
- Comenzar a recitar de memoria algunas palabras en libros conocidos.
- Saber que los textos impresos tienen un significado.
- Reconocer su nombre escrito.
- Comenzar a entender el orden en el que se lee una página (por ejemplo, en inglés y en español se lee de izquierda a derecha y de arriba hacia abajo).

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Tener una conversación con su hijo sobre lo que el niño está haciendo, escuchando o viendo.
- Dar ejemplos de respeto hacia la persona que habla y hacia diferentes idiomas.
- Reconocer y explicar que algunas culturas valoran mucho la comunicación verbal y otras valoran más la comunicación no verbal.
- Usar nuevas palabras en contexto y explicar lo que significan.
- Al trabajar con un niño que está aprendiendo dos idiomas, usar imágenes, objetos y gestos, según sea necesario.
- Jugar a juegos con su hijo que requieran escuchar y seguir instrucciones sencillas que cambian durante el juego.
- Hacer un proyecto con su hijo que implique seguir instrucciones en orden, como usar un libro de cocina.
- Usar objetos y juegos de representación de papeles para animar a su hijo a participar en conversaciones en grupo.
- Ayudar a su hijo a inventar canciones y cantos sin sentido.
- Enseñar a su hijo palabras sencillas en otros idiomas, como las palabras para decir “hola” y “amigo”. Introducir canciones, rimas, cantos y juegos de dedos en dos o más idiomas.

### Leer

- Leer, contar cuentos o dar ejemplos de vida a su hijo todos los días. Detenerse mientras está leyendo y preguntar, “¿Qué acaba de pasar?” y “¿Qué crees que pasará ahora?”.
- Contar o leer cuentos de distintas culturas.
- Pedir a su hijo que señale un objeto de la vida real (caja de cereales, carteles) y señalarle las letras y/o palabras.
- Cantar canciones con palabras con su hijo, sin decir una palabra o una letra que se cambia por un aplauso. Jugar a juegos de letras, como elegir una letra y señalar todos los objetos que comienzan con esa letra.
- Ofrecer imágenes o un libro con ilustraciones y pedir a su hijo que las use para contarle un cuento.
- Leer libros sobre el abecedario y armar rompecabezas de abecedarios juntos.
- Llevar a su hijo a la biblioteca, si es posible. Ayudarlo a buscar libros sobre las cosas que le interesan (como perros, camiones, cocinar, etc.).



## ↓ El niño puede...

### Leer *continuación*

- Decirle lo que sucederá después en un cuento. Inventar un final.
- Identificar una variedad de material escrito (como libros, periódicos, revistas, cajas de cereales).
- Usar acciones para mostrar ideas en cuentos, carteles, ilustraciones, etc.
- Volver a contar de memoria cuentos conocidos más complejos.

### Escribir

- Hacer marcas, garabatos o formas parecidas a letras e identificarlas como palabras. Usar actividades de imitación de la escritura durante el juego.
- Usar símbolos parecidos a letras para hacer listas, letras y cuentos o para poner nombre a imágenes.
- Intentar copiar una o más letras del abecedario.
- Comenzar a escribir o copiar su nombre, e identificar al menos algunas de las letras.
- Explorar la escritura de letras en diferentes idiomas.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Leer *continuación*

- Ayudar a su hijo a hacer libros con imágenes usando ilustraciones de revistas o fotos de su hijo, la familia y amigos.
- Ofrecerle a su hijo una variedad de materiales de lectura (poesía, cuentos tradicionales, libros de ilustraciones, revistas).
- Pedir a su hijo que cuente un cuento mientras usted lo escribe para leerlo más adelante.

### Escribir

- Escribir el nombre de su hijo en diferentes cosas y ayudar a su hijo a intentar escribirlo.
- Ayudar a su hijo a poner nombre a sus dibujos.
- Pedir al niño que dibuje un cuento o una idea. Después escribir la descripción del niño del dibujo para mostrarle.

“ ‘Johnny’ era el más pequeño de cinco hermanos. Johnny, su madre y sus hermanos habían sido víctimas de abuso por parte del novio de su madre. Cuando Johnny comenzó a venir a nuestro programa, no hablaba ni miraba a ninguno de los maestros, sino que se sentaba en un rincón con las manos en los bolsillos. Si jugaba, lo hacía solo o junto a otros niños, pero nunca los miraba a los ojos. En el salón de clases de Johnny había dos maestros hombres. Después del primer año, Johnny sonreía a los maestros, pero solo hablaba una o dos palabras. Seguía jugando con muy pocos niños. Miraba a los ojos pero rápidamente miraba para otro lado. Después del segundo año, Johnny comenzó a sonreír y a abrazar a los maestros todos los días. Se mostraba muy entusiasmado cuando venía a clase para correr y jugar con un par de amigos que había hecho. Creemos que Johnny pudo restablecer su confianza en los hombres al tener maestros como modelos en su vida”.

Tracy Whitley, maestra encargada/supervisora de cuidado infantil,  
Centro Multicultural Hope para Niños y Familias, Tacoma



# 6. Aprender acerca de mi mundo

## ↓ El niño puede...

### Conocimiento (cognición)

- Hacer preguntas a adultos para obtener información (si es adecuado en la cultura de la familia).
- Describir las cosas que le gustan y le interesan.
- Usar información o palabras nuevas en una actividad o interacción.
- Continuar ampliando y adaptando lo que el niño aprendió antes. Por ejemplo, cambiar la forma de apilar bloques si la torre se sigue cayendo.
- Ser capaz de explicar lo que hizo y por qué, incluyendo los cambios a sus planes.
- Buscar entender la relación entre causa y efecto (“Si hago esto, ¿por qué pasa eso?”).
- Entender las ideas de “igual” y “diferente”.
- Reconocer objetos, lugares e ideas por símbolos (por ejemplo, reconocer cuál es el baño de hombres y cuál es el de mujeres mirando los símbolos en las puertas).
- Nombrar más de tres colores.
- Formar grupos con objetos cotidianos que van juntos (como un zapato y un calcetín, lápiz y papel).
- Anticipar lo que pasará el día siguiente cuando hay una rutina estable.

### Matemática

- Contar hasta 20 y más. Contar 10 o más objetos con precisión.
- Decir el siguiente número en la secuencia de 1 a 10.
- Contar 10 objetos, puede usar los dedos, partes del cuerpo u otros elementos para contar, según lo que se use en la cultura del hogar del niño. Contar y agrupar cosas por cantidad.
- Comparar grupos de hasta 10 objetos.
- Sumar dos conjuntos de hasta cinco objetos.
- Identificar a primera vista cuántos objetos hay en un pequeño grupo, hasta cuatro.
- Usar objetos para medir en el juego (como una regla, tazas para medir, o partes del cuerpo).
- Hacer coincidir y clasificar formas sencillas (círculos, cuadrados, triángulos).
- Comparar tamaño (como en “Soy tan alto como la estantería amarilla”). Describir objetos usando palabras para describir tamaños (grande, pequeño, alto, bajo).
- Comparar dos objetos usando palabras para comparar, como más pequeño, más rápido y más pesado.
- Ordenar tres objetos según una característica (como del más pequeño al más grande).
- Armar rompecabezas de hasta 10 piezas.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Conocimiento (cognición)

- Usar un vocabulario rico, describir lo que usted o su hijo está haciendo, viendo, oyendo. Mencionar colores, similitudes y diferencias, etc., en conversaciones normales.
- Hablar con su hijo sobre las cosas que está aprendiendo a hacer. Animarlo. Pedir a su hijo que le diga cómo está aprendiendo a hacer algo nuevo.
- Mostrar cómo hacer algo y luego darle a su hijo la oportunidad de intentarlo.
- Decir a su hijo cuando algo nuevo es como algo que ya sabe hacer.
- Jugar a juegos de hacer coincidir objetos con su hijo. Pedir a su hijo que busque cosas que son iguales y cosas que son diferentes.
- Jugar a un juego con su hijo para reunir y agrupar objetos que van juntos, como zapatos y calcetines, o flores y floreros. Hablar sobre por qué van juntos. Después sugerir que su hijo piense en una manera diferente de organizar esas cosas.
- Ayudar a su hijo a desarrollar habilidades para resolver problemas. Ayudar a su hijo a identificar el problema y sus posibles soluciones. Después hablar sobre qué solución es la mejor. Pedir a su hijo que intente esa solución y hablar sobre si funcionó. Preguntar: ¿Qué otra cosa podrías intentar?
- Tomarse tiempo para responder los “por qué” de su hijo. Si no sabe la respuesta, diga que no sabe y ayude a su hijo a buscar la respuesta en un libro, preguntando a otro adulto o en Internet.

### Matemática

- Usar los nombres de los números para decir la cantidad que hay de un objeto (“Hay dos árboles”).
- Pedir a su hijo que cuente las cosas para poner la mesa para una comida o las cosas en su carrito en la tienda de alimentos.
- Hablar en voz alta mientras hace cálculos matemáticos sencillos (como contar la cantidad de refrigerios para la cantidad de niños).
- Ayudar a su hijo a usar los números y a contar en la vida cotidiana (como al medir ingredientes para cocinar).
- Hacer que su hijo compare el tamaño de un animal pequeño (como un pájaro) con el tamaño de una parte del cuerpo del niño (puño, brazo, etc.).
- Jugar a juegos que usen palabras para describir el lugar y el tamaño (primero, último, grande, pequeño, arriba, abajo).
- Pedir a su hijo que compare dos conjuntos pequeños de objetos y que decida si un grupo tiene más, menos o es igual que el otro.
- Hacer participar a su hijo en maneras de marcar el cambio de una actividad a otra (como aplaudir, tocar una campana, cantar una canción particular).
- Usar palabras como “primero”, “segundo” y “por último” al hablar de actividades de todos los días. Eso ayuda a su hijo a aprender sobre la secuencia de eventos.

*“Un día, cuando íbamos en el carro con mi nieta de 4 años, ella me dijo de repente, ‘¡Te quiero, abuela!’. Le contesté, ‘Y yo también te quiero, mi niña, hasta el cielo’. Me contestó, ‘¡No soy un pájaro, abuela!’. Le dije, un poco confundida, ‘¿Por qué dices que no eres un pájaro?’. Mi nieta dijo, ‘No tengo una nariz larga ni brazos largos como un pájaro’. ‘Ah’, le respondí, ‘¿quieres decir que no tienes un pico largo y alas?’. Y me dijo, ‘¡Claro! ¡No tengo un pico largo ni alas, así que no soy un pájaro para ir al cielo!’”.*

Anna Macias



## ↓ El niño puede...

### Matemática *continuación*

- Crear sus propios patrones con una variedad de materiales. Describir cuál es el patrón.
- Seguir instrucciones sencillas que indican la ubicación (junto a, al lado, entre, etc.).

### Ciencias

- Hacer preguntas e identificar maneras de buscar respuestas. Probar realizar estas actividades y pensar en qué hacer a continuación para seguir aprendiendo.
- Anticipar lo que sucederá en experimentos de ciencias y de la naturaleza. Considerar si esas predicciones fueron correctas, y explicar por qué sí o por qué no.
- Usar instrumentos para explorar el entorno (una lupa, imanes, tamiz, etc.).
- Medir arena o agua usando una variedad de recipientes.
- Usar un sentido (como el olfato) para experimentar algo y hacer uno o dos comentarios para describirlo.
- Investigar las propiedades de las cosas en la naturaleza. Comenzar a entender lo que las diferentes formas de vida necesitan para crecer y vivir.
- Hacerse responsable de cuidar seres vivos, como alimentar peces, regar plantas, etc.
- Hablar sobre cambios en el tiempo y en las estaciones, usando palabras comunes, como lluvioso y ventoso.
- Observar dónde está el sol en la mañana, en la tarde, al final de la tarde y en la noche.
- Dar paseos caminando al aire libre y juntar diferentes tipos de hojas, nombrar colores que ve al aire libre.
- Participar (con orientación de un adulto) en actividades para conservar el ambiente, como desechar la basura adecuadamente, guardar los papeles y las latas para reciclarlos, etc.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Matemática *continuación*

- Contar los días que faltan para un evento (como tachar los días en un calendario) para desarrollar la conciencia del calendario.
- Decir a su hijo en qué año estamos y cuál será el año que viene, y mostrarle cómo se escriben.
- Ayudar a su hijo a familiarizarse con un reloj y con los números en un reloj. Explicar cómo los números están relacionados con los momentos del día (mañana, mediodía, tarde, etc.).

### Ciencias

- Pedir a su hijo que use los sentidos para hacer observaciones al aire libre y que comparta esas observaciones.
- Compartir pronósticos del tiempo sencillos con su hijo (hoy estará caluroso, frío, soleado, lluvioso, etc.).
- Hacer que su hijo use una lupa para mirar hojas, los dedos de la mano, etc.
- Hacer participar a su hijo en cocinar, plantar semillas y otras actividades que muestran la relación entre causa y efecto. Pedir a su hijo que describa lo que está sucediendo y hablar sobre por qué sucede.
- Hacer que su hijo haga experimentos sencillos (como probar qué objeto se hunde en una cubeta de agua y qué objeto flota).
- Llenar tazas con agua para ver cuántas tazas se necesitan para llenar un recipiente grande, como una jarra.
- Pedir a su hijo que haga coincidir imágenes de árboles, plantas, piedras, flores, troncos caídos, etc., con objetos reales en la naturaleza.
- Darle oportunidades a su hijo, a través de la exploración, de mirar imágenes, etc., de aprender que hay muchos tipos de plantas y animales.
- Ayudar a su hijo a recoger cosas en la naturaleza (como hojas, piedras, etc.) y animarlo a clasificar esos objetos. Ayudar a su hijo a entender las reglas para recoger objetos naturales, de manera que al quitarlos no provoque un efecto negativo en el ambiente o en otros seres vivos.
- Mostrar a su hijo cómo clasificar elementos para reciclarlos y explicar que de esa manera se colabora para tener un ambiente y una comunidad saludables. Darle a su hijo la posibilidad de hacer otras cosas que fomenten un sentido de colaboración, como plantar semillas o apagar las luces al abandonar una habitación.



## ↓ El niño puede...

### Ciencias sociales

- Describir a los miembros de la familia y entender parentescos sencillos (por ejemplo, “Marika es mi hermana”).
- Adoptar los papeles de distintos miembros de la familia durante el juego simbólico. Planificar qué hace cada papel y luego representarlo.
- Dibujar su familia, como el niño la entiende.
- Hacer preguntas sobre similitudes y diferencias en otras personas (como el idioma, el cabello, la ropa).
- Hablar sobre el pasado y el futuro, por ejemplo qué hizo el niño esa mañana y qué hará la familia el fin de semana.
- Reconocer algunas personas en la comunidad por sus trabajos (por ejemplo empleado en la tienda de alimentos, conductor de autobús, médico).
- Disfrutar representando los diferentes empleos en el juego simbólico.
- Hablar sobre qué quiere ser cuando sea grande.
- Jugar a las tiendas o al restaurante, con envases vacíos de alimentos, recetas, etc.
- Hacer coincidir objetos y sus lugares normales (por ejemplo, un horno en la cocina, una cama en el dormitorio, un árbol en el bosque).
- Reconocer cuando está viajando por lugares conocidos, la mayoría de las veces.
- Reconocer que las carreteras tienen carteles o un nombre, y que las casas y apartamentos generalmente tienen números para ayudar a identificar su ubicación.

### Artes

- Mostrar cada vez más capacidad de usar materiales artísticos con seguridad e intencionalidad.
- Entender que se pueden usar diferentes formas de arte (como la danza, la música o la pintura) para contar un cuento.
- Expresarse a través del arte y la música. Sentirse orgulloso de mostrar a otros sus creaciones (“Mira mi dibujo”).
- Usar una variedad de materiales para crear representaciones de personas y cosas (como dibujar una persona con dos a cuatro partes del cuerpo).
- Mostrar creatividad e imaginación.
- Tararear o moverse al ritmo de música grabada.
- Pedir para cantar una canción particular.
- Recordar las palabras de una canción conocida.
- Disfrutar al participar en una variedad de actividades musicales, como escuchar, cantar, juegos con los dedos, cantos, tocar instrumentos musicales, juegos y espectáculos.
- Disfrutar al aprender sonidos y danzas de otras culturas.
- Observar bailar a otros niños, intentar imitar los movimientos.
- Expresar emociones a través del movimiento y bailar con músicas de distintos tempos y estilos.
- Llevar a cabo elementos simples de las representaciones (como la audiencia, los actores).
- Participar en actividades de juego simbólico (como representar actividades familiares, cuentos o eventos de su vida).

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Ciencias sociales

- Leer cuentos sobre diferentes tipos de familias y hablar sobre la familia del niño.
- Durante el día, hablar con su hijo sobre todas las personas que vean haciendo trabajos que ayudan a otras personas.
- Usar un rato en grupo (como la cena en familia o el rato en el círculo) para hablar sobre la idea de comunidad y cómo dependemos unos de otros.
- Animar a su hijo a incluir muchos papeles de la comunidad en los juegos. Pedir a su hijo que hable antes de jugar sobre qué hará cada papel y por qué.
- Hablar con su hijo sobre otras culturas en la comunidad. Cuando sea posible, ir a festivales en la comunidad, centros comunitarios, intercambios culturales, etc.
- Dar ejemplos tratando a otros con respeto (por ejemplo, incluir a todos en un juego, decirles su nombre correcto, etc.).
- Darle ejemplos de la vida, leer o contar cuentos a su hijo sobre el lugar en que viven.

### Artes

- Darle a su hijo elementos que desarrollan la imaginación, como ropa para disfrazarse, utensilios para cocinar, bloques, etc.
- Llevar a su hijo a ver murales u otras obras de arte en la comunidad. Explorar juntos los patrones, las formas y los colores.
- Ofrecer oportunidades de desarrollar arte creativo con una variedad de materiales.
- Contar cuentos y pedir a su hijo que los dibuje.
- Bailar con su hijo. Tomar turnos copiándose los movimientos entre sí. Intentar hacerlo frente a un espejo.
- Dar oportunidades para que su hijo experimente las canciones, el idioma y el baile de las tradiciones familiares y otras culturas.
- Hacer participar a su hijo en una variedad de actividades musicales (como cantar, bailar, usar instrumentos rítmicos) de su cultura y de otras culturas. Presentar a su hijo danzas culturales y populares.
- Ayudar a su hijo a usar el cuerpo para contar un cuento o expresar una idea.
- Ayudar a su hijo a representar emociones y personajes (como un cachorro contento, un cocinero enojado).
- Llevar a su hijo a ver espectáculos de danza y música en escuelas locales o en la comunidad, y a ver personas creando obras de arte y manualidades, si es posible.

Consultar también Parent Help 123 sobre el desarrollo infantil y la preparación para la escuela, <http://www.parenthelp123.org/families/child-development>, y más en la sección de Recursos informativos.



# DIFERENCIAS EN EL DESARROLLO

Como padre, usted es quien mejor conoce a su hijo.

Cada niño crece y se desarrolla a su propio ritmo. En cada visita al proveedor de atención médica de su hijo, es importante que hablen sobre los indicadores del desarrollo que el niño ha logrado y cuáles serían los próximos logros a alcanzar. Un examen del desarrollo lo ayudará a saber si su hijo se está desarrollando de manera similar a otros niños de la misma edad. Es importante informar al proveedor de atención médica de su hijo si observa algunas de estas señales de posibles retrasos en el desarrollo. Asegúrese de hablar sobre sus inquietudes si:

## A los 5 años, su hijo:

- No muestra una amplia gama de emociones
- Muestra comportamientos extremos (inusualmente temeroso, agresivo, tímido o triste)
- Está inusualmente retraído e inactivo
- Se distrae fácilmente, tiene problemas para concentrarse en una actividad durante más de 5 minutos
- No responde a las personas, o responde solo superficialmente
- No distingue entre lo que es real y lo que es fantasía
- No juega con una variedad de juegos y actividades
- No puede decir su nombre y apellido
- No hace dibujos
- No habla sobre sus actividades o experiencias cotidianas
- No usa correctamente los plurales o los verbos en pasado
- No puede cepillarse los dientes, lavarse y secarse las manos o desvestirse sin ayuda
- Pierde habilidades después de haberlas adquirido

## Para obtener más información:

---

Hable con el proveedor de atención médica de su hijo sobre sus inquietudes. También puede llamar a la línea directa de Family Health al 1-800-322-2588. Pueden darle información sobre exámenes del desarrollo gratuitos y conectarlo con su distrito escolar local. En el distrito escolar local pueden decirle si su hijo cumple con los requisitos para hacer una evaluación para determinar la necesidad de educación especial (para niños de 3 a 5 años).

La línea directa Family Health también puede ofrecerle información sobre las vacunas, seguros de salud patrocinados por el estado y otros recursos.

También puede encontrar información del Departamento de Aprendizaje Temprano del estado en <http://www.del.wa.gov/development/Default.aspx> o consultar [http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/PrescreenChart\\_English.pdf](http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/PrescreenChart_English.pdf).

El programa Parent Help 123 ofrece información sobre desarrollo infantil y preparación para la escuela: <http://www.parenthelp123.org/families/child-development>

También puede obtener información de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) federales, llamando al 1-800-CDC-INFO o visitando [www.cdc.gov/concerned](http://www.cdc.gov/concerned). O consultar el folleto en inglés de los centros CDC *Milestone Moments* (sobre indicadores del desarrollo): [http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents\\_pdfs/MilestoneMomentsEng508.pdf](http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents_pdfs/MilestoneMomentsEng508.pdf).

**Para niños que pueden cumplir con los requisitos para recibir servicios que ofrece el distrito escolar local (Parte B):** La participación de la familia tiene un impacto positivo en los resultados educativos de todos los estudiantes. Para ofrecer apoyo a la participación de la familia en la educación especial, la Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública brinda a las personas que visitan el sitio en Internet información fácil de usar y recursos en diferentes temas de educación especial. Visite el sitio en Internet <http://www.k12.wa.us/SpecialEd/Families/default.aspx> para encontrar información y orientación para familias sobre “Qué hacer si cree que su hijo necesita educación especial”. Puede consultar también la sección “Diferencias en el desarrollo” para la etapa 5 años y kindergarten en estas Directrices para ver los pasos que se siguen en una evaluación para educación especial.

### NIVELACIÓN DEL APRENDIZAJE, DESDE EL NACIMIENTO HASTA 3.º GRADO

Los niños pequeños aprenden mejor cuando el aprendizaje nuevo se basa en lo que ya saben y está relacionado con su vida. A medida que los niños crecen y aprenden desde al nacimiento al 3.º grado, desarrollan habilidades esenciales y percepciones de sí mismos sobre su forma de aprender. Estas habilidades son el cimiento para su éxito en la escuela y en la vida. Por ese motivo, hay un creciente esfuerzo en Washington para nivelar el aprendizaje desde el nacimiento hasta el 3.º grado. La meta es asegurarse de que el aprendizaje en cada nivel se base en lo que se enseñó antes y prepare al niño para enfrentar nuevos desafíos.

**Lo que padres, cuidadores y maestros pueden hacer:** Los distritos escolares, los programas y coaliciones de aprendizaje temprano en todo el estado están analizando maneras de nivelar el aprendizaje desde el nacimiento hasta el 3.º grado. Los padres, cuidadores y maestros pueden aprender más conectándose con sus coaliciones locales de aprendizaje temprano, o preguntando en su distrito escolar local. Lo más importante es que padres, cuidadores y maestros puedan construir relaciones entre los adultos que brinden apoyo al crecimiento y desarrollo de los niños. Las relaciones facilitan el camino para la nivelación.

Los padres también pueden hablar con el cuidador o maestro preescolar de su hijo sobre cómo conectarse con la escuela primaria local, y pueden hablar con la escuela sobre la conexión con los programas locales de aprendizaje temprano. Juntos, las escuelas y los programas de aprendizaje temprano pueden nivelar sus estrategias para lograr la continuidad en el aprendizaje.

Al leer todos los días, los padres brindan fomentan el aprendizaje continuo de sus hijos.

Para obtener información sobre coaliciones de aprendizaje temprano en Washington, consultar <http://www.thrivebyfivewa.org/earlylearningcoalitions.html>. Para obtener información sobre aprendizaje temprano y escuelas, consultar <http://www.k12.wa.us/EarlyLearning/default.aspx>.

## LISTA DE HABILIDADES DEL DESARROLLO PARA EL KINDERGARTEN DE WASHINGTON (WaKIDS)

Los niños necesitan estar preparados para la escuela, pero las escuelas y los maestros también necesitan estar preparados para los niños que llegan a sus salones de clases. La Lista de Habilidades del Desarrollo para el Kindergarten de Washington, o WaKIDS, es un proceso que se ocupa de ambos componentes de la “preparación para la escuela”, para facilitar que los niños tengan una transición sin dificultades hacia el sistema desde el kindergarten hasta el nivel secundario.

WaKIDS tiene tres partes:

- Conexión con la familia – La familia y el maestro del kindergarten se reúnen y comparten información sobre el niño que ingresará al kindergarten.
- Evaluación integral del niño – El maestro del kindergarten observa a los niños en la escuela y usa una lista de comprobación para obtener una idea de dónde está el niño en cuatro áreas del desarrollo: social/emocional, alfabetización, aspecto cognitivo y desarrollo físico.
- Colaboración – Los proveedores de cuidado infantil, los maestros preescolares y los maestros del kindergarten se reúnen y comparten información sobre los niños que ingresan al kindergarten, y sobre el contenido y la manera en que enseñan.

WaKIDS se implementó en todo el estado como un programa voluntario en salones de clase del kindergarten de tiempo completo financiados por el estado durante el año escolar 2011-12. Participan aproximadamente 12.000 niños y 796 maestros en escuelas de kindergarten de tiempo completo financiadas por el estado y escuelas asociadas que proporcionaron su propio financiamiento.

Al comienzo del año escolar 2012-13, todas las escuelas del kindergarten de tiempo completo financiadas por el estado usarán el proceso WaKIDS. Está programado que en el año escolar 2014-15 el proceso se ampliará para incluir todos los niños que ingresen al kindergarten.

Para obtener más información, consultar <http://www.k12.wa.us/WaKIDS/>.





Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano

# 5 años y kindergarten



*“En nuestra familia, la cultura y las tradiciones son muy importantes. Para no perder ese tesoro que heredamos, intentamos enseñarles a nuestros hijos cosas que aprendimos de nuestros padres o abuelos. Mi hijo de 4 años y mi hija de 6 años ya saben hacer las tortillas de harina caseras de mi mamá. Es una forma maravillosa de que ellos aprendan y aprecien nuestras tradiciones étnicas y que pasen tiempo con las personas que más los quieren”.*

Maggie Mendoza

## LO QUE USTED ENCONTRARÁ AQUÍ

Primero se presentan algunas preguntas sobre las que las familias pueden pensar y reflexionar. Estas preguntas ofrecen a las familias, cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros la oportunidad de hablar y compartir ideas sobre cómo fomentar el crecimiento y el aprendizaje de cada niño.

Luego, en cada área del desarrollo, se presentan las Directrices en dos columnas. “El niño puede...” ofrece ejemplos de las cosas que los niños de esta edad aprenden a ser, hacer y saber. “Ideas para probar con el niño...” ofrece ejemplos de cosas que las familias, los cuidadores, los profesionales del cuidado infantil, los maestros y otros adultos a cargo pueden hacer para ayudar a los niños a aprender y desarrollarse de manera saludable. Cada familia puede fomentar el aprendizaje y el desarrollo de distintas maneras.

Las Normas de Aprendizaje del Estado de Washington desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12), que abarcan las Normas Básicas Comunes para Lengua y Literatura en Inglés y Matemática recientemente adoptadas, siguen siendo la base de la instrucción que los niños reciben en las aulas. Las Directrices se crearon en concordancia con estas normas de aprendizaje estatales, pero no tienen la intención de repetir su contenido. Para obtener más información sobre las Normas de Aprendizaje del Estado de Washington, consultar [http://www.k12.wa.us/CurriculumInstruction/EALR\\_GLE.aspx](http://www.k12.wa.us/CurriculumInstruction/EALR_GLE.aspx).

Estas Directrices son un recurso. No son una guía exhaustiva del desarrollo infantil y no fueron diseñadas para ser una evaluación, un programa de estudios ni una herramienta para recoger datos sobre los niños.

## COMIENZO DEL KINDERGARTEN

Ir al kindergarten puede ser un gran cambio para los niños y sus familias. La mayoría siente entusiasmo ante este nuevo paso. Pero también existen miedos y preocupaciones. El entorno escolar a menudo implica un cambio para el niño, de un grupo pequeño en el hogar, el centro de cuidado infantil o el programa preescolar, a un grupo de más cantidad de niños de la misma edad. Además, el centro de cuidado infantil y el programa preescolar tienen menos niños por adulto que la escuela. También es posible que el niño deba hacer un viaje más largo para asistir a la escuela y que tenga un horario diferente.

**Lo que padres, cuidadores y maestros pueden hacer:** Las familias y los proveedores de aprendizaje temprano pueden ayudar al niño a enfrentar esta nueva aventura con confianza, hablándole sobre lo que puede ser igual y lo que puede ser diferente en el kindergarten. Pueden programar una visita a la escuela con el niño y quizá, ver el salón de clases donde trabajará con los maestros. Algunos proveedores de cuidado infantil y maestros de nivel preescolar coordinan con las escuelas locales varias visitas anuales. Algunos distritos escolares poseen programas de verano de transición del kindergarten que también ayudan al niño a aprender sobre su escuela y practicar las rutinas de salón de clases antes del ingreso en el otoño. Una vez comenzada la escuela, los padres pueden participar en las actividades escolares, reunirse con los maestros y considerar la posibilidad de ofrecerse como voluntarios en el salón de clases.

Para obtener más información sobre la preparación escolar, visite <http://www.del.wa.gov/development/kindergarten/Default.aspx>.

## Lo que las familias ya saben sobre sus hijos Cinco preguntas para reflexionar

1. ¿Qué fue algo que hizo su hijo que lo sorprendió y le demostró que había adquirido una capacidad, destreza o comprensión nueva?
2. ¿Qué cosas hace su hijo cuando intenta algo nuevo?
3. ¿Qué cosas le gusta mucho hacer a su hijo?
4. ¿Cómo responde su hijo frente a situaciones nuevas o desafíos?
5. ¿Con qué miembros de su familia y amigos le gusta pasar tiempo a su hijo? ¿Cuáles son algunas cosas que esa persona hace o le enseña a su hijo?



“El fortalecimiento de los programas de aprendizaje temprano ha sido prioritario para mí desde que fui elegido en 2008. Para que eso suceda, los maestros, padres y educadores de la primera infancia deben colaborar para que la transición a la escuela sea más fácil. Y una vez que los niños están en la escuela, necesitamos tener sistemas para apoyar a los niños en todas las áreas de su educación.

La versión revisada de las directrices hace énfasis en estos dos aspectos. Proporcionan a todos un lenguaje común para hablar acerca de todos los niños y en todos los contextos. Ofrecen actividades e información que ayudan al desarrollo del niño en su totalidad, incluso durante su trayectoria en la escuela primaria. Y lo más importante, se redactaron teniendo en cuenta los comentarios de cientos de personas, desde padres hasta expertos en niños y proveedores de cuidado infantil”.

Randy Dorn, superintendente de enseñanza pública



**Nota:** El niño continúa el crecimiento y el aprendizaje de la etapa anterior.

# 1. Acerca de mí, mi familia y mi cultura

## ↓ El niño puede...

### Familia y cultura

- Sentirse orgulloso y conocer su herencia étnica y cultural. Reconocer diferentes grupos étnicos y culturales.
- Identificar costumbres y tradiciones familiares.
- Ayudar a niños más pequeños a hacer cosas que todavía no pueden hacer por sí mismos.
- Disfrutar que sus amigos se acerquen a la música y las actividades propias de sus tradiciones culturales.

### Concepto de sí mismo

- Identificar y expresar sus preferencias, pensamientos y sentimientos, si es adecuado para la cultura del niño.
- Darse cuenta de las diferencias de género.
- Expresar lo que le gusta y lo que no le gusta.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Familia y cultura

- Compartir con su hijo las tradiciones, rituales, rutinas y actividades de su familia y cultura. Explicarle por qué son importantes. Hacer que su hijo sea parte de ellos.
- Disfrutar de actividades con otras familias. Hacer planes para que las familias compartan un proyecto, una actividad de cocina, una tradición familiar o un cuento en el salón de clases.
- Enseñarle a su hijo a ayudar con el cuidado de un niño más pequeño.
- Reunirse individualmente con la familia, el cuidador o el maestro del niño para conocerse.

### Concepto de sí mismo

- Identificar y ayudar a explorar las preguntas e intereses de su hijo. Buscar libros en bibliotecas o información en recursos de Internet que estén relacionados con un tema.



“El verano anterior al kindergarten, mi hija de 5 años se sentía excluida porque todos los demás miembros de la familia sabían leer menos ella. Un día preguntó: ‘¿Cuándo voy a saber leer?’, ¡como si fuera algo que simplemente le sucedería! A ella le gusta dominar rápidamente las habilidades, así que no le gustó (o no creyó) mi respuesta: ‘Primero vas a aprender el abecedario y luego los sonidos de las letras’. Una vez que comprendió que esa era la única forma, rápidamente aprendió las letras. Durante todo el verano sacamos de la biblioteca libros de fonética para aprender a leer. Para cuando empezó el kindergarten, ya era una lectora orgullosa”.

Padre

## ↓ El niño puede...

### Autogestión

- Identificar emociones y usar palabras para describirlas.
- Expresar una variedad de emociones de forma adecuada, como entusiasmo, alegría, tristeza y miedo.
- Resistir a los impulsos y elegir el comportamiento adecuado con pocas indicaciones de un adulto.
- En algunas ocasiones, hacer y seguir planes de varios pasos para realizar una tarea.
- Ser capaz de esperar (un turno, un regalo, etc.).
- Adaptarse a entornos nuevos, comportarse y demostrar emociones de las maneras esperadas.
- Cambiar las acciones para lograr lo esperado en diferentes contextos y condiciones, como sacarse los zapatos en la casa, dejárselos puestos en la escuela y ponerse las botas cuando llueve.
- Aplicar los comportamientos aceptados que conoce en situaciones nuevas y similares, como hablar con un tono de voz bajo en espacios interiores.
- Comenzar a reconocer de qué forma sus acciones afectan a otras personas.

### Aprendiendo a aprender

- Sentir entusiasmo por aprender y hablar sobre una gran variedad de temas, ideas y tareas.
- Ser curioso y buscar información nueva.
- Ser flexible e ingenioso para abordar tareas y actividades.
- Mantenerse concentrado en una actividad, aun cuando se le presentan desafíos.
- Regresar a las actividades después de interrupciones, incluso después de varios días.
- Encontrar más de una forma de realizar una tarea.
- Hacer planes y seguirlos.
- Desarrollar formas de recordar información.
- Unirse a otros niños según sus intereses

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Autogestión

- Hablar sobre las emociones y cómo expresarlas de una forma constructiva.
- Ayudar a su hijo a comprender sus emociones y las emociones de los demás.
- Ayudar a su hijo a aprender a relajarse y calmarse solo. Aclararle al niño que está bien sentirse molesto algunas veces.

### Aprendiendo a aprender

- Responder a las preguntas de su hijo y/o ayudarlo a encontrar respuestas.
- Animar a su hijo a intentar cosas diferentes. Darle tiempo a su hijo para resolver las cosas sin ayuda.
- Reconocer el esfuerzo de su hijo por mantenerse concentrado en una tarea.
- Jugar a juegos de memoria con su hijo.
- Generar oportunidades para que su hijo inicie actividades y tome decisiones.
- Limitar el tiempo que el niño pasa frente a las pantallas (televisión, DVDs, computadoras, tabletas digitales y juegos).



## 2. Construir relaciones

### ↓ El niño puede...

#### Interacción con los pares y con otros

- Ser capaz de expresarse en entornos nuevos.
- Ser capaz de adaptarse a un entorno con un grupo más grande.
- Aceptar personas nuevas que sean adultos confiables (por ejemplo, maestro, conductor del autobús).
- Hacer conexiones con otros niños en entornos diferentes.
- Compartir sugerencias sobre qué hacer en un juego.
- Establecer relaciones con otros niños y con los adultos.

#### Comportamiento social

- Mostrar comprensión por los sentimientos de los demás.
- Escuchar los puntos de vista de los demás.
- Ser capaz de establecer su espacio personal (“Ella está en mi silla”) y respetar el espacio de los demás.
- Ayudar, compartir, turnarse y cooperar en un grupo.
- Incluir a niños del otro género, de un grupo étnico diferente al propio, que hablen un idioma diferente o con necesidades especiales.
- Aceptar las consecuencias de sus acciones.
- Comportarse en las formas aceptadas en distintos entornos.

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Tomar decisiones y resolver problemas con otros niños.
- Resolver algunos conflictos con sus pares sin la ayuda de un adulto.
- Escuchar las ideas y deseos de otras personas, compartir sus propios deseos e ideas, reflexionar sobre qué es justo y hacer sugerencias sobre diferentes maneras de resolver conflictos.
- Comprender el concepto de que a veces uno es el líder y otras veces sigue a otra persona.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Interacción con los pares y con otros

- Generar oportunidades para que su hijo juegue con otros niños. Modificar las actividades para incluir a todos los niños.
- Permitir que su hijo elija a qué jugar con otros niños (dentro de ciertos límites).
- Animar a su hijo a escuchar a los demás.

#### Comportamiento social

- Hacerle saber a su hijo que diferentes entornos tienen diferentes reglas para las relaciones y el comportamiento.
- Discutir el concepto de compartir (comida, juguetes, materiales, juegos del parque de juegos). Animar a su hijo a turnarse.
- Fomentar conductas positivas hacia los animales y mostrar respeto por ellos.

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Permitir que su hijo solucione problemas por sí mismo con alguna guía.
- Brindarle a su hijo la oportunidad de ser parte de un grupo para trabajar juntos y de forma cooperativa.
- Ayudar a su hijo a tomar decisiones adecuadas y respetuosas cuando surjan conflictos. Pedirle a su hijo que describa el problema, identifique las soluciones posibles y elija la que le parezca que sea mejor intentar.

Los niños de 5 años pueden ayudar, compartir, tomar turnos y cooperar en un grupo.



# 3. Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno

## ↓ El niño puede...

### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Mostrar un desarrollo continuo de las habilidades motrices, incluyendo movimientos como saltar, galopar y brincar.
- Jugar en forma segura en entornos de movimiento grupal e individual.
- Reconocer elementos básicos del funcionamiento del cuerpo humano como los cinco sentidos y las principales partes del cuerpo.
- Comprender cómo respetar a los demás cuando juega a juegos activos y seguir las reglas.
- Disfrutar de actividades que exigen atención a la forma como yoga, karate, deportes, gimnasia o danza.

### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Ayudar a preparar comidas y hacer tareas como revolver y amasar.
- Usar las manos y los dedos de las manos de diferentes formas, como para enhebrar cuentas, sujetar el lápiz de forma adecuada, encastrar bloques y armar rompecabezas.
- Hacer “serpientes” con arcilla o plastilina.
- Interesarse por trabajar para hacer las cosas “bien” y practicar habilidades durante períodos cortos de tiempo.

### Uso de los sentidos (habilidades sensomotrices)

- Usar todos los sentidos para observar y explorar.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Darle a su hijo la oportunidad de realizar actividad física todos los días.
- Darle la oportunidad de jugar al aire libre de forma segura y explorar el entorno.
- Animar a su hijo a intentar diferentes actividades como saltar despegando y aterrizando en el suelo con ambos pies, galopar, brincar, inclinarse, girar el cuerpo, estirarse, empujar y jalar, hacer equilibrio (por ejemplo al caminar sobre una línea) y rodar, lanzar y hacer rebotar una pelota. Practicar la coordinación entre ojos y manos lanzando y atrapando un pañuelo o un globo. Adaptar las actividades según sea necesario.
- Bailar con música, jugar a “Simón dice” y hacer exploraciones imaginarias (a través de la nieve, la selva o lugares para vivir aventuras).

### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Tener papel, marcadores y crayones en diferentes lugares de la casa para que su hijo escriba letras o palabras, o haga un dibujo sobre su día.
- Organizar juegos para que su hijo use los dedos de las manos, como pasar bolas de algodón de un recipiente a otro o recoger objetos pequeños y colocarlos en un envase.
- Recordarle a su hijo que para aprender a hacer bien las cosas nuevas se necesita práctica. Permanezca cerca de su hijo cuando está intentando hacer algo difícil.

### Uso de los sentidos (habilidades sensomotrices)

- Nombrar con su hijo los cinco sentidos y sus funciones.



“Siempre le pregunto a mi nieto qué quiere ser cuando sea grande. Un día, mientras viajábamos hacia Toppenish, vimos un tren, de modo que él se entusiasmó y dijo: ‘Abuela, quiero ser un ninjaniero’. Nosotros le contestamos: ‘No, un ingeniero’. Y él dijo: ‘No, quiero ser un ninja y trabajar con los trenes también’”.

Dalia Díaz Villarreal

Fomentar y dar ejemplos sobre hábitos de alimentación saludables que incluyan frutas y verduras.



## 4. Crecer saludablemente

### ↓ El niño puede...

#### Habilidades de la vida cotidiana (salud e higiene personales)

- Seguir usando prácticas para estar seguro y saludable, con ayuda mínima de un adulto.
- Comprender la importancia de cuidarse y de crecer sano y fuerte.

#### Alimentación y salud

- Tomar buenas decisiones sobre los hábitos de salud.
- Ayudar a preparar comidas y refrigerios.

#### Seguridad

- Ser capaz de explicar las razones de las reglas de seguridad.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Habilidades de la vida cotidiana (salud e higiene personales)

- Intentar mantener la rutina de su hijo lo más estable posible.
- Asegurarse de que su hijo duerme lo suficiente.
- Alentar a su hijo a cepillarse los dientes al menos dos veces por día.
- Hacer que su hijo se lave bien las manos.
- Animar a su hijo a estornudar o toser en la manga o en el codo.
- Leer cuentos y hablar sobre los buenos hábitos de salud (por ejemplo, irse a la cama en hora ayuda a los niños a estar listos para aprender en la escuela).

#### Alimentación y salud

- Fomentar y dar ejemplos de hábitos de alimentación saludables que incluyan frutas y verduras.
- Alentar a su hijo a beber agua a lo largo del día.
- Llevar a su hijo a controles periódicos dentales, de salud y de visión y audición, incluyendo las vacunas y los exámenes del desarrollo.
- Limitar el tiempo que el niño pasa frente a las pantallas (televisión, DVDs, computadoras, tabletas digitales y juegos). Considerar seguir la recomendación de la Academia Americana de Pediatría de no tener televisión en el dormitorio del niño. (Consultar <http://aappolicy.aappublications.org/cgi/content/full/pediatrics;126/5/1012>).

#### Seguridad

- Educar a su hijo sobre la seguridad en la comunidad, incluyendo localizar recorridos seguros para peatones y bicicletas.
- Hablar con su hijo sobre los entornos inseguros, como los objetos con los que puede atragantarse, las sustancias tóxicas, los enchufes y los contaminantes del aire como el humo de cigarro y el moho.
- Asegurarse de que su hijo use protector solar cuando esté al aire libre y un casco para andar en bicicleta.
- Enseñarle a decir “no” y a hablar con un adulto confiable si alguien lo toca de una manera inadecuada.

# 5. Comunicar (alfabetización)

Nota: Las habilidades para la comunicación comienzan a desarrollarse antes de nacer. El lenguaje es una parte importante de la identidad cultural. Las habilidades del lenguaje comienzan a adquirirse en el idioma o los idiomas que se hablen en el hogar del niño. Los niños pertenecientes a tribus pueden aprender el idioma tribal al mismo tiempo que el idioma que se habla en el hogar. Es posible que las familias bilingües y biculturales hablen más de un idioma en el hogar.

## ↓ El niño puede...

### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Escuchar y observar con atención.
- Comprender, recordar y seguir instrucciones de varios pasos.
- Compartir ideas propias.
- Hablar claramente con oraciones completas.
- Volver a contar cuentos que conoce.
- Participar en las conversaciones del salón de clases y seguir reglas para las conversaciones (por ejemplo, aprender a escuchar a los demás y tomar turnos para hablar).
- Hablar claramente para expresar pensamientos, sentimientos e ideas, incluyendo descripciones de personas conocidas, lugares, cosas y eventos.
- Hacer preguntas y responder sobre detalles clave de cuentos y otra información que se haya leído o presentado en voz alta.
- Comprender y usar los pronombres interrogativos (por ejemplo, quién, qué, dónde, cuándo, por qué y cómo) en las conversaciones.
- Tomar turnos para hablar y escuchar en las conversaciones. Recordar y responder a lo que se dijo.
- Cuando está entusiasmado, tener dificultades para esperar su turno en una conversación o continuar hablando sobre el tema que propone la otra persona.
- Ampliar el vocabulario.

### Leer

- Comprender y aplicar conceptos de la letra impresa (por ejemplo, en inglés y en español, leer de izquierda a derecha y de arriba abajo).
- Demostrar que reconoce los sonidos del lenguaje (por ejemplo, las rimas, escuchar los sonidos iniciales y finales de las palabras).
- Asociar las letras con su sonido.
- Comprender que los carteles y las etiquetas transmiten un significado.
- Reconocer algunos nombres y palabras dentro de un contexto.
- Comenzar a leer la escritura propia.
- Memorizar o participar en la lectura de poemas y libros conocidos.
- Establecer conexiones personales con libros y cuentos.
- Demostrar interés por diferentes libros.
- Repetir cuentos que le resultan conocidos con comienzo, desarrollo y desenlace.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Reconocer el valor de las habilidades para la comunicación, en el idioma del hogar y en inglés.
- Jugar a juegos de palabras, cantar canciones, bailar y decir rimas juntos.
- Tener conversaciones con su hijo a lo largo del día. Escuchar y responder a lo que su hijo le dice, y esperar que su hijo haga lo mismo con usted.
- Dar a su hijo oportunidades para hablar sobre cómo se siente y sobre lo que ve mientras caminan por el vecindario, viajan en autobús o automóvil, o visitan lugares que conoce.
- Compartir ejemplos de su vida, o contar o leer cuentos y luego hacer preguntas.
- Pedirle a su hijo que comparta pensamientos, ideas, deseos y sentimientos.
- Fomentar una comunicación positiva con los amigos y la familia (por ejemplo, si se dice “por favor” cuando se pide ayuda, las personas estarán más dispuestas a ayudar).

### Leer

- Leer con su hijo todos los días, todas las veces que sea posible. Hacer preguntas y hablar con su hijo sobre lo que han leído.
- Alentar todos los intentos de lectura.
- Ofrecer lecturas que reflejen la vida y los intereses de su hijo.
- Ayudar a su hijo a comprender la diferencia entre lo real y la fantasía cuando leen.
- Pedirle a su hijo que participe de las actividades diarias en las que es necesario leer (por ejemplo, cocinar, leer un calendario, etc.).
- Pedirle a su hijo que identifique y deletree su nombre.
- Visitar una biblioteca juntos, de ser posible.
- Ayudar a su hijo a practicar el abecedario en inglés y en el idioma del hogar.
- Ayudar a su hijo a practicar identificar las letras en revistas o periódicos.



## ↓ El niño puede...

### Escribir

- Usar ilustraciones para contar cuentos o transmitir significado.
- Comprender que se pueden comunicar ideas y pensamientos con símbolos.
- Formar letras y adquirir cada vez más conocimientos sobre letras y sonidos.
- Nombrar las letras mayúsculas y minúsculas, y hacer coincidir las letras con sus sonidos y escribirlas.
- Copiar carteles, etiquetas, nombres y palabras. Hablar acerca de lo que significan.
- Escribir oraciones sencillas. Escribir listas, tarjetas, cartas, etc.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Escribir

- Ofrecer muchas oportunidades para dibujar y escribir imágenes, letras y palabras.
- Alentar todos los intentos de escritura.
- Pedirle ayuda a su hijo para las actividades diarias en las que es necesario escribir (por ejemplo, hacer una lista de compras, escribir una nota, etc.).

# 6. Aprender acerca de mi mundo

## ↓ El niño puede...

### Conocimiento (cognición)

- Aprender mejor a través de la exploración de materiales concretos (bloques, pintura, etc.). Hacer planes para su exploración. Hablar sobre lo que aprendió de la actividad y lo que le gustaría hacer a continuación.
- Comprender que las cosas no siempre son lo que aparentan ser (por ejemplo, una esponja puede tener el aspecto de una piedra).
- Explorar diferentes entornos en el interior y al aire libre.

### Matemática

- Contar hasta 100.
- Contar hasta 20 objetos para saber cuántos hay.
- Reconocer visualmente y contar la cantidad de objetos de un grupo, hasta cinco.
- Comparar dos grupos de objetos para decidir cuál tiene más o menos, o si son iguales.
- Recordar y escribir los números hasta 20.
- Sumar y restar números hasta 10 usando objetos o dibujos.
- Nombrar las formas y reconocerlas en el entorno.
- Clasificar objetos según más de un criterio (como forma y color, o tamaño y forma, etc.).
- Usar correctamente adverbios de lugar (como al lado, adentro, abajo, etc.) para describir objetos.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Conocimiento (cognición)

- Ofrecer oportunidades para que su hijo explore diferentes objetos en distintos entornos, en el interior y al aire libre (como piedras, arena, conchas de mar, musgo, corteza de árboles, frutos secos, etc.). Pedirle a su hijo que le diga qué está haciendo y por qué. Preguntarle lo que está aprendiendo.
- Tener diferentes objetos para que su hijo use y explore.
- Animar a su hijo a intentar actividades diferentes.

### Matemática

- Ayudar a su hijo a contar de memoria hasta 100.
- Buscar problemas matemáticos en la vida real. Algunos ejemplos del kindergarten pueden incluir:
  - Jugar a “Escribir el número siguiente”. Usted escribe un número y su hijo escribe el siguiente.
  - Hacerle preguntas a su hijo que exijan comparar cantidades de objetos. (Es posible que su hijo use la correspondencia o que cuente para llegar a la respuesta, o que conteste en el idioma del hogar).
  - Pedirle a su hijo que resuelva sumas y restas sencillas del entorno, como: “Tú tienes dos zapatos y yo tengo dos zapatos. ¿Cuántos zapatos tenemos juntos?”.
  - Practicar contar automóviles de un color determinado mientras viajan en automóvil.
  - Practicar sumar y/o restar usando alimentos, como pasas de uvas.
  - Hacer una bolsa de formas con artículos del hogar y practicar nombrarlas y clasificarlas. Buscar formas comunes en el entorno.
  - Jugar a un juego con su hijo donde haya que hacer corresponder los meses con la estación del año.
- Comparar dos objetos y preguntarle a su hijo qué objeto es más grande, más corto, más pesado, etc.
- Jugar a juegos de naipes y juegos de mesa con su hijo.

## ↓ El niño puede...

### Ciencias

- Hacer observaciones y preguntas. Identificar formas de buscar respuestas. Probar realizar estas actividades y pensar en qué hacer a continuación para seguir aprendiendo.
- Reconocer lugares importantes del entorno local (lagos, ríos, formaciones rocosas, etc.).
- Nombrar muchas de las necesidades básicas de los animales y las personas (hábitat).
- Identificar qué comen los distintos animales. Comenzar a comprender que algunos animales comen otros animales y que otros comen plantas.
- Comenzar a comprender que las cosas que hacen las personas pueden cambiar el entorno. Reconocer que las acciones propias tienen un efecto positivo en el entorno (como regar las plantas) o negativo (como pisotear las plantas).
- Comenzar a notar la diferencia entre los materiales naturales y los fabricados por los humanos.

### Ciencias sociales

- Aprender los conceptos de justicia y respeto por los derechos y las opiniones de los demás.
- Conocer a las personas que hacen cumplir las normas en la escuela y la comunidad (director, maestro, asistente de cruce peatonal, conductores de autobuses, bomberos, etc.).
- Disfrutar de comparar eventos del pasado y el presente, como las vacaciones.

Nota: Muchas habilidades de ciencias sociales están incluidas dentro de: *Acerca de mí, mi familia y mi cultura*, y *Construir relaciones*.

### Artes

- Aprender formas de crear obras de arte.
- Compartir ideas y explicar las obras de arte a otras personas. Hablar sobre qué se hizo y por qué.
- Explorar la voz, el cuerpo y los instrumentos.
- Sentirse atraído hacia diferentes tipos de música.
- Comenzar a desarrollar habilidades y técnicas de canto e interpretación.
- Desarrollar habilidades motrices.
- Participar en dramatizaciones creativas, contar cuentos, manipular títeres y jugar a juegos simbólicos.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Ciencias

- Ayudar a su hijo a nombrar diferentes partes de un objeto, planta o animal.
- Ayudar a su hijo a medir.
- Animar a su hijo a contar, medir o clasificar (por ejemplo, ¿Esa caja es lo suficientemente grande como para que quepa una mascota de pie? ¿Qué tipo de alimento puede comer? ¿Cuánto alimento debo darle?).
- Observar los patrones de la naturaleza como la forma de las nubes, las fases de la luna y las hojas que cambian de color.
- Comparar, con su hijo, cómo obtienen agua y alimento los distintos animales (por ejemplo, una ardilla recoge frutos secos; muchas aves e insectos buscan néctar en las flores, que contiene agua y alimento; las personas pueden cultivar alimentos en jardines o comprarlos en tiendas).
- Animar a su hijo a observar y describir la naturaleza.

### Ciencias sociales

- Ayudar a su hijo a comprender dónde nació y dónde vive ahora.
- Animar a su hijo a compartir cómo se siente con respecto a las reglas de conducta en el salón de clases y el patio de juegos, y si siente que las reglas son justas.

### Artes

- Hacer que su hijo se exprese mediante distintos materiales (gises, crayones, pinturas para pintar con los dedos, lápices, pinturas, bolígrafos, marcadores, tela, conchas de mar, fideos, herramientas digitales, pegamento, cinta adhesiva, hilo).
- Cantar canciones populares, versos y canciones infantiles con su hijo en inglés y en el idioma del hogar.
- Animar a su hijo a moverse en respuesta a la música.
- Animar a su hijo a usar títeres de dedo y de mano para contar cuentos, compartir y crear.
- Llevar a su hijo a los eventos artísticos y culturales de su comunidad.

Consultar también Parent Help 123 sobre el desarrollo infantil y la preparación para la escuela, <http://www.parenthelp123.org/families/child-development>, y más en la sección de Recursos informativos.

# DIFERENCIAS EN EL DESARROLLO

Cada niño crece y se desarrolla a su propio ritmo. Sin embargo, puede haber algunos signos en el desarrollo de su hijo que quiera consultar con un médico, una enfermera, el departamento de salud o el maestro de su hijo.

Si piensa que es posible que su hijo tenga una gran capacidad, hable con su distrito escolar sobre los recursos disponibles.

Si tiene inquietudes acerca del aprendizaje o el desarrollo de su hijo, puede solicitar una evaluación de educación especial. Puede haber servicios de apoyo disponibles en su distrito escolar local. Llame a la línea directa de Family Health al 1-800 322-2588 para comunicarse con su distrito escolar local.

## Pasos para solicitar una evaluación para educación especial

---

- En primer lugar hable con el maestro de su hijo. Es posible que el maestro u otro miembro del personal puedan ayudarlo en el proceso de solicitud.
- La solicitud de una evaluación para determinar si su hijo cumple con los requisitos para recibir servicios de apoyo **debe hacerse por escrito**. Es una buena idea dirigir la solicitud tanto a un miembro del personal del distrito a nivel del plantel escolar (psicólogo escolar o maestro de educación especial) como al director de educación especial del distrito a nivel administrativo. Conserve una copia de la solicitud.
- El distrito escolar determinará si es necesario realizar una evaluación en base a la información que usted suministre, las evaluaciones del salón de clases y observaciones de los docentes o proveedores de servicios relacionados (terapeuta del habla o terapeuta ocupacional). Las evaluaciones no tienen costo.
- La evaluación la realizarán profesionales capacitados como un psicólogo escolar, un terapeuta del habla o un maestro de educación especial. La evaluación debe incluir todas las áreas en que se sospecha que hay discapacidad. Se le solicitará que comparta información sobre el desarrollo, la salud y los antecedentes médicos de su hijo.
- Después de la evaluación, se programará una reunión con usted para discutir los resultados de la evaluación y determinar si su hijo cumple con los requisitos para recibir los servicios de educación especial gratis.

## Para obtener información:

---

Visitar la página en Internet de educación especial del sitio en Internet de la Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública en <http://www.k12.wa.us/SpecialEd/Families/default.aspx>. Este sitio contiene información para familias acerca de una gran variedad de temas de educación especial.

Para obtener información sobre servicios locales para familias, consultar <http://www.parenthelp123.org>. Parent Help 123 también ofrece información sobre el desarrollo infantil y la preparación para la escuela: <http://www.parenthelp123.org/families/child-development>.

Para obtener información sobre niños con necesidades de atención médica especial, consultar la página en Internet del Departamento de Salud del estado: <http://www.doh.wa.gov/cfh/mch/cshcnhome2.htm>.





Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano

# Primer grado

## 6 años aproximadamente



*“Nombrar solamente una cosa que me guste de mi trabajo como maestra de primer grado sería imposible. Todos los días, mis alumnos me sorprenden. Escucho vocecitas que dicen: ‘Srta. Merryman, ¡ya leo! ¡Le estoy leyendo un libro a mi mamá!’ O, ‘Srta. Merryman, nos olvidamos de leer nuestro objetivo de aprendizaje’. Mis estudiantes nunca se muestran tímidos a la hora de avisarme que me estoy olvidando de algo. No hay ningún otro trabajo en el mundo que nos permita aprender de los niños, ¡creo que eso es increíble!”*

Ashley Merryman, maestra de 1.º grado, Escuela Primaria Harriet Thompson, Distrito Escolar Grandview

## LO QUE USTED ENCONTRARÁ AQUÍ

Primero se presentan algunas preguntas sobre las que las familias pueden pensar y reflexionar. Estas preguntas ofrecen a las familias, cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros la oportunidad de hablar y compartir ideas sobre cómo fomentar el crecimiento y el aprendizaje de cada niño.

Luego, en cada área del desarrollo, se presentan las Directrices en dos columnas. “El niño puede...” ofrece ejemplos de las cosas que los niños de esta edad aprenden a ser, hacer y saber. “Ideas para probar con el niño...” ofrece ejemplos de cosas que las familias, los cuidadores, los profesionales del cuidado infantil, los maestros y otros adultos a cargo pueden hacer para ayudar a los niños a aprender y desarrollarse de manera saludable. Cada familia puede fomentar el aprendizaje y el desarrollo de distintas maneras.

Las Normas de Aprendizaje del Estado de Washington desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12), que abarcan las Normas Básicas Comunes para Lengua y Literatura en Inglés y Matemática recientemente adoptadas, siguen siendo la base de la instrucción que los niños reciben en las aulas. Las Directrices se crearon en concordancia con estas normas de aprendizaje estatales, pero no tienen la intención de repetir su contenido. Para obtener más información sobre las Normas de Aprendizaje del Estado de Washington, consultar [http://www.k12.wa.us/CurriculumInstruct/EALR\\_GLE.aspx](http://www.k12.wa.us/CurriculumInstruct/EALR_GLE.aspx).

Estas Directrices son un recurso. No son una guía exhaustiva del desarrollo infantil y no fueron diseñadas para ser una evaluación, un programa de estudios ni una herramienta para recoger datos sobre los niños.

# Lo que las familias ya saben sobre sus hijos

## Cinco preguntas para reflexionar

1. ¿Qué fue algo que hizo su hijo que lo sorprendió y le demostró que había adquirido una capacidad, destreza o comprensión nueva?
2. ¿Qué cosas hace su hijo cuando intenta algo nuevo?
3. ¿Qué cosas le gusta mucho hacer a su hijo?
4. ¿Cómo responde su hijo frente a situaciones nuevas o desafíos?
5. ¿Con qué miembros de su familia y amigos le gusta pasar tiempo a su hijo? ¿Cuáles son algunas cosas que esa persona hace o le enseña a su hijo?



“Lo que he aprendido como educadora de la primera infancia y como madre de niños en edad escolar es que la variedad de estilos en que aprenden los niños es infinita y no se puede encasillar. Si bien los libros de texto y los maestros pueden proporcionar una descripción básica de un niño ‘típico’, el campo de lo normal y lo aceptable es muy amplio. Celebren las diferencias antes de preocuparse demasiado por cómo ‘debería’ ser el niño”.

Sylvia LeRahl, directora de educación y discapacidades, Centro Educativo Denise Louie, Seattle



**Nota:** El niño continúa el crecimiento y el aprendizaje de la etapa anterior.

# 1. Acerca de mí, mi familia y mi cultura

## ↓ El niño puede...

### Familia y cultura

- Contar a sus amigos o a los adultos sobre una tradición de su familia o cultura.
- Establecer un vínculo emocional con la familia y los amigos que comparten su tiempo y sus talentos con el niño.

### Autogestión

- Calmar sus emociones fuertes y evitar actuar impulsivamente.
- Comprender cómo el cuerpo y el rostro expresan diferentes emociones.
- Describir maneras de sobrellevar y manejar el estrés. Por ejemplo, si un amigo no quiere jugar más (estrés), el niño invita a otra persona a jugar con él (buscar una alternativa).

### Aprendiendo a aprender

- Concentrarse en una tarea o tema e ignorar las distracciones.
- Comenzar a ser capaz de concentrarse en tareas asignadas por otras personas.
- Escuchar con atención.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Familia y cultura

- Incluir a su hijo en las tradiciones, rituales, rutinas y actividades de su familia y cultura.
- Invitar a su hijo a participar en la preparación de comidas, las tareas del hogar, los trabajos de jardinería, las compras y otras tareas diarias.
- Construir comunidad con otras familias a través de actividades como reuniones, celebraciones, excursiones, etc.

### Autogestión

- Enseñarle a su hijo técnicas para tranquilizarse: como contar hasta 10, salir a caminar o cantar su canción preferida. Recordar a su hijo estas técnicas cuando esté molesto.

### Aprendiendo a aprender

- Con su hijo, explorar sitios en Internet o libros con imágenes de animales, alimentos o cosas que le interesen al niño. Hablar sobre lo que ven.
- Apagar la televisión y los juegos de videos mientras hacen las tareas domiciliarias para ayudar a que el niño se mantenga concentrado.
- Pedirle a su hijo que practique repetir las indicaciones.

## 2. Construir relaciones

### ↓ El niño puede...

#### Interacción con los pares y con otros

- Pensar en cómo su comportamiento afecta a otras personas.
- Tener más conciencia de la conducta y la comunicación interpersonal.
- Expandir sus habilidades para comunicarse e interactuar con sus pares y con otras personas.
- Jugar de forma más cooperativa con los demás.

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Ser capaz de contar cuáles fueron las acciones de otra persona y de qué forma afectaron al niño o a los demás.
- Pensar cuál es la mejor forma de abordar un problema antes de reaccionar.
- Trabajar junto con sus pares y hacer una lluvia de ideas para buscar soluciones a sus propios problemas.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Interacción con los pares y con otros

- Asistir a actividades de la comunidad donde el niño tenga oportunidad de interactuar con otras personas.

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Ayudar a su hijo a desarrollar sus habilidades de resolución de problemas. Practicar maneras de resolver conflictos. Hablar con su hijo sobre las cosas que funcionaron.

## 3. Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno

### ↓ El niño puede...

#### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Perfeccionar las habilidades de desplazamiento de un lugar a otro (habilidades locomotoras).
- Desarrollar las habilidades para moverse en el lugar (habilidades no locomotoras), como inclinarse y girar el cuerpo.
- Aumentar su fuerza, resistencia y flexibilidad.
- Notar y corregir sus errores en actividades que exigen atención a las formas, como yoga, karate, deportes o gimnasia artística.

#### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Mejorar las habilidades para mover las manos y los dedos (habilidades de manipulación) para hacer una tarea como escribir una nota, amarrarse las agujetas, etc.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Darle a su hijo la oportunidad de jugar al aire libre de forma segura y de estar activo físicamente todos los días.
- Jugar con su hijo a juegos en los que haya que correr, como “corre que te pillo”, o agacharse, girar el cuerpo y estirarse, por ejemplo, usar el cuerpo para formar las letras del abecedario.
- Permitir que su hijo haga rodar, lance y haga rebotar una pelota y use distintas partes del cuerpo (mano, cabeza, rodilla, etc.) para pegarle a un globo.
- Animar a su hijo a intentar nuevas actividades físicas (por ejemplo, deportes en la escuela o en la comunidad). Ayudarlo a desarrollar habilidades nuevas.
- Fomentar un tiempo limitado frente a la televisión y hacer actividad física durante los anuncios comerciales.

#### Usar los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

- Invitar a su hijo a participar en actividades donde deba usar con control las manos y los dedos, como medir ingredientes para cocinar, o recortar copos de nieve o trozos de papel para hacer un collage.



# 4. Crecer saludablemente

## ↓ El niño puede...

### Alimentación y salud

- Comenzar a comprender cómo sus decisiones pueden afectar la salud y el bienestar ahora y en el futuro.
- Demostrar interés en aprender sobre los sistemas del cuerpo y sobre varios temas relacionados con la salud.

### Seguridad

- Comprender que algunas reglas de los juegos se establecen por razones de seguridad.
- Reconocer situaciones riesgosas y explicar cómo evitarlas.
- Reconocer cuando se toca a las personas de una forma que no es adecuada.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Alimentación y salud

- Asegurarse de que su hijo duerma lo suficiente.
- Llevar a su hijo a controles periódicos dentales, de la vista y de salud, incluyendo las vacunas.
- Llevar a su hijo a hacer las compras en la tienda de alimentos y mostrarle opciones de alimentos saludables (frutas, verduras, granos integrales, productos lácteos bajos en grasa y proteínas magras).
- Hablar con su hijo sobre cómo los alimentos saludables pueden ayudarlo a mantenerse sano.
- Enseñarle a su hijo cuál es el tamaño adecuado de las porciones. Solicitar información nutricional en el departamento de salud local o consultar [www.choosemyplate.gov](http://www.choosemyplate.gov).
- Animar a su hijo a identificar las señales de resfrío o gripe (por ejemplo, escalofríos, congestión nasal y tos) y decirle a quién avisarle.

### Seguridad

- Hablar sobre situaciones riesgosas y cómo evitarlas (por ejemplo, “Si encuentras una aguja, no la toques. Habla con un adulto confiable”).
- Explicar la importancia de seguir las reglas de un juego y las reglas de seguridad. Hablar sobre la seguridad en las actividades que su hijo disfruta, como mantener un espacio seguro cuando use una soga para saltar.
- Hablar sobre no dar información personal, como por teléfono o por Internet.
- Decirle a su hijo que tocar de una forma que no es adecuada es cuando alguien toca partes del cuerpo del niño que normalmente están cubiertas por un traje de baño, o cuando una persona pide al niño que toque partes del cuerpo que normalmente están cubiertas por un traje de baño. Repetir la discusión sobre cómo decir “no” y hablar con un adulto confiable.
- Explicar los pasos a seguir en un caso de emergencia (por ejemplo, agacharse y cubrirse son las reglas a seguir en caso de terremoto). Ayudar a su hijo a aprender y decir su nombre completo, dirección y número de teléfono.

Los estudiantes de primer grado pueden comprender que algunas reglas de los juegos se establecen por razones de seguridad.



# 5. Comunicar (alfabetización)

## ↓ El niño puede...

### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Desarrollar habilidades de escucha y de observación.
- Seguir indicaciones, repetir cuentos y explicar información visual.
- Comenzar una conversación sobre un tema de interés. Responder a los comentarios de otras personas, hacer preguntas y responder. Darse cuenta de si los demás entienden.
- Describir con detalles los personajes, el escenario y los acontecimientos principales de un cuento.
- Describir personas, lugares, cosas y acontecimientos usando oraciones completas.
- Usar palabras nuevas.

### Leer

- Comprender que las letras escritas producen sonidos que crean palabras.
- Hacer coincidir las letras y sus sonidos (fonética), usando claves de imágenes y pronunciando las letras para descubrir palabras nuevas. Comenzar a corregirse a sí mismo.
- Expandir el vocabulario de lectura.
- Aprender y compartir la información que surge de la lectura.
- Elegir y leer distintos libros.
- Identificar características del texto: título, autor, índice y glosario.
- Identificar y explicar elementos de un cuento: personaje, lugar donde se desarrolla, acontecimientos.
- Leer y seguir indicaciones escritas sencillas con una guía.

### Escribir

- Desarrollar una idea o información en más de una oración, agregando alguna descripción o explicación.
- Deletrear correctamente muchas palabras sencillas.
- Comenzar a usar correctamente la formación de las letras, los espacios entre las palabras y la puntuación.
- Escribir sobre ideas y sentimientos usando oraciones completas.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Leer juntos un relato y luego preguntarle al niño qué sucedió primero, después y al final.
- Buscar oportunidades para conversar y escuchar a su hijo hablar sobre diferentes temas, como:
  - Sus libros, programas de televisión y películas preferidos. Preguntarle al niño qué cosas cambiaría si él hubiera escrito el cuento, el programa o la película.
  - Lugares que el niño ve. Preguntarle al niño qué cosas le gustan y qué no le gusta sobre ellos.
- Animar a su hijo a tomar turnos para hablar, escuchar y responder en las conversaciones grupales.

### Leer

- Alentar a su hijo a que le lea libros, de ficción y no ficción. Ayudarlo a pronunciar las palabras difíciles.
- Leerle a su hijo en voz alta, elegir libros que se encuentren por encima de su nivel de lectura.
- Hablar sobre las palabras que es posible que su hijo no entienda y sobre las formas de averiguar su significado.
- Pedirle a su hijo que piense diferentes formas de describir la misma acción.
- Hacerle preguntas que exijan buscar la información en lo que se está leyendo. Dar ejemplos sobre cómo buscar las respuestas en el libro.

### Escribir

- Elegir una “palabra del día”. Hacer que el niño escriba la palabra y busque otras cosas cuyo nombre comience con la misma letra.
- Pedirle al niño que escriba su nombre completo y dirección.
- Si el niño tiene acceso a una computadora, alentarle a que la use para escribir cuentos.
- Animar a su hijo a escribir cuentos. Pedirle a su hijo que hable sobre la idea del cuento antes de escribir. Pedirle a su hijo que lea el cuento en voz alta. Luego hacerle preguntas sobre el cuento.
- Animarlo a notar detalles y características (“¿Cuántas cosas me puedes decir de tu juguete preferido?”).
- Escribirle notas a su hijo y animarlo a que le conteste.



*“Como maestra he adoptado un enfoque integral del niño en el aprendizaje, integrando las ciencias sociales, las artes y las ciencias. Estas Directrices me ayudarán a compartir estrategias con maestros, padres y proveedores. ¡El trabajo está hecho! ¡No tengo que reinventar la rueda!”.*

Kristi Thurston, directora de los Servicios de Apoyo para los Estudiantes, Cheney

*“Mi hijo tuvo una experiencia positiva al comenzar la escuela. La maestra y los administradores de su escuela primaria hicieron un trabajo estupendo para asegurarse de que todos los niños y sus familias se sintieran bienvenidos, incluyendo una visita al hogar por parte de la maestra del kindergarten. Mi hijo tuvo mucha suerte al haber recibido dos años de educación preescolar, que lo preparó para tener éxito en el kindergarten y contribuyó para que tuviera un desempeño positivo en el 1.º grado. Cuando se establece una base sólida en forma temprana y la transición a la escuela se maneja con cuidado, se está preparando a los niños para tener éxito en la vida”.*

Mamie Barboza, madre de un estudiante de primer grado de la Escuela Primaria Adams, Distrito Escolar Yakima



## 6. Aprender acerca de mi mundo

### ↓ El niño puede...

#### Conocimiento (cognición)

- Disfrutar de aprender a través del descubrimiento.
- Hacer muchas preguntas.

#### Matemática

- Contar, leer y escribir hasta 120.
- Resolver problemas de enunciado con sumas y restas entre 1 y 20. (“Había cinco manzanas en la mesa. Yo comí algunas manzanas. Luego había tres manzanas. ¿Cuántas manzanas comí?”).
- Sumar y restar números hasta 20.
- Conocer y hablar sobre diferentes formas de resolver problemas matemáticos y cuándo se podría usar cada una.
- Comprender el valor según la ubicación en los números de dos cifras.
- Medir el largo de objetos usando un objeto más corto.
- Crear formas compuestas uniendo varias formas.
- Dividir círculos y rectángulos a la mitad o en cuartos para comprender el concepto de una parte y el todo.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Conocimiento (cognición)

- Llevar a su hijo a “excursiones” y hablar sobre lo que vieron y aprendieron.

#### Matemática

- Practicar contar con su hijo desde cualquier número hasta 120. Preguntarle a su hijo el número que está antes o después de un número determinado.
- Pedirle a su hijo que escriba y lea números hasta 120, y que compare dos de esos números y diga cuál es mayor o menor que el otro.
- Ayudar a su hijo a aprender las operaciones de suma y resta hasta 10.
- Buscar “problemas de enunciado” en la vida real. Algunos ejemplos para 1.º grado pueden incluir:
  - Si abre una caja de una docena de huevos y usa cuatro para cocinar la cena, cierre la caja y pregúntele a su hijo cuántos huevos quedan.
  - Mientras guardan los juguetes en recipientes, cuenten la cantidad de juguetes que hay en dos de ellos y pregúntele a su hijo cuántos juguetes más hay en uno con respecto al otro.
  - Con un lápiz o un espagueti, pídale a su hijo que mida el largo de la cama, el refrigerador, la televisión, etc.
  - Cuando coman pizza, hablele sobre cómo cortarla para que todos tengan la misma cantidad.
- Jugar con su hijo a juegos de números, por ejemplo:
  - “Estoy pensando en un número que es 20 más que 34. ¿Cuál es el número?”.
  - “Estoy pensando en un número que da 11 cuando le sumo 8. ¿Cuál es el número?”.

## ↓ El niño puede...

### Ciencias

---

- Desarrollar habilidades clasificando, describiendo, comparando y registrando observaciones.
- Encontrar patrones en sus observaciones y comenzar a pensar en lo que significan.
- Identificar qué animales pertenecen a cada hábitat y hacer corresponder las características de los animales con su entorno físico.
- Comenzar a tomar decisiones independientes para crear un entorno y una comunidad saludables, como desechar la basura correctamente, reciclar y/o pensar maneras de reutilizar los artículos.

### Ciencias sociales

---

- Comprender las similitudes y diferencias entre las familias de la comunidad.
- Hablar sobre las familias y la forma en que viven y trabajan juntas en un vecindario.
- Comenzar a usar globos terráqueos y mapas.

### Artes

---

- Crear y ser sensible al arte.
- Tomar conciencia de las habilidades necesarias para bailar por la habitación.
- Elegir participar en representaciones creativas, contar cuentos o manipular títeres.
- Crear representaciones, música y bailes de forma espontánea, con otros niños o solo.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Ciencias

---

- Explorar una pregunta con su hijo haciendo observaciones o probando cosas.
- Explorar con su hijo una zona cercana a su casa o escuela, y describir las diferentes plantas y animales que viven allí. Ayudar a su hijo a identificar plantas y animales.
- Animar a su hijo a hacer un dibujo o una representación de ciclos de vida (pájaros, plantas, polillas, etc.).
- Planificar tiempo para observar el cielo juntos.

### Ciencias sociales

---

- Hablar sobre los diferentes tipos de familias que conocen: pequeñas, grandes, familias extendidas, familias con un solo padre, etc.
- Hablar sobre la forma en que las familias de todo el mundo celebran las fiestas.
- Hablar sobre el lugar donde vive la familia del niño y el lugar de donde vienen sus ancestros.
- Explorar juntos un globo terráqueo o un mapa.
- Hablar sobre cómo el clima y las características físicas de una zona determinan el tipo de vivienda donde viven las personas.
- Hablar sobre los diferentes tipos de recreación que las personas disfrutan.

### Artes

---

- Ofrecer opciones para que su hijo explore mediante diferentes materiales (por ejemplo, gis, crayones, pinturas para pintar con los dedos, lápices, pinturas, bolígrafos, marcadores, etc.) y trazar líneas (en el aire, en papel, en arcilla, etc.).
- Exponer a su hijo a varios estilos musicales.
- Bailar con su hijo, usando partes del cuerpo, ritmos y velocidades diferentes.
- Animar a su hijo a compartir sus ideas y sentimientos después de ver o realizar un baile.

---

Para obtener más información, consultar la sección de Recursos informativos.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# DIFERENCIAS EN EL DESARROLLO

Cada niño crece y se desarrolla a su propio ritmo. Sin embargo, puede haber algunos signos en el desarrollo de su hijo que quiera consultar con un médico, una enfermera, el departamento de salud o el maestro de su hijo.

Si piensa que es posible que su hijo tenga una gran capacidad, hable con su distrito escolar sobre los recursos disponibles.

Si tiene inquietudes acerca del aprendizaje o el desarrollo de su hijo, puede solicitar una evaluación de educación especial. Puede haber servicios de apoyo disponibles en su distrito escolar local. Llame a la línea directa de Family Health al 1-800 322-2588 para comunicarse con su distrito escolar local.

## Pasos para solicitar una evaluación para educación especial

- En primer lugar hable con el maestro de su hijo. Es posible que el maestro u otro miembro del personal puedan ayudarlo en el proceso de solicitud.
- La solicitud de una evaluación para determinar si su hijo cumple con los requisitos para recibir servicios de apoyo **debe hacerse por escrito**. Es una buena idea dirigir la solicitud tanto a un miembro del personal del distrito a nivel del plantel escolar (psicólogo escolar o maestro de educación especial) como al director de educación especial del distrito a nivel administrativo. Conserve una copia de la solicitud.
- El distrito escolar determinará si es necesario realizar una evaluación en base a la información que usted suministre, las evaluaciones del salón de clases y observaciones de los docentes o proveedores de servicios relacionados (terapeuta del habla o terapeuta ocupacional). Las evaluaciones no tienen costo.
- La evaluación la realizarán profesionales capacitados como un psicólogo escolar, un terapeuta del habla o un maestro de educación especial. La evaluación debe incluir todas las áreas en que se sospecha que hay discapacidad. Se le solicitará que comparta información sobre el desarrollo, la salud y los antecedentes médicos de su hijo.
- Después de la evaluación, se programará una reunión con usted para discutir los resultados de la evaluación y determinar si su hijo cumple con los requisitos para recibir los servicios de educación especial gratis.

## Para obtener información:

Visitar la página en Internet de educación especial del sitio en Internet de la Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública en <http://www.k12.wa.us/SpecialEd/Families/default.aspx>. Este sitio contiene información para familias acerca de una gran variedad de temas de educación especial.

Para obtener información sobre servicios locales para familias, consultar <http://www.parenthelp123.org>. Parent Help 123 también ofrece información sobre el desarrollo infantil y la preparación para la escuela: <http://www.parenthelp123.org/families/child-development>.

Para obtener información sobre niños con necesidades de atención médica especial, consultar la página en Internet del Departamento de Salud del estado: <http://www.doh.wa.gov/cfh/mch/cshcnhome2.htm>.



Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano

# Segundo grado

## 7 años aproximadamente



*“2.º grado es realmente un punto de inflexión para los niños. Tienen una nueva confianza en lo que saben y pueden hacer. Esperan mucho de sí mismos: dibujos con muchos detalles y mucha goma de borrar para lograr una buena escritura. Al mismo tiempo, muestran una profunda sensibilidad y cariño al ayudar a un compañero de clase con dificultades. En este grado, realmente podemos ver cómo se pone en marcha la formación de estudiantes integrales”.*

Anne Banks, ex maestra del 2.º grado y actual Supervisora del Programa para las Artes, OSPI

## LO QUE USTED ENCONTRARÁ AQUÍ

Primero se presentan algunas preguntas sobre las que las familias pueden pensar y reflexionar. Estas preguntas ofrecen a las familias, cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros la oportunidad de hablar y compartir ideas sobre cómo fomentar el crecimiento y el aprendizaje de cada niño.

Luego, en cada área del desarrollo, se presentan las Directrices en dos columnas. “El niño puede...” ofrece ejemplos de las cosas que los niños de esta edad aprenden a ser, hacer y saber. “Ideas para probar con el niño...” ofrece ejemplos de cosas que las familias, los cuidadores, los profesionales del cuidado infantil, los maestros y otros adultos a cargo pueden hacer para ayudar a los niños a aprender y desarrollarse de manera saludable. Cada familia puede fomentar el aprendizaje y el desarrollo de distintas maneras.

Las Normas de Aprendizaje del Estado de Washington desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12), que abarcan las Normas Básicas Comunes para Lengua y Literatura en Inglés y Matemática recientemente adoptadas, siguen siendo la base de la instrucción que los niños reciben en las aulas. Las Directrices se crearon en concordancia con estas normas de aprendizaje estatales, pero no tienen la intención de repetir su contenido. Para obtener más información sobre las Normas de Aprendizaje del Estado de Washington, consultar [http://www.k12.wa.us/CurriculumInstruct/EALR\\_GLE.aspx](http://www.k12.wa.us/CurriculumInstruct/EALR_GLE.aspx).

Estas Directrices son un recurso. No son una guía exhaustiva del desarrollo infantil y no fueron diseñadas para ser una evaluación, un programa de estudios ni una herramienta para recoger datos sobre los niños.

# Lo que las familias ya saben sobre sus hijos

## Cinco preguntas para reflexionar

1. ¿Qué fue algo que hizo su hijo que lo sorprendió y le demostró que había adquirido una capacidad, destreza o comprensión nueva?
2. ¿Qué cosas hace su hijo cuando intenta algo nuevo?
3. ¿Qué cosas le gusta mucho hacer a su hijo?
4. ¿Cómo responde su hijo frente a situaciones nuevas o desafíos?
5. ¿Con qué miembros de su familia y amigos le gusta pasar tiempo a su hijo? ¿Cuáles son algunas cosas que esa persona hace o le enseña a su hijo?



“No se puede exagerar la importancia de la Educación Temprana para la Niñez. En pocas palabras: ¡es TODO! Es la base para todo lo que el niño hará, tanto académica como socialmente. Puede ser la diferencia entre una carrera productiva y toda una vida de dificultades. Es la base para la libertad, para que el niño se transforme en todo lo que quiere ser. Establecer esos cimientos fundamentales a una edad temprana le proporciona al niño una base mucho más sólida en donde apoyarse a medida que crece y se desarrolla. Eso es lo que puede significar una Educación Temprana para la Niñez de calidad para un niño: ¡simplemente TODO!”

Paul A. Stoot, Sr., director ejecutivo, Academia Greater Trinity, Everett



**Nota:** El niño continúa el crecimiento y el aprendizaje de la etapa anterior.

# 1. Acerca de mí, mi familia y mi cultura

## ↓ El niño puede...

### Familia y cultura

- Compartir una tradición, baile, canción o práctica de su familia o cultura con compañeros de clase, amigos y familia.
- Hacer preguntas sobre la historia y la cultura de su familia.

### Autogestión

- Demostrar confianza en las decisiones que toma por sí mismo.
- Comprender y explicar cómo diferentes emociones afectan a los demás. Por ejemplo, estar contento puede ayudar a otras personas a estar contentas, mientras que estar malhumorado puede hacer que otros también lo estén.

### Aprendiendo a aprender

- Recordar y aplicar las indicaciones.
- Mantenerse concentrado en una tarea durante períodos de tiempo más largos.
- Hacer y seguir planes de varios pasos para realizar una tarea.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Familia y cultura

- Hacer participar a su hijo en las tradiciones y actividades de su familia y cultura. Ayudar a su hijo a aprender sobre las costumbres de su comunidad, tradición religiosa y/o cultura.
- Promover el entendimiento entre diferentes culturas y contextos, especialmente aquellos que estén representados en el salón de clases y la comunidad del niño.

### Autogestión

- Preguntar a su hijo qué cosas lo distraen cuando intenta concentrarse en una tarea. Compartir formas de ignorar las distracciones.

### Aprendiendo a aprender

- Pedirle a su hijo que le diga cuáles son las indicaciones para una tarea que el niño esté por hacer.

## 2. Construir relaciones

### ↓ El niño puede...

#### Interacciones con sus pares and others

- Participar en actividades en grupos.
- Invitar a otras personas a unirse al grupo.
- Escuchar a los demás y comenzar a comprender sus perspectivas.
- Tomar esto en cuenta a la hora de identificar posibles soluciones.

#### Comportamiento social

- Demostrar consideración y respeto por los demás.
- Demostrar compasión por los demás.
- Protestar cuando ve una injusticia y tomar medidas junto con sus pares.

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Trabajar en un grupo de forma cooperativa.
- Demostrar formas constructivas de negociar una solución para los conflictos.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Interacciones con sus pares and others

- Ayudar a su hijo a identificar actividades en grupo que le interesen y buscar la forma de integrarse.

#### Comportamiento social

- Hablar sobre la importancia de demostrar consideración y respeto por los demás, y sobre las formas en que las diferentes culturas demuestran respeto.
- Hacer participar a su hijo en actividades de servicio comunitario o trabajo voluntario cuando sea adecuado.
- Visitar a un amigo o familiar enfermo y llevarle un regalo (por ejemplo, un dibujo que haya hecho el niño).

#### Solución de problemas, resolución de conflictos

- Compartir con su hijo cómo se resuelven los conflictos en su familia.
- Hablar sobre cuáles son los sentimientos cuando se resuelven los conflictos y cuando no se resuelven.
- Hablar sobre los problemas que surgen e identificar juntos diferentes soluciones.

## 3. Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno

### ↓ El niño puede...

#### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Ser habilidoso para desplazarse de un lugar a otro (habilidades locomotoras).
- Demostrar habilidades para atrapar y lanzar.
- Disfrutar de mejorar sus habilidades en actividades que exigen atención a la forma como deportes, yoga, karate o gimnasia artística.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa)

- Practicar juntos habilidades como caminar, correr y patear. Por ejemplo, usando los pies, jugar con su hijo a hacer pases con una pelota de fútbol.
- Divertirse lanzando y atrapando objetos con su hijo, como pañuelos o bolsitas de frijoles.
- Animar a su hijo a intentar nuevas actividades físicas y mejorar sus habilidades.
- Bailar juntos con música rítmica.
- Pedirle a su hijo que invente un baile nuevo para su canción favorita.

# 4. Crecer saludablemente

## ↓ El niño puede...

### Alimentación y salud

- Comprender los conceptos de la buena forma física en relación con la salud y los beneficios de la actividad física.
- Comenzar a comprender las consecuencias de las conductas y las decisiones relacionadas con la salud, como las maneras de prevenir enfermedades.

### Safety

- Comenzar a comprender los primeros auxilios básicos (como lavar un raspón con agua y jabón).
- Aprender sobre los efectos nocivos de los fármacos.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Alimentación y salud

- Hacer que las exploraciones al aire libre sean parte de la rutina de su hijo. Explicarle los beneficios de pasar tiempo al aire libre.
- Llevar a su hijo a controles periódicos dentales, de la vista y de salud, incluyendo las vacunas.
- Hablar sobre la importancia de comer varios tipos de alimentos saludables y cómo esto puede reducir los riesgos de salud.
- Hablar sobre las maneras de prevenir el contagio del resfrío y la gripe.
- Compartir con su hijo que las publicidades intentan convencernos de comprar algo, aun cuando no sea una opción saludable (por ejemplo, refrescos).

### Safety

- Hablar con su hijo sobre cómo los fármacos pueden ser útiles, pero si se usan incorrectamente pueden ser nocivos.
- Hablar sobre los efectos nocivos de la cafeína, el alcohol y el tabaco. Explicar los efectos de la cafeína y en qué productos se encuentran (por ejemplo, chocolate, bebidas energizantes, café y té).
- Hablar con su hijo sobre no tocar los cortes o heridas de sus amigos.
- Enseñarle a su hijo la diferencia entre tocar el cuerpo en forma adecuada e inadecuada, y cómo decir “no” y hablar con un adulto confiable si alguien lo toca de una manera inadecuada.

Hacer que las exploraciones al aire libre sean parte de la rutina de su hijo. Explicarle los beneficios de pasar tiempo al aire libre.







*“El otro día encontré esta cita:*

*‘El mejor regalo que los estudiantes pueden recibir es un año con un maestro que realmente crea en ellos’. ¡Yo creo!”*

Dianna Miller, maestra de 2.º grado, Escuela Primaria Harriet Thompson, Distrito Escolar Grandview

## 5. Comunicar (alfabetización)

### ↓ El niño puede...

#### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Ser capaz de escuchar con atención y concentrarse en la persona que habla.
- Demostrar que comprendió la información que escuchó.
- Participar en conversaciones uniendo sus comentarios con los de los demás, y preguntar y contestar para reunir información adicional o comprender mejor el tema.
- Mostrar respeto por los demás en la elección del lenguaje y en su conducta no verbal.
- Repetir la información clave o las ideas de los medios de comunicación o los libros que se leen en voz alta.

#### Leer

- Leer con más facilidad y expresión.
- Elegir y leer diferentes materiales con el nivel adecuado, con ayuda.
- Leer en silencio durante períodos de tiempo cada vez más largos.
- Seguir indicaciones escritas.
- Demostrar que comprendió la lectura al participar en conversaciones. Hablar sobre los personajes, acontecimientos e ideas que aparecen en la lectura.
- Identificar la lección o moraleja de los cuentos, fábulas y cuentos populares.
- Usar características de los textos (por ejemplo, títulos, negrita, índices) para localizar datos o información clave de forma eficaz.
- Determinar el significado de la nueva palabra que se forma cuando se agrega un prefijo o un sufijo a una palabra conocida (seguro/ inseguro; abrochar/desabrochar; casa/casita).

#### Escribir

- Comenzar a escribir con más detalles y organización. A menudo incluir más de un evento o descripción.
- Experimentar varias formas diferentes de escritura (por ejemplo, cuentos, poemas, cartas, textos que no sean de ficción). Hablar sobre la elección de la forma.
- Notar los errores o palabras que faltan al releer lo que escribió.
- Escribir con detalles su opinión sobre un libro que haya leído.
- Escribir cuentos que incluyan una pequeña secuencia de eventos y tengan un comienzo, un desarrollo y un desenlace claros.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Hablar sobre los detalles del día de su hijo.
- Explorar con su hijo las formas en que las personas se comunican sin palabras.

#### Leer

- Reservar un tiempo para la lectura todos los días. Dar ejemplos de lectura consiguiendo un libro y leyéndolo.
- Compartir una lectura en voz alta y pedirle a su hijo que se turne con usted para leer un párrafo cada uno. Alentar al niño a que lea para niños más pequeños.
- Pedirle a un bibliotecario que sugiera libros sobre personas o lugares que sean importantes para su hijo o su familia y que puedan leer juntos. Animar a su hijo a explicar lo que acaba de leer.
- Hacer preguntas a su hijo sobre la lectura (por ejemplo, quién, qué, dónde, cuándo, por qué y cómo). Dar ejemplos sobre cómo buscar las respuestas en el texto.
- Hablar con su hijo sobre el mensaje que se intentó transmitir en un cuento o una película (“¿Qué trata de decirnos el autor?”).
- Animar a su hijo a identificar una pregunta y reunir información para responderla. Compartir datos después de leer un texto de no ficción.

#### Escribir

- Pedirle a su hijo que escriba una nota de agradecimiento, un correo electrónico o una carta a un familiar o un amigo.
- Animar a su hijo a escribir cuentos. Ayudarlo a hacer una lluvia de ideas.
- Escuchar a su hijo leer su cuento en voz alta.
- Dejar notas para su hijo (por ejemplo, en su lonchera, en su mochila, por toda la casa, etc.) y pedirle a su hijo que le deje notas a usted.
- Preguntarle a su hijo acerca de las decisiones que tomó al escribir. ¿Por qué usar esa palabra en particular? ¿Qué idea debería ir primero?



# 6. Aprender acerca de mi mundo

## ↓ El niño puede...

### Conocimiento (cognición)

- Descubrir más sobre el funcionamiento de las cosas.
- Demostrar más interés en hacer que su trabajo terminado se vea de la forma que quiere.

### Matemática

- Resolver problemas de enunciado con sumas y restas.
- Saber sumar y restar hasta 20.
- Sumar y restar correctamente en operaciones hasta 20.
- Comprender el valor según la ubicación en los números de tres cifras.
- Ser capaz de sumar y restar números de dos y tres cifras.
- Describir el razonamiento al resolver un problema de matemática y discutir por qué resolvió el problema de una forma determinada.
- Medir y estimar la longitud.
- Comenzar a comprender cómo se utiliza la matemática en la vida cotidiana.
- Leer la hora de a cinco minutos en diferentes tipos de relojes.

### Ciencias

- Ser más observador del entorno, incluyendo observar las sombras y los cambios en la posición del sol.
- Comenzar a hacer predicciones en base a la observación.
- Planificar formas de probar las predicciones, poner esos planes en acción y evaluar los resultados.
- Identificar las características de las cosas en el mundo natural.
- Usar herramientas con más habilidad.
- Intentar elaborar soluciones para un problema común.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Conocimiento (cognición)

- Tener un lugar especial para exhibir el trabajo de su hijo.
- Jugar a juegos de palabras y de matemática, y jugar a juegos de mesa juntos.

### Matemática

- Practicar los conceptos de matemática con el niño.
  - Contar de a cinco, diez y cien, y de a múltiplos de cien y diez.
  - Comparar números hasta 1000 y explicar por qué un número es mayor o menor que otro.
- Buscar “problemas de enunciado” en la vida real. Algunos ejemplos para 2.º grado pueden incluir:
  - Al ahorrar para hacer una compra, compare el costo del artículo con la cantidad de dinero que tiene; luego pídale a su hijo que determine cuánto dinero más necesita para comprar el artículo.
  - Al medir la altura de su hijo, pregúntele cuántas pulgadas creció desde la primera vez que lo midió.
  - Hágale preguntas sobre la hora.
- Dividir las galletas o la fruta a la mitad, en tres y cuatro partes, y preguntarle cuántas partes forman el todo.
- Ayudar a su hijo a leer un calendario.

### Ciencias

- Darle a su hijo tiempo para hacer observaciones al aire libre y hablar sobre lo que ve.
- Usar instrumentos simples (como reglas y termómetros) con su hijo para observar y realizar mediciones (por ejemplo, usar una regla para ver cuánta nieve cayó).
- Darle a su hijo oportunidades de explorar las características de objetos comunes usando imanes, agua, cambios en la temperatura, etc.
- Hablar con su hijo sobre cómo los seres humanos pueden crear un entorno saludable.
- Continuar ofreciendo oportunidades para que su hijo comprenda ciclos de vida simples de plantas y animales.
- Ayudar a su hijo a aprender los puntos cardinales: norte, sur, este y oeste.
- Animar a su hijo a construir algo con materiales comunes (por ejemplo, una rampa de cartón para automóviles de juguete).

Los estudiantes de segundo grado pueden identificar las características de las cosas en el mundo natural.



## ↓ El niño puede...

### Ciencias sociales

---

- Aprender cómo funciona la comunidad local y las diferentes formas en las que se organizan las comunidades.
- Analizar la geografía y la economía de la comunidad.

### Artes

---

- Estar interesado en diferentes tipos de arte.
- Experimentar creando sus propias obras de arte.
- Explorar diferentes tipos y estilos de música.
- Seguir desarrollando las habilidades de canto e interpretación.
- Intentar diferentes tipos de movimientos y bailes.
- Disfrutar participando en representaciones creativas, contando cuentos y actividades teatrales con lecturas.
- Prestar atención a los espectáculos y describirselos a los demás.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Ciencias sociales

---

- Hablar sobre la responsabilidad que tienen los ciudadanos de obedecer las leyes de la comunidad. Explicar por qué existen las leyes y por qué es importante tener leyes para proteger a los ciudadanos de una comunidad (bien común).
- Hablar sobre por qué usted estableció las reglas que hay en su casa y por qué otras personas pueden tener diferentes reglas en sus casas.
- Explicar cómo las personas afectan el entorno de la comunidad.

### Artes

---

- Animar a su hijo a explorar usando diferentes líneas, formas y técnicas en sus dibujos y pinturas.
- Juntos, decorar galletas con glaseados con colorante de alimentos para crear diferentes colores.
- Mirar juntos espectáculos en vivo o grabados.
- Animar a su hijo a bailar; bailar juntos.
- Dar ejemplos de reacciones positivas ante una exhibición de arte o un espectáculo.
- Hablar sobre las habilidades necesarias para integrar una audiencia en diferentes entornos que sean adecuadas para la edad del niño.

---

Para obtener más información, consultar la sección de Recursos informativos.

# DIFERENCIAS EN EL DESARROLLO

Cada niño crece y se desarrolla a su propio ritmo. Sin embargo, puede haber algunos signos en el desarrollo de su hijo que quiera consultar con un médico, una enfermera, el departamento de salud o el maestro de su hijo.

Si piensa que es posible que su hijo tenga una gran capacidad, hable con su distrito escolar sobre los recursos disponibles.

Si tiene inquietudes acerca del aprendizaje o el desarrollo de su hijo, puede solicitar una evaluación de educación especial. Puede haber servicios de apoyo disponibles en su distrito escolar local. Llame a la línea directa de Family Health al 1-800 322-2588 para comunicarse con su distrito escolar local.

## Pasos para solicitar una evaluación para educación especial

---

- En primer lugar hable con el maestro de su hijo. Es posible que el maestro u otro miembro del personal puedan ayudarlo en el proceso de solicitud.
- La solicitud de una evaluación para determinar si su hijo cumple con los requisitos para recibir servicios de apoyo **debe hacerse por escrito**. Es una buena idea dirigir la solicitud tanto a un miembro del personal del distrito a nivel del plantel escolar (psicólogo escolar o maestro de educación especial) como al director de educación especial del distrito a nivel administrativo. Conserve una copia de la solicitud.
- El distrito escolar determinará si es necesario realizar una evaluación en base a la información que usted suministre, las evaluaciones del salón de clases y observaciones de los docentes o proveedores de servicios relacionados (terapeuta del habla o terapeuta ocupacional). Las evaluaciones no tienen costo.
- La evaluación la realizarán profesionales capacitados como un psicólogo escolar, un terapeuta del habla o un maestro de educación especial. La evaluación debe incluir todas las áreas en que se sospecha que hay discapacidad. Se le solicitará que comparta información sobre el desarrollo, la salud y los antecedentes médicos de su hijo.
- Después de la evaluación, se programará una reunión con usted para discutir los resultados de la evaluación y determinar si su hijo cumple con los requisitos para recibir los servicios de educación especial gratis.

## Para obtener información:

---

Visitar la página en Internet de educación especial del sitio en Internet de la Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública en <http://www.k12.wa.us/SpecialEd/Families/default.aspx>. Este sitio contiene información para familias acerca de una gran variedad de temas de educación especial.

Para obtener información sobre servicios locales para familias, consultar <http://www.parenthelp123.org>. Parent Help 123 también ofrece información sobre el desarrollo infantil y la preparación para la escuela: <http://www.parenthelp123.org/families/child-development>.

Para obtener información sobre niños con necesidades de atención médica especial, consultar la página en Internet del Departamento de Salud del estado: <http://www.doh.wa.gov/cfh/mch/cshcnhome2.htm>.





Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano

# Tercer grado

8 años aproximadamente



*“Realmente puedo ver cómo ahora en el 3.º grado mi hijo está consolidando y aplicando las habilidades que aprendió durante sus primeros años. Sabe quién es como persona y puede ponerse metas. Puede jugar a deportes en equipo y resolver los problemas con los amigos. Lee libros con capítulos, está aprendiendo cómo funciona el gobierno y también está trabajando con fracciones. ¡Increíble! El crecimiento y desarrollo a esta edad es realmente asombroso”.*

Maryanne Barnes, directora ejecutiva, Centro para el desarrollo desde el nacimiento hasta los tres años y madre orgullosa de un estudiante de 3.º grado

## LO QUE USTED ENCONTRARÁ AQUÍ

Primero se presentan algunas preguntas sobre las que las familias pueden pensar y reflexionar. Estas preguntas ofrecen a las familias, cuidadores, profesionales del cuidado infantil y maestros la oportunidad de hablar y compartir ideas sobre cómo fomentar el crecimiento y el aprendizaje de cada niño.

Luego, en cada área del desarrollo, se presentan las Directrices en dos columnas. “El niño puede...” ofrece ejemplos de las cosas que los niños de esta edad aprenden a ser, hacer y saber. “Ideas para probar con el niño...” ofrece ejemplos de cosas que las familias, los cuidadores, los profesionales del cuidado infantil, los maestros y otros adultos a cargo pueden hacer para ayudar a los niños a aprender y desarrollarse de manera saludable. Cada familia puede fomentar el aprendizaje y el desarrollo de distintas maneras.

Las Normas de Aprendizaje del Estado de Washington desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12), que abarcan las Normas Básicas Comunes para Lengua y Literatura en Inglés y Matemática recientemente adoptadas, siguen siendo la base de la instrucción que los niños reciben en los salones de clases. Las Directrices se crearon en concordancia con estas normas de aprendizaje estatales, pero no tienen la intención de repetir su contenido. Para obtener más información sobre las Normas de Aprendizaje del Estado de Washington, consultar [http://www.k12.wa.us/CurriculumInstruction/EALR\\_GLE.aspx](http://www.k12.wa.us/CurriculumInstruction/EALR_GLE.aspx).

Estas Directrices son un recurso. No son una guía exhaustiva del desarrollo infantil y no fueron diseñadas para ser una evaluación, un programa de estudios ni una herramienta para recoger datos sobre los niños.

# Lo que las familias ya saben sobre sus hijos

## Cinco preguntas para reflexionar

1. ¿Qué fue algo que hizo su hijo que lo sorprendió y le demostró que había adquirido una capacidad, destreza o comprensión nueva?
2. ¿Qué cosas hace su hijo cuando intenta algo nuevo?
3. ¿Qué cosas le gusta mucho hacer a su hijo?
4. ¿Cómo responde su hijo frente a situaciones nuevas o desafíos?
5. ¿Con qué miembros de su familia y amigos le gusta pasar tiempo a su hijo? ¿Cuáles son algunas cosas que esa persona hace o le enseña a su hijo?



*“La opinión que su hijo tenga de sí mismo dependerá de lo que usted le haga creer que es hoy... lo que puede ser... y lo que podrá ser. Como padre, maestro y líder educativo usted debe CREER en su hijo. Somos ejemplos para todos los niños que nos cruzamos en la vida. No hay gratificación mayor que oír a un ex alumno o a su hijo decir: ...‘me convertí en esto porque tú creíste en mí’”.*

Lucy Prieto, administradora del distrito de los Programas para Estudiantes Inmigrantes y Bilingües, Distrito Escolar Grandview



**Nota:** El niño continúa el crecimiento y el aprendizaje de la etapa anterior.

# 1. Acerca de mí, mi familia y mi cultura

## ↓ El niño puede...

### Familia y cultura

- Escribir un cuento sobre sí mismo en el contexto de su familia, cultura y entorno.

### Autogestión

- Saber y usar estrategias para manejar diferentes emociones, por ejemplo, usar el autocontrol cuando está enojado.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Familia y cultura

- Hacer participar a su hijo en las tradiciones y actividades de su familia y cultura, y en las celebraciones de la comunidad.
- Explorar varios tipos de eventos de la comunidad con su hijo, escuchar música de diferentes culturas o hacer una visita virtual por Internet a un museo.

### Concepto de sí mismo

- Hablar sobre lo que su hijo piensa que hace bien y lo que le gustaría mejorar. Hablar sobre las formas de desarrollar habilidades nuevas.

### Autogestión

- Ayudar a su hijo a desarrollar formas de manejar las emociones fuertes (por ejemplo, escribiendo en un diario, leyendo, hablando o jugando). Recordarle estas estrategias cuando surjan las emociones fuertes.
- Apoyar a su hijo y ofrecerle orientación cuando intente solucionar un problema y explore posibles soluciones.
- Compartir con su hijo maneras de practicar hábitos saludables (por ejemplo, establecer amistades sólidas).

## 2. Construir relaciones

### ↓ El niño puede...

#### **Interacción con los pares y con otros**

- Trabajar en colaboración con los pares en actividades en grupos grandes y pequeños. Comprender que entre pares hay diferentes habilidades y capacidades.
- Comprender que existen puntos de vista diferentes entre los pares y otras personas.
- Trabajar solo y en grupo.
- Demostrar más comprensión por los sentimientos de los demás.

#### **Comportamiento social**

- Comprender formas respetuosas de comunicarse con los demás y respetar el espacio personal.
- Ayudarse a sí mismo y a los demás a tomar decisiones responsables.
- Estar dispuesto a defender a los demás.

#### **Solución de problemas, resolución de conflictos**

- Comprender y aplicar los pasos básicos para la resolución de conflictos.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### **Interacción con los pares y con otros**

- Darle al niño oportunidades para practicar trabajar solo en una tarea, con otra persona o en grupo.

#### **Comportamiento social**

- Compartir ejemplos sobre cómo los amigos pueden ayudarse para tomar decisiones responsables (por ejemplo, animar a un amigo a no hacer trampa en las tareas domiciliarias).
- Solución de problemas, resolución de conflictos.

#### **Solución de problemas, resolución de conflictos**

- Hablar sobre demostrar respeto al comunicarse con otras personas (por ejemplo, usar palabras adecuadas y respetar el espacio de los demás).
- Representar formas positivas de resolver conflictos.



*“Lo que más disfruto de mi trabajo con los niños es plantearles un desafío y ayudarlos a encontrar estrategias para superarlo. Luego, por supuesto, me gusta verlos superar esos desafíos y sentirse muy capaces”.*

Dr. Greg Borgerding, director, Escuela Secundaria Glacier, Distrito Escolar White River



# 3. Tacto, vista, oído y desplazamiento por el entorno

## ↓ El niño puede...

### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa) y los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

---

- Demostrar buena forma en los movimientos básicos (habilidades locomotoras) y en las habilidades con las manos (habilidades de manipulación), incluso durante juegos con movimientos rápidos.
- Comenzar a aprender las estrategias, las reglas y el comportamiento que se espera en un juego.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Usar los músculos grandes (habilidades de motricidad gruesa) y los músculos pequeños (habilidades de motricidad fina)

---

- Jugar con su hijo a un juego de fútbol adaptado para practicar caminar, correr, agacharse y patear para impulsar la pelota.
- Explicar las reglas de un deporte, las estrategias del ataque y de la defensa, y el comportamiento que se espera durante un partido.
- Ayudar a su hijo a desarrollar y ampliar sus habilidades en las actividades físicas.
- Dar ejemplos de cómo usar correctamente diferentes equipos (por ejemplo, bicicleta, soga para saltar).

# 4. Crecer saludablemente

## ↓ El niño puede...

### Alimentación y salud

---

- Cepillarse los dientes al menos dos veces al día y usar el hilo dental una vez al día.
- Comprender la forma en que los hábitos saludables afectan el crecimiento y el desarrollo.
- Hacerse responsable de tomar opciones saludables en la vida.

### Seguridad

---

- Saber y usar las maneras para mantenerse seguro con los extraños.
- Saber cómo reaccionar adecuadamente al hostigamiento, la intimidación y el abuso.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Alimentación y salud

---

- Compartir información sobre la importancia de mantenerse activo.
- Por ejemplo, consultar las actividades recomendadas en Let's Move (¡A moverse!): [www.letsmove.gov](http://www.letsmove.gov).
- Llevar a su hijo a controles periódicos dentales, de la vista y de salud, incluyendo las vacunas.
- Animar a su hijo a elegir tomar agua en vez de refrescos.
- Permitir que su hijo sea el cocinero y cree refrigerios saludables con frutas y verduras (por ejemplo, batidos, barritas de fruta y "arte" con verduras).
- Hacer juntos las compras de los alimentos y animar a su hijo a leer las etiquetas de los productos para saber las calorías y los nutrientes. Permitir que su hijo elija opciones saludables para las comidas.

### Seguridad

---

- Explicar la importancia de usar una clave segura para proteger la privacidad de la información en Internet.
- Enseñarle a su hijo la diferencia entre tocar el cuerpo en forma adecuada e inadecuada, y cómo decir "no" y hablar con un adulto confiable si alguien lo toca de una manera inadecuada.



“El tercer grado es un momento importante en la etapa escolar de todo niño. Los niños pasan de aprender a leer a leer para aprender. Logran el dominio de habilidades y conceptos básicos de matemáticas que pronto usarán para resolver problemas complejos. La relación con los compañeros se vuelve cada vez más importante y quieren ser más independientes. Mucho de lo que hacemos durante los primeros años en la vida de un niño está diseñado para garantizar que se conviertan en lectores, escritores y matemáticos en el tercer grado, y además sientan la confianza necesaria para estar listos para el mundo”.

Stacey Drake, directora de aprendizaje temprano,  
Distrito Escolar Yakima

## 5. Comunicar (alfabetización)

### ↓ El niño puede...

#### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Usar las habilidades de escucha para interpretar la información que oye.
- Querer tener conversaciones más extensas o con mayor profundidad y pedir aclaraciones cuando sea necesario.

#### Leer

- Usar textos de no ficción y recursos de referencia para encontrar información.
- Aumentar el vocabulario leyendo y descubriendo el significado de las palabras nuevas.
- Reconocer la diferencia entre un hecho y una opinión.
- Seguir indicaciones escritas de varios pasos sin ayuda.
- Comparar dos libros sobre el mismo tema.
- Leer cuentos y poemas en voz alta, sin hacer pausas para entender el significado de cada palabra.
- Distinguir entre el significado literal y no literal, como las frases “hay gato encerrado” y “las paredes oyen”.
- Comprender cómo leer diferentes tipos de textos (por ejemplo, instrucciones, directorio telefónico, menús, etc.).

#### Escribir

- Escribir cuentos más largos. Organizar la redacción con una idea principal.
- Poner las ideas en un momento y lugar específicos. Desarrollar los personajes con detalles y a través del diálogo.
- Comenzar a considerar las sugerencias de los demás para sus redacciones.
- Tener más interés en escribir correctamente las palabras y en usar los diccionarios y otros materiales de apoyo.

### ↓ Ideas para probar con el niño...

#### Hablar y escuchar (desarrollo del lenguaje)

- Comenzar a armar una caja o recipiente con el vocabulario que se usa en la familia. Pedir a todos los miembros de la familia que escriban palabras nuevas, las pongan en la caja y las usen las conversaciones. Hablar sobre por qué usted eligió usar una palabra en especial.
- Conversar con su hijo sobre varios temas diferentes. Pedir más información para aclarar o ampliar lo que su hijo está diciendo. Animar a su hijo a escuchar y a hacer preguntas semejantes.

#### Leer

- Animar a su hijo a leer como parte de su rutina de todos los días. Reservar un tiempo tranquilo, sin distracciones.
- Preguntar a su hijo sobre el punto de vista del autor y si es igual o diferente a su propio punto de vista.
- Animar a su hijo a hablarle sobre las características de los personajes en un cuento.
- Animarlo a usar las nuevas palabras.
- Ayudar a su hijo a investigar algo que le interesa.

#### Escribir

- Animar a su hijo a escribir cuentos y agregar más detalles.
- Animar a su hijo a escribir sobre eventos y actividades que haya disfrutado.

# 6. Aprender acerca de mi mundo

## ↓ El niño puede...

### Conocimiento (cognición)

- Trabajar en una actividad hasta terminarla.
- Decidir realizar una investigación para encontrar más información sobre algo que le interesa.

### Matemática

- Adquirir las habilidades para multiplicar y dividir hasta  $10 \times 10$  con precisión.
- Resolver problemas de enunciado usando sumas, restas, multiplicaciones y divisiones.
- Comenzar a multiplicar números de más de una cifra (por ejemplo, multiplicar  $9 \times 80$ ).
- Comprender las fracciones (por ejemplo,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{4}$ , etc.).
- Determinar el perímetro y el área de un rectángulo.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Conocimiento (cognición)

- Jugar con su hijo a juegos en los que haya que usar la memoria.
- Escuchar las ideas y pensamientos de su hijo.
- Trabajar en un proyecto con su hijo. Planificarlo juntos. A medida que trabajan, hablar con su hijo sobre cómo está quedando el proyecto y qué deben cambiar. Asegurarse de terminar el proyecto.

### Matemática

- Practicar con su hijo las multiplicaciones y divisiones de 1 a 100.
- Ofrecer oportunidades para que su hijo trabaje con fracciones usando objetos del hogar como:
  - Medir cantidades al cocinar.
  - Comparar las mitades de dos objetos diferentes (por ejemplo, mitad de una manzana y mitad de una pizza) y preguntar cuál es más grande y por qué.
  - Comparar el tamaño de diferentes fracciones del mismo objeto (por ejemplo,  $\frac{1}{2}$  y  $\frac{1}{4}$  de una manzana).
- Animar a su hijo a hablar sobre por qué resolvió un problema de una manera en particular y si hay otras maneras de resolverlo.
- Señalar ejemplos de perímetros en el hogar (por ejemplo, el marco de las ventanas o de los portarretratos), y medir y calcular algunos perímetros juntos.
- Pedir al niño que determine la duración de un evento dándole el tiempo de inicio y fin.

*“A los niños pequeños les encantan las actividades prácticas, el tipo de experiencia directa en la que deben observar, hablar sobre lo que ven, clasificar y organizar. Pero el trabajo que deben hacer y pensar tiene que ser algo real, ya que es así como ellos logran conectarse con lo que están aprendiendo”.*

Diane Adams, maestra del 3.º grado, Escuela Primaria Michael T. Simmons, Distrito Escolar Tumwater



## ↓ El niño puede...

### Ciencias

---

- Comenzar a comprender sistemas (por ejemplo, el sistema solar, el sistema digestivo). Identificar las partes en forma individual y cómo funcionan en conjunto.
- Comenzar a comprender que los ecosistemas pueden cambiar rápidamente (una tormenta) o lentamente (un estanque que se convierte en pradera).
- Comprender cómo las personas son parte del entorno y la forma en que él puede ayudar a crear un entorno saludable.

### Ciencias sociales

---

- Demostrar interés en aprender sobre las diferentes personas que viven en su comunidad y estado.
- Analizar temas y eventos desde más de una perspectiva.

### Artes

---

- Explicar sus obras de arte a los demás.
- Demostrar interés en desarrollar habilidades musicales.
- Crear y realizar movimientos, demostrar equilibrio a través de la concentración y el control de los músculos.
- Demostrar interés en desarrollar habilidades en artes visuales, danza, música y/o artes dramáticas.

## ↓ Ideas para probar con el niño...

### Ciencias

---

- Ayudar a su hijo a comparar diferentes plantas y animales según sus características.
- Divertirse con las sombras, notar cómo cambian según la hora del día.
- Ayudar a su hijo a medir y anotar los cambios en el tiempo (por ejemplo, medir las pulgadas de lluvia con una taza, la profundidad de la nieve con una regla y la temperatura con un termómetro).
- Pedirle a su hijo que observe la naturaleza y que anote y/o dibuje lo que observa.

### Ciencias sociales

---

- Hablar con su hijo sobre los beneficios de la diversidad en una comunidad, incluyendo la mayor variedad de puntos de vista, ideas, costumbres y opciones disponibles.
- Elegir una región con su hijo y buscar información sobre el idioma, la comida, las costumbres, la religión, los cuentos, la música y el arte.
- Buscar información con su hijo sobre la historia y las contribuciones de los nativos norteamericanos, de los pueblos de México, Canadá y de otros países a su comunidad en las ciencias, el arte, la comida, la música, los deportes y otras áreas que le interesen a su hijo.

### Artes

---

- Brindar oportunidades para explorar diferentes formas de arte.
- Cantar juntos al unísono y en armonía.
- Bailar con su hijo, intentando hacer diferentes tipos de movimientos y seguir varios ritmos y estilos.

---

Para obtener más información, consultar la sección de Recursos informativos.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# DIFERENCIAS EN EL DESARROLLO

Cada niño crece y se desarrolla a su propio ritmo. Sin embargo, puede haber algunos signos en el desarrollo de su hijo que quiera consultar con un médico, una enfermera, el departamento de salud o el maestro de su hijo.

Si piensa que es posible que su hijo tenga una gran capacidad, hable con su distrito escolar sobre los recursos disponibles.

Si tiene inquietudes acerca del aprendizaje o el desarrollo de su hijo, puede solicitar una evaluación de educación especial. Puede haber servicios de apoyo disponibles en su distrito escolar local. Llame a la línea directa de Family Health al 1-800 322-2588 para comunicarse con su distrito escolar local.

## Pasos para solicitar una evaluación para educación especial

---

- En primer lugar hable con el maestro de su hijo. Es posible que el maestro u otro miembro del personal puedan ayudarlo en el proceso de solicitud.
- La solicitud de una evaluación para determinar si su hijo cumple con los requisitos para recibir servicios de apoyo **debe hacerse por escrito**. Es una buena idea dirigir la solicitud tanto a un miembro del personal del distrito a nivel del plantel escolar (psicólogo escolar o maestro de educación especial) como al director de educación especial del distrito a nivel administrativo. Conserve una copia de la solicitud.
- El distrito escolar determinará si es necesario realizar una evaluación en base a la información que usted suministre, las evaluaciones del salón de clases y observaciones de los docentes o proveedores de servicios relacionados (terapeuta del habla o terapeuta ocupacional). Las evaluaciones no tienen costo.
- La evaluación la realizarán profesionales capacitados como un psicólogo escolar, un terapeuta del habla o un maestro de educación especial. La evaluación debe incluir todas las áreas en que se sospecha que hay discapacidad. Se le solicitará que comparta información sobre el desarrollo, la salud y los antecedentes médicos de su hijo.
- Después de la evaluación, se programará una reunión con usted para discutir los resultados de la evaluación y determinar si su hijo cumple con los requisitos para recibir los servicios de educación especial gratis.

## Para obtener información:

---

Visitar la página en Internet de educación especial del sitio en Internet de la Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública en <http://www.k12.wa.us/SpecialEd/Families/default.aspx>. Este sitio contiene información para familias acerca de una gran variedad de temas de educación especial.

Para obtener información sobre servicios locales para familias, consultar <http://www.parenthelp123.org>. Parent Help 123 también ofrece información sobre el desarrollo infantil y la preparación para la escuela: <http://www.parenthelp123.org/families/child-development>.

Para obtener información sobre niños con necesidades de atención médica especial, consultar la página en Internet del Departamento de Salud del estado: <http://www.doh.wa.gov/cfh/mch/cshcnhome2.htm>.



# Abreviaturas

- ASK:** Respuestas para Niños Especiales
- CDC:** Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades
- CSHEL:** Coalición para la Seguridad y la Salud en el Aprendizaje Temprano
- DEL:** Departamento de Aprendizaje Temprano del Estado de Washington
- DVD:** Disco de video digital
- ECEAP:** Programa de Ayuda y Educación Temprana para la Niñez
- ELL:** Estudiantes del idioma inglés
- ESEA:** Ley de Educación Primaria y Secundaria
- ESIT:** Apoyo Temprano para Bebés y Niños Pequeños
- FRC:** Coordinador de Recursos Familiares
- IDEA:** Ley de Educación para Personas con Discapacidades
- IFSP:** Plan Individualizado de Servicios para la Familia
- LEP:** Dominio limitado del inglés
- NAEYC:** Asociación Nacional para la Educación de Niños Pequeños
- OSPI:** Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública
- PAVE:** Alianzas para la Acción, Voces para el Empoderamiento
- PTA:** Asociación de Padres y Maestros
- WaKIDS:** Lista de Habilidades del Desarrollo para el Kindergarten de Washington
- WIN:** Red de Información de Washington

# Glosario

**Adulto confiable:** Un padre o cuidador cariñoso y atento que siempre está buscando el bienestar del niño. Es una persona con la que el niño debería sentirse cómodo para contarle cualquier cosa, especialmente un comportamiento inadecuado de otro niño o de un adulto.

**Alfabetización:** En las Directrices, la capacidad de leer y entender materiales y símbolos escritos o impresos, y de escribir, comunicar y comprender. Las Directrices también usan “alfabetización” para mencionar las habilidades y los comportamientos que llevan a ser capaz de leer y escribir, tales como la conciencia de los textos impresos y entender que tienen significado, formar parejas de palabras que riman, dar vuelta las páginas de los libros de a una, y reconocer los signos y símbolos y sus significados.

**Cognición:** El acto o proceso de conocer, que incluye la conciencia, el juicio, la lógica y el razonamiento. En algunos trabajos sobre aprendizaje temprano, el área de la cognición también incluye matemática, ciencias, comunidad y cultura, y artes creativas. En las Directrices, estas áreas se mencionan por separado, además de la cognición, bajo el título Aprender acerca de mi mundo.

**Cuidador:** En las Directrices, la palabra “cuidador” incluye a las personas que cuidan a un niño habitualmente y que no son sus padres o no desempeñan el papel de padres. Pueden ser proveedores de cuidado infantil, niñeras, profesionales de programas para niños en edad escolar, familiares, amigos y vecinos, y pueden ser remunerados o no.

**Cultura:** El conjunto único de creencias, prácticas, tradiciones, valores, visiones del mundo e historias que caracterizan a un grupo de personas. La cultura se expresa en el lenguaje, los comportamientos, las costumbres, las actitudes y las prácticas. Los miembros de un grupo absorben el conocimiento cultural al observar a sus mayores y participar en las actividades del grupo. Las personas y las familias pueden identificarse a sí mismas como parte de una cultura particular, pero pueden no seguir todas las prácticas y creencias de esa cultura.

**Desarrollo:** El proceso por el que un niño crece en distintas áreas, por ejemplo social, emocional, cognitiva, habla, crecimiento físico y habilidades motrices.

**Educación especial:** Instrucción, sin costo para los padres, que está especialmente diseñada para cubrir las necesidades únicas de un estudiante que cumple con los requisitos debido a discapacidades, retrasos u otras necesidades especiales. Incluye la instrucción que se realiza en el salón de clases, en la casa, en hospitales e instituciones, y en otros lugares, además de la instrucción en educación física.

**Empatía:** La capacidad de experimentar el mismo sentimiento que otra persona está sintiendo.

**Estudiantes de dos idiomas:** Niños que están aprendiendo dos o más idiomas al mismo tiempo. El término incluye a niños que aprenden dos o más idiomas desde el nacimiento y a niños que todavía están intentando dominar el idioma de su hogar cuando comienzan a estar expuestos a un segundo idioma y a aprenderlo. El término incluye otros términos: bilingüe, estudiantes del idioma inglés (ELL), dominio limitado del inglés (LEP) y estudiantes de idiomas tribales.

**Estudiantes del idioma inglés:** Niños cuyo idioma del hogar no es el inglés y que están aprendiendo para alcanzar el dominio del inglés. La instrucción puede llevarse a cabo en distintos entornos, incluyendo inglés contextualizado, entorno bilingüe o de dos idiomas.

**Examen del desarrollo:** Una herramienta breve, normalizada y validada para determinar el nivel de desarrollo y crecimiento de un niño, y para identificar posibles retrasos en el desarrollo. El examen del desarrollo incluye preguntas para ver cómo aprende, habla, se comporta y se mueve el niño.

**Familia:** En las Directrices, el término “familia” incluye a los padres y hermanos de los niños, y a todos los demás familiares (abuelos, tíos, primos, etc.).

**Función ejecutiva:** Las habilidades que nos ayudan a recordar y trabajar con la información, manejar nuestros impulsos, planificar y responder de manera adecuada a las situaciones nuevas y cambiantes.

**Habilidades de motricidad fina:** La habilidad y capacidad de usar los músculos pequeños de los brazos, las manos y los dedos de las manos. Algunos ejemplos son cortar con tijeras, escribir, pintar, abotonar y desabotonar, moldear plastilina, revolver, apilar bloques, usar herramientas, pellizcar, etc.

**Habilidades de motricidad gruesa:** La habilidad y capacidad de mover y controlar los músculos grandes para mover todo el cuerpo o grandes partes del cuerpo. Algunos ejemplos son rodar, caminar, correr, saltar y lanzar una pelota.

**Habilidades locomotoras:** La habilidad y la capacidad de trasladarse de un lugar a otro, como al caminar o bailar. Incluye la capacidad de aprender del movimiento en sí mismo.

**Habilidades no locomotoras:** La habilidad y la capacidad de moverse mientras se permanece en un mismo lugar, como al inclinarse y girar el cuerpo. Incluye la capacidad de aprender del movimiento en sí mismo.

**Habilidades sensomotrices:** La capacidad de usar los sentidos (vista, oído, olfato, gusto y tacto) solos o combinados para guiar los movimientos. Por ejemplo, una importante habilidad sensomotriz es la coordinación entre ojos y manos.

**Idioma del hogar:** El idioma que un niño adquiere primero o con el que se identifica como miembro de un grupo étnico. También se le llama primer idioma, idioma materno o idioma principal del niño.

**Intervención temprana:** Programas o servicios diseñados para satisfacer las necesidades del desarrollo de bebés y niños pequeños (desde el nacimiento hasta los 3 años de edad) con discapacidades y/o retrasos en el desarrollo y las necesidades de sus familias, según la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA), Parte C.

**Juego de representación:** Participar en juegos simbólicos o representar una escena.

**Maestro:** En las Directrices, la palabra “maestro” se refiere a las personas a las que se paga para enseñar a los niños, ya sea en un centro de cuidado infantil, en una casa donde se ofrece cuidado infantil, centro preescolar, kindergarten, salón de clases de 1.º, 2.º o 3.º grado, lugar para actividades después del horario escolar o un lugar para educación especial.

**Padre:** En las Directrices, la palabra “padre” incluye a todas las personas que cumplen el papel de padres de un niño: madre, padre, padres de acogida, padres adoptivos, abuelos y otros familiares que sean responsables de criar a un niño, y los tutores.



# Fuentes

- Academia Americana de Pediatría, Consejo sobre Comunicaciones y Medios. (2011). "Policy Statement: Media Use by Children Younger Than 2 Years" (Declaración de políticas: uso de los medios de comunicación por niños menores a 2 años), *Pediatrics*, 128:5, 1753. <http://pediatrics.aappublications.org/content/early/2011/10/12/peds.2011-1753.abstract>
- Academia Americana de Pediatría. (2010). "Policy Statement – Media Education" (Declaración de políticas-Educación en medios), *Pediatrics*, 126:5, 1012 - 17. <http://aappolicy.aappublications.org/cgi/content/full/pediatrics;126/5/1012>
- Academia Americana de Pediatría. (sin fecha). Safety and Prevention: What To Know About Child Abuse. (Seguridad y prevención: qué hay que saber sobre maltrato infantil). <http://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/at-home/Pages/What-to-Know-about-Child-Abuse.aspx>
- Asociación Nacional de Padres y Maestros (PTA). (2011). *Parents' Guide to School Success (Guía para padres para alcanzar el éxito en la escuela)* <http://www.pta.org/4446.htm>
- Centro de Desarrollo Infantil de la Universidad de Harvard. (2011). *Building the Brain's "Air Traffic Control" System: How Early Experiences Shape the Development of Executive Function. (Desarrollo del sistema de tráfico aéreo del cerebro: cómo determinan el desarrollo de la función ejecutiva las primeras experiencias)* Documento de trabajo 11. [http://developingchild.harvard.edu/index.php/resources/reports\\_and\\_working\\_papers/working\\_papers/wp11/](http://developingchild.harvard.edu/index.php/resources/reports_and_working_papers/working_papers/wp11/)
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. (2008). *Milestone Moments. (Indicadores del desarrollo)* [http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents\\_pdfs/MilestoneMomentsEng508.pdf](http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents_pdfs/MilestoneMomentsEng508.pdf)
- Child Profile, Departamento de Salud del Estado de Washington. (2005, 2006). *Watch and Help Me Grow (serie de folletos Mírame y ayúdame a crecer)*. <http://www.childprofile.org>
- Colaboración para la educación temprana de Seattle. (2009). *Directrices para la preparación para el kindergarten de Seattle*.
- Copple, C. and Bredekamp, S. eds. (2009). *Developmentally Appropriate Practice in Early Childhood Programs – Serving Children from Birth Through Age 8 (Prácticas adecuadas para el desarrollo en los programas para la primera infancia – Servicios para niños desde el nacimiento hasta los 8 años de edad)*. Washington, D.C.: Asociación Nacional para la Educación de Niños Pequeños.
- Departamento de Aprendizaje Temprano del Estado de Washington, Apoyo temprano para bebés y niños pequeños. (2011). *Crecimiento y desarrollo del nacimiento a los seis años (folleto)*. <http://www.del.wa.gov/esit>
- Departamento de Aprendizaje Temprano del Estado de Washington. (2010). *Metas de desempeño para la lista de habilidades del desarrollo para el kindergarten de Washington*. <http://www.del.wa.gov/publications/development/docs/WaKIDS-PerformanceGoals.pdf>
- Departamento de Niños, Jóvenes y Familias, Departamento de Salud y Departamento de Educación Pública del Estado de Nuevo México. (2011). *New Mexico Early Learning Guidelines: Birth Through Kindergarten (Directrices para el aprendizaje temprano de Nuevo México: desde el nacimiento hasta el kindergarten)*.
- Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos, Administración para Niños y Familias. (2010). *Marco de trabajo para el aprendizaje temprano y el desarrollo infantil del programa Head Start*. [http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/tta-system/teaching/eecd/Assessment/Child%20Outcomes/HS\\_Revised\\_Child\\_Outcomes\\_Framework.pdf](http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/tta-system/teaching/eecd/Assessment/Child%20Outcomes/HS_Revised_Child_Outcomes_Framework.pdf)
- Distrito Escolar Unificado de Cabrillo. (sin fecha). Formas en que los padres pueden apoyar la lectura y la escritura en la casa: Proyecto de lectura y escritura de Teachers College. [http://www.cabrillo.k12.ca.us/faralloneview/files/Parents\\_Support\\_Reading\\_Writing.pdf](http://www.cabrillo.k12.ca.us/faralloneview/files/Parents_Support_Reading_Writing.pdf)
- Estado de Washington. (2005). *Puntos de Referencia para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano*.

- Fundación para el Aprendizaje Temprano. (2003). *Getting School Ready (Preparación para la escuela)* (folleto).
- Heroman, C., Burts, D. C., Berke, K., & Bickart, T. S. (2010). *Teaching Strategies GOLD – Objectives for Development & Learning: Birth Through Kindergarten (Enseñar estrategias GOLD – Objetivos para el desarrollo y el aprendizaje: desde el nacimiento hasta el kindergarten)*. Washington, D. C.: Enseñanza de estrategias.
- Ministerio de Educación de British Columbia (2007). *Marco de trabajo para el aprendizaje temprano en British Columbia*.
- Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública.  
Normas de Aprendizaje del Estado de Washington.
- Normas de Aprendizaje de Artes desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington, <http://www.k12.wa.us/Arts/Standards/default.aspx>
  - Normas Básicas Comunes para Lengua y Literatura en Inglés <http://www.k12.wa.us/Corestandards/default.aspx>
  - Expectativas para los Niveles de Grado desde el Kindergarten hasta 10.º Grado (K-10) del Estado de Washington – Comunicación, <http://www.k12.wa.us/CurriculumInstruction/Communications/Standards/default.aspx>
  - Expectativas para los Niveles de Grado desde el Kindergarten hasta 10.º Grado (K-10) del Estado de Washington – Lectura, <http://www.k12.wa.us/Reading/Standards/default.aspx>
  - Expectativas para los Niveles de Grado desde el Kindergarten hasta 10.º Grado (K-10) del Estado de Washington – Escritura, <http://www.k12.wa.us/Writing/Standards.aspx>
  - Normas de Aprendizaje de Idiomas del Mundo desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington, <http://www.k12.wa.us/WorldLanguages/Standards/default.aspx>
  - Normas de Aprendizaje de Salud y Estado Físico desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington, <http://www.k12.wa.us/HealthFitness/Standards.aspx>
  - Normas Básicas Comunes para Matemática, <http://www.k12.wa.us/Corestandards/default.aspx>
  - Normas de Aprendizaje de Matemática desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington, <http://www.k12.wa.us/Mathematics/Standards.aspx>
  - Normas de Aprendizaje de Ciencias desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington (2009), <http://www.k12.wa.us/Science/Standards.aspx>
  - Normas de Aprendizaje de Integración del Medio Ambiente y Sustentabilidad desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington, <http://www.k12.wa.us/EnvironmentSustainability/Standards/default.aspx>
  - Normas de Aprendizaje de Ciencias Sociales desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington, <http://www.k12.wa.us/SocialStudies/EALRs-GLEs.aspx>
  - Normas de Aprendizaje de Tecnología Educativa desde el Kindergarten hasta el Nivel Secundario (K-12) del Estado de Washington, <http://www.k12.wa.us/EdTech/Standards/default.aspx>
- Universidad de New Brunswick, Centro para la Primera Infancia. (2007). *Aprendizaje temprano y cuidado infantil: Marco de trabajo del plan de estudios en inglés para New Brunswick*.
- Wood, Chip. (1994, 1997). *Yardsticks: Children in the Classroom Ages 4-14: A Resource for Parents and Teachers (Criterios: Niños en el salón de clase de los 4 a los 14 años: un recurso para padres y maestros)*. Fundación Northeast para Niños.

# Recursos informativos

## SALUD Y DESARROLLO INFANTIL

---

### **CHILD Profile (Información infantil)**

Los folletos “Watch & Help Me Grow” (Mírame y ayúdame a crecer) muestran qué están aprendiendo los niños a diferentes edades desde el nacimiento hasta los 5 años, y las maneras en que los adultos pueden fomentar ese aprendizaje. Los folletos forman parte de los materiales que el programa CHILD Profile envía por correo periódicamente a todas las familias con niños menores de 6 años y nacidos en Washington. Los materiales que se envían por correo también incluyen información sobre salud y vacunas. Para recibir el material por correo o para descargar los folletos, visite <http://www.doh.wa.gov/cfh/childprofile/>, o llame a la línea directa de Family Health al 1-800-322-2588.

Child Profile también ofrece un **Registro de Salud Infantil** (<http://here.doh.wa.gov/materials/child-health-record>) y un **Registro de vacunas para toda la vida** (<http://here.doh.wa.gov/materials/lifetime-immunization-record>) para ayudar a los padres a llevar el registro de la salud de sus hijos.

### **Conocer las señales. Actuar temprano.**

Sitio en Internet y publicaciones de los Centros Nacionales para el Control y la Prevención de Enfermedades. Ayuda a los padres a seguir el desarrollo de su hijo y conocer las señales que un padre puede querer que revise un proveedor de atención médica. Consultar <http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/milestones/index.html> o llamar al 1-800-CDC-INFO.

### **Healthy Children (Niños Sanos) (Academia Americana de Pediatría)**

Sitio en Internet con información para padres y cuidadores. Secciones sobre edades y etapas, vida sana, seguridad y prevención, vida familiar, temas de salud. Consultar <http://www.healthychildren.org/English/Pages/default.aspx>.

### **Línea directa de Family Health (Salud Familiar), 1-800-322-2588**

Ofrece una línea telefónica gratuita para ayudar a las familias a aprender sobre el desarrollo infantil y a saber qué deben hacer si tienen inquietudes sobre su hijo. El personal puede conectar a las familias con el programa de intervención temprana de su localidad. Consultar también el sitio en Internet del programa Apoyo Temprano para Bebés y Niños Pequeños (ESIT), <http://www.del.wa.gov/development/esit/Default.aspx>.

### **Programa de necesidades especiales de atención médica**

Hay apoyo disponible para niños con necesidades especiales de atención médica y para sus familias. Llame a la línea telefónica de Respuestas para Niños Especiales (ASK), un servicio de información con llamada gratuita (1-800-322-2588 o 1-800-883-6388/TTY) que forma parte de la línea directa de Family Health. Consultar la página del Departamento de Salud del Estado de Washington en <http://www.doh.wa.gov/cfh/mch/cshcnhome2.htm> o Parent Help 123 (Ayuda para padres 123) en <http://www.parenthelp123.org/families/children-with-special-needs>. También hay recursos para niños con autismo. Consultar <http://www.doh.wa.gov/cfh/autism/default.htm>.

### **Tabla del desarrollo desde el nacimiento hasta los seis años**

Esta tabla ofrece una manera rápida y organizada para reconocer posibles áreas en las que puede haber problemas en la vista, oído y desarrollo de un niño. Puede ayudar a los padres, cuidadores y maestros a reconocer las áreas que merecen una segunda mirada de un profesional que puede hacer más exámenes y evaluaciones. Consultar [http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/PrescreenChart\\_English.pdf](http://www.del.wa.gov/publications/esit/docs/PrescreenChart_English.pdf).

### **Alianzas para la Acción, Voces para el Empoderamiento (PAVE)**

Proporciona información, capacitación y apoyo a las personas con discapacidades, padres y profesionales. Ofrece talleres, materiales e información sobre servicios y grupos de apoyo locales.

Consultar <http://www.wapave.org/>.

### **Departamento de Aprendizaje Temprano**

El sitio en Internet del Departamento ofrece información para padres y familias sobre desarrollo infantil, cuidado infantil, preparación para la escuela, y una diversidad de servicios en Washington.

Consultar <http://www.del.wa.gov/parents-family/>.

### **Departamento de Salud**

Ofrece información sobre salud infantil, nutrición, bienestar y vacunas. Consultar <http://www.doh.wa.gov/>.

### **Departamento de Servicios Sociales y de Salud**

Ofrece información sobre manutención infantil, seguro de salud y seguridad infantil.

Consultar <http://www.dshs.wa.gov/children.shtml>.

### **Desarrollo del habla y el lenguaje**

La Asociación del Habla, el Lenguaje y la Audición de Estados Unidos ofrece información a familias sobre el desarrollo típico del habla y la audición, y el aprendizaje de dos idiomas. Consultar <http://www.asha.org/public/speech/development/>.

### **Guía para padres para alcanzar el éxito en la escuela**

Guías por grado, desde el kindergarten hasta la preparatoria, elaboradas por la Asociación Nacional de Padres y Maestros. Las guías, que están relacionadas con las Normas Básicas Comunes para Lengua y Literatura en Inglés y Matemática, incluyen lo que los niños deberían estar aprendiendo, actividades que los padres pueden hacer en la casa con sus hijos y maneras en que los padres pueden establecer relaciones más sólidas con los maestros de sus hijos.

Ver <http://www.pta.org/4446.htm>.

### **Let's Move (¡A moverse!) y Choose My Plate (Elija MiPlato)**

Proporciona información para padres, escuelas y comunidades sobre actividad física y nutrición para niños y familias.

Consultar <http://www.letsmove.gov/eat-healthy>.

Para obtener más información sobre nutrición sana, ver la página Choose My Plate <http://www.choosemyplate.gov> y la página de Salud Pública de Seattle y el Condado King sobre alimentación sana para niños, Healthy Eating for Children, <http://www.kingcounty.gov/healthservices/health/nutrition/kids.aspx>.

### **Love Talk Play (Amar, hablar, jugar)**

Un programa de información de Thrive by Five Washington para padres de niños desde el nacimiento hasta los 3 años de edad. Ofrece sugerencias fáciles sobre tres cosas fundamentales que todos los padres pueden y deben hacer con sus hijos todos los días: amar, hablar y jugar. Consultar <http://www.lovetalkplay.org/index.html>.

### **Oficina del Ombudsman para la Educación**

Resuelve quejas, conflictos y problemas entre familias y escuelas primarias y secundarias en todas las áreas que afectan el aprendizaje de los estudiantes. Ofrece información para padres sobre la participación en el aprendizaje de sus hijos y en las escuelas.

Consultar <http://www.governor.wa.gov/oeo/>.

### **Parent Help 1 2 3 (Ayuda para padres 1 2 3)**

Un servicio en Internet de WithinReach (Al alcance) que ofrece información sobre salud en el embarazo, crianza de los hijos, desarrollo infantil, niños con necesidades de atención médica especiales, vacunas y salud en la familia. El sitio en Internet también ayuda a las familias a solicitar seguro de salud patrocinado por el estado y cupones para alimentos. Incluye un “buscador de recursos” para la búsqueda de servicios en la comunidad por ciudad o código postal. Consultar <http://www.parenthelp123.org/>.



### **Parent Trust for Washington's Children (Fundación de padres para los niños de Washington) y línea telefónica de ayuda para la familia: 1-800-932-HOPE (4673)**

Conecta a los padres con clases, talleres y orientación gratuitos y de bajo costo.

Consultar <http://www.parenttrust.org/>.

### **Strengthening Families Washington (Fortalecer las familias en Washington)**

Ofrece recursos y apoyo para padres, cuidadores y otras personas que trabajan con niños para ayudarlos a que sus hijos reciban el mejor apoyo para su vida. Trabaja para fomentar la participación de los padres, desarrollar redes sociales y promover el liderazgo de los padres para crear una cultura de apoyo mutuo y tejer una sólida red de factores de protección alrededor de los niños y las familias que los cuidan. Consultar <http://www.ccf.wa.gov/sfece/home.htm>.

### **Washington Connection (Conexiones en Washington)**

Ayuda a las familias a buscar y presentar solicitudes para recibir los beneficios y servicios que necesitan. Incluyen alimentos, servicios financieros, vivienda, servicios públicos, atención médica, atención médica para salud mental, servicios para violencia doméstica, educación, empleo, bienestar infantil, ayuda legal y recursos para veteranos.

Consultar <https://www.washingtonconnection.org/home/home.go>.

### **Washington Information Network 211 (Red de Información de Washington- WIN 211)**

Una base de datos completa sobre servicios de salud y humanos en Washington. Una manera rápida de encontrar ayuda para necesidades como los pagos del alquiler o la hipoteca, servicios de cuidados en el hogar, atención médica para salud mental de bajo costo, terapia para la dependencia del consumo de sustancias o ayuda legal. Llamar al 2-1-1 desde cualquier lugar en Washington, o consultar <http://www.win211.org/>.

### **WithinReach (Al alcance)**

Las líneas telefónicas gratuitas de ayuda permiten que las familias tengan acceso a recursos de salud y alimentos. Los especialistas pueden ayudar a las familias a tener acceso a servicios en cualquier idioma usando servicios de intérpretes. Hay especialistas bilingües para ayudar a las familias que hablan español. (Ver también Parent Help 1 2 3, más arriba.) Consultar <http://withinreachwa.org/>.

- Línea directa de Apple Health for Kids 1-877-543-7669
- Línea directa de Family Food (Alimentos para la familia) 1-888-4-FOOD-WA
- Línea directa de Family Health 1-800-322-2588

### **Zero to Three (Cero a tres)**

Organización nacional sin fines de lucro que trabaja para promover la salud y el desarrollo de bebés y niños pequeños. Los materiales para padres y cuidadores responden muchas preguntas frecuentes sobre comportamiento, desarrollo y educación en los primeros años de vida. También ofrecen información sobre maltrato y trauma infantil. Consultar <http://www.zerotothree.org/>.

## **INFORMACIÓN PARA PROFESIONALES DEL CUIDADO INFANTIL Y MAESTROS**

---

### **Centro de Conocimiento sobre el Aprendizaje en la Primera Infancia**

Un servicio de la oficina federal del programa Head Start, con información sobre los programas Head Start, Early Head Start, alianzas entre las familias y la comunidad y enseñanza y aprendizaje de calidad. Consultar <http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc>.

### **Coalición para la Seguridad y la Salud en el Aprendizaje Temprano (CSHEL), Estado de Washington**

Intercambio voluntario de información sobre salud y seguridad en cuidado infantil en Washington. Consultar <http://www.cshelwa.org/index.php>. Departamento de Aprendizaje Temprano

El sitio en Internet del departamento ofrece información para proveedores de aprendizaje temprano y educadores sobre obtención de la licencia, subsidios para cuidado infantil, desarrollo profesional, desarrollo infantil, ECEAP (Programa de Ayuda y Educación Temprana para la Niñez), programa Head Start y temas relacionados.

Consultar <http://www.del.wa.gov/providers-educators/>.

### **Guía para la certificación de centros de cuidado infantil**

La guía del Departamento de Aprendizaje Temprano para los proveedores de cuidado infantil.

Consultar <http://www.del.wa.gov/publications/licensing/docs/ChildCareCenterLicensingGuide.pdf>.

### **Programa de alfabetización para la familia de Even Start**

Un programa educativo con financiamiento federal para las familias con bajos ingresos del país diseñado para mejorar el desempeño académico de los niños pequeños y sus padres, especialmente en el área de la lectura.

Ver <http://www.k12.wa.us/EvenStart/default.aspx>.

### **Programa de Centros de Aprendizaje Comunitarios para el Siglo XXI**

Fomenta la creación de centros de aprendizaje comunitarios que ofrecen oportunidades de enriquecimiento académico fuera del horario escolar para niños, especialmente para estudiantes que asisten a escuelas pobres y de bajo desempeño. Consultar <http://www.k12.wa.us/21stCenturyLearning/default.aspx>.

### **Head Start Child Development and Early Learning Asociación Nacional para la Educación de Niños Pequeños (NAEYC)**

Ofrece un amplio rango de información, materiales y capacitación para profesionales del aprendizaje temprano. Consultar <http://www.naeyc.org/>.

### **Centro Nacional de Recursos para la Salud y Seguridad en Atención Infantil y Educación Temprana**

Ofrece Caring for Our Children (Cuidando a nuestros hijos), normas nacionales de mejores prácticas en salud y seguridad de la Academia Americana de Pediatría y la Asociación de Salud Pública de Estados Unidos.

Consultar <http://nrckids.org/CFOC3/index.html>.

### **Centro Nacional para la Receptividad Cultural y Lingüística**

El Centro Nacional, que forma parte de la Oficina de Head Start, proporciona materiales de fácil receptividad y uso, y capacitación para que use el personal y las familias con el objetivo de promover sólidas habilidades de lenguaje y alfabetización en el idioma del hogar de los niños y en inglés.

Consultar <http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/ta-system/cultural-linguistic>.

### **Competencias básicas del Estado de Washington**

Describe lo que los profesionales de los primeros cuidados infantiles y de la educación inicial (que atienden a niños desde el nacimiento hasta los 5 años) y los profesionales del desarrollo de niños y jóvenes (que atienden a niños desde los 5 hasta los 18 años) deben saber y hacer para ofrecer cuidados, educación y desarrollo de calidad. Consultar material del Departamento de Aprendizaje Temprano del Estado de Washington, Competencias básicas para profesionales de cuidados infantiles y de la educación en la primera infancia en <http://www.del.wa.gov/partnerships/development/core.aspx> and School's Out Washington (Después de la escuela en Washington), Competencias Básicas para Profesionales del Desarrollo de Niños de Jóvenes en <http://www.del.wa.gov/partnerships/development/core.aspx>.

### **Educación Institucional**

Proporciona servicios de educación básica desde el kindergarten hasta el nivel secundario (K-12) a menores en la cárcel o que estuvieron en la cárcel en el estado de Washington. El objetivo es proporcionar a esos jóvenes la oportunidad de alcanzar las mismas desafiantes normas estatales de contenido académico y normas de desempeño académico que se espera que logren los demás estudiantes en el estado. Consultar <http://www.k12.wa.us/InstitutionalEd/default.aspx>.

### **Healthy Child Care America (Cuidado infantil saludable en Estados Unidos)**

Una organización de colaboración entre profesionales de la salud y profesionales del aprendizaje temprano para ofrecer información sobre salud y desarrollo profesional. Consultar <http://www.healthychildcare.org/>.

### **Marco de trabajo para el aprendizaje temprano y el desarrollo infantil del programa Head Start.**

Proporciona a Head Start y a otros programas para la primera infancia una descripción de las bases fundamentales para el desarrollo infantil (desde los 3 hasta los 5 años) que son importantes para la preparación para la escuela y el éxito a largo plazo. Consultar [http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/tta-system/teaching/eecd/Assessment/Child%20Outcomes/HS\\_Revised\\_Child\\_Outcomes\\_Framework.pdf](http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/tta-system/teaching/eecd/Assessment/Child%20Outcomes/HS_Revised_Child_Outcomes_Framework.pdf).

### **Oficina de Educación para Personas sin Hogar**

Es la oficina de la OSPI que supervisa el programa federal McKinney de Educación para Niños y Jóvenes sin Hogar, también conocido como “McKinney-Vento”. El programa proporciona financiamiento federal a los estados con el propósito de apoyar los programas de los distritos que dan servicio a los estudiantes sin hogar. Consultar <http://www.k12.wa.us/HomelessEd/default.aspx>.

### **Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública**

La sección Aprendizaje Temprano (desde el nacimiento hasta el tercer grado) del sitio en Internet de la OSPI ofrece información sobre nivelación, el Instituto Starting Strong, kindergarten durante todo el día, el plan piloto WaKIDS y otros temas. Consultar <http://www.k12.wa.us/EarlyLearning/default.aspx>. El sitio en Internet de la OSPI también incluye las normas de aprendizaje del estado por tema y nivel de grado. Consultar [http://www.k12.wa.us/CurriculumInstruction/EALR\\_GLE.aspx](http://www.k12.wa.us/CurriculumInstruction/EALR_GLE.aspx).

### **Programa de Educación para Inmigrantes del Estado de Washington Programa Transicional para la Instrucción Bilingüe (estatal) y Título III (federal)**

Proporciona servicios a niños inmigrantes y a sus familias, e información sobre programas para estudiantes inmigrantes y bilingües, y capacitación y recursos para maestros y familias. El programa tiene financiamiento federal como parte de la Ley de Educación Primaria y Secundaria, Título I, Parte C. Ver <http://www.k12.wa.us/MigrantBilingual/default.aspx>.

### **Título I, Parte A de la Ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA)**

Proporciona ayuda financiera a los estados y a los distritos escolares para satisfacer las necesidades de estudiantes en riesgo educativo. La meta del Título I es proporcionar servicios y actividades, además de los relacionados con la instrucción, que ofrezcan apoyo a los estudiantes a los que se ha identificado en riesgo de no alcanzar o que no han alcanzado las desafiantes normas de desempeño del estado en matemática, lectura y escritura. Consultar <http://www.k12.wa.us/TitleI/default.aspx> y <http://www.k12.wa.us/TitleI/TitleI/pubdocs/PreschoolNon-RegulatoryGuidance.pdf>.

# Ejemplos de materiales para ayudar a su hijo a jugar y aprender

**Notas sobre seguridad:** Los materiales que ofrezca a los niños deben ser seguros para su edad. Tenga especial cuidado con los juguetes pequeños o con partes que los niños podrían tragar, con los bordes o las puntas con filo, los ruidos fuertes, las sogas o hilos que un niño podría enrollarse alrededor del cuello, y los juguetes que se usan para disparar o lanzar objetos. Cuando compre juguetes, preste atención a la edad recomendada en el juguete.

## Bebés pequeños (desde el nacimiento hasta los 11 meses)

---

**Importante: Asegúrese de que los materiales no sean tan pequeños que puedan ser tragados** (Una prueba es que si el objeto pasa a través de un tubo de papel higiénico, es demasiado pequeño).

- Juguetes blandos, mantas
- Juguetes para la tina
- Recipientes para colocar uno adentro de otro, aros para apilar, cajas o envases de plástico pequeños de diferentes formas y tamaños
- Envase de plástico con mango (como una cubeta pequeña) para usar como recipiente para llevar cosas
- Objetos seguros para jugar que pueden tener en la casa de distintas formas, colores, texturas, sonidos y olores
- Diferentes tamaños de cajas de cartón para trepar, o para poner cosas adentro, o para poner unas adentro de otras, o para apilar
- Objetos con diferentes texturas, como peludas, ásperas o lisas
- Un canasto o un armario a la altura del suelo con objetos como platos hondos de plástico, tazas para medir, ollas con tapas, cucharas de madera, envases de plástico con tapas, carretes de hilo vacíos, tubos de cartón, etc.
- Sonaja, campana, tambor u otros objetos seguros para sacudir o golpear
- Bloques o imanes con letras y números
- Móviles, pelotas

- Animales de peluche, muñecas
- Crayones, marcadores lavables, pintura, plastilina, arcilla
- Libros de tela, cartón y plástico
- Libros sobre animales, sonidos, naturaleza, formas y colores, números y para contar, y sobre personas de diferentes culturas
- Ilustraciones, fotos

## Bebés mayores (de 9 a 18 meses)

---

**Importante: Asegúrese de que los materiales no sean tan pequeños que puedan ser tragados.**

Todo lo anterior, y además:

- Canciones, rimas, poemas
- Pinturas para pintar con los dedos o crema de afeitar; gis y pizarra
- Espejos irrompibles
- Tableros imantados con imanes de diferentes formas
- Mesa o taburete bajo y firme para trepar encima o ponerse debajo
- Abecedario, libros con imágenes y cuentos en el idioma del hogar y en inglés



## Niños pequeños (de 16 a 36 meses)

---

**Importante: Asegúrese de que los materiales no sean tan pequeños que puedan ser tragados.**

Todo lo anterior, y además:

- Música para moverse, jugar y bailar
- Ropa para disfrazarse, sombreros, muñecas, animales de peluche, cajas u otros objetos para el juego simbólico
- Títeres blandos, títeres para dedos
- Pelotas grandes y bolsitas de frijoles para lanzar
- Cuentas grandes para enhebrar con hilo
- Bloques con el abecedario o moldes para cortar galletas
- Bloques, objetos para encastrar, como “ladrillos” de plástico
- Tazas para medir de plástico o metal
- Ollas grandes para llenar con agua o arena, y tazas, embudos, jarras, etc., para llenar y vaciar
- Cuentos, poemas, canciones (en el idioma del hogar y en inglés) sobre diversidad de personas, lugares, familias, trabajadores, comidas saludables, actividad física
- Fotos del niño y la familia

## De 3 a 4 años

---

**Importante: Asegúrese de que los materiales no sean tan pequeños que puedan ser tragados.**

Todo lo anterior, y además:

- Objetos para clasificar según forma y color
- Instrumentos rítmicos usando objetos de la casa: ollas y cucharas de madera para usar como tambores, bloques para golpear entre sí, cuentas en un envase sellado para sacudir, lata con tapa para usar como tambor, etc.
- Materiales para explorar y usar, como bloques, tazas, cajas pequeñas, arena, arcilla, hilo, tela
- Frutas y verduras de plástico, madera o cera

- Rompecabezas de hasta cinco piezas
- Ilustraciones y cuentos (en el idioma del hogar y en inglés) sobre familias, diferentes temas culturales

## De 4 a 5 años

---

**Importante: Asegúrese de que los materiales no sean tan pequeños que puedan ser tragados.**

- Todo lo anterior, y además:
- Materiales con diferentes texturas, como arcilla mojada, arena seca, tela suave, lija áspera, etc.
- Envases de diferentes tamaños con distintos tipos de tapas y cierres
- Objetos de diferentes formas, tamaños y colores para clasificar (como bloques, tazas de plástico, pelotas, etc.)
- Soga para saltar, aro para hacer rodar o para saltar a través
- Monopatín, carrito, carretilla
- Palillos de comida china, pinzas, rociador de salsa para pavo, broches de madera para colgar ropa
- Tijeras sin punta
- Ilustraciones recortadas de revistas, barra de pegamento y hojas grandes de papel para doblar y hacer libros o para hacer collages
- Hilo o agujetas para amarrar, o tarjetas para enhebrar
- Juegos de caja o tablero en los que sea necesario contar
- Lupa, regla, tazas para medir, cucharas para medir, cuentagotas
- Rompecabezas de hasta 10 piezas
- Libros con ilustraciones, libros de cuentos, libros de poemas, revistas
- Actividades para las que sea necesario seguir instrucciones claras, como cocinar, plantar semillas o experimentos científicos sencillos

## 5 años y kindergarten

---

Todo lo anterior, y además:

- Cuentos sobre personas que trabajan juntas para resolver problemas
- Soga para saltar, aro de hula-hula
- Papel y lápiz para escribir
- Revistas, diarios y otros materiales impresos con ilustraciones para recortar, tijeras, pegamento o barra de pegamento, hojas de papel para engrapar o doblar juntas para formar un “libro”
- Objetos de la naturaleza: hojas, piedras, pétalos de flores, etc.
- Diferentes formas para recortar de papel grueso o distintas formas para cortar galletas
- Cartas para jugar
- Títeres con calcetines, títeres para dedos
- Globos
- Materiales para crear manualidades, por ejemplo crayones, papel, tela, hilo, fideos, bolas de algodón, limpiapipas, cola o pegamento, etc.

## 1.º grado

---

Todo lo anterior, y además:

- Mapas del área local
- Juegos de tableros
- Rompecabezas de 100 a 500 piezas
- Libros sobre temas que le interesen al niño (ficción y no ficción)

## 2.º grado

---

Todo lo anterior, y además:

- Papel grueso para hacer tarjetas (para escribir una nota de agradecimiento, una tarjeta de cumpleaños, etc.) y sobres
- Regla, termómetro, balanzas
- Canastos y cajas para guardar colecciones de hojas, piedras, etc.

## 3.º grado

---

Todo lo anterior, y además:

- Cuaderno pequeño para llevar un diario de ejercicio físico, un diario de alimentos, un diario del tiempo o para registrar observaciones de la naturaleza
- Mapas del mundo y de países que le interesen al niño

# Menciones

Muchas personas han donado generosamente su tiempo, su conocimiento y su experiencia para ayudar a crear estas Directrices. En el otoño de 2010 el Departamento de Aprendizaje Temprano (DEL) creó un comité para renovar los Puntos de Referencia del año 2005, junto con la Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública (OSPI) y Thrive by Five Washington (Thrive). El Comité de Redacción de las Directrices comenzó a reunirse en octubre de 2010 para explorar lo que los padres, cuidadores y maestros necesitan de las directrices, y cómo pueden garantizar que sean culturalmente pertinentes para la población cada vez más diversa de Washington, ofrecer una vinculación significativa con las normas de aprendizaje del estado (comenzando con el kindergarten), y reflejar el conocimiento más actualizado sobre cómo crecen y aprenden los niños. El grupo elaboró principios y propósitos para el documento, y en la etapa de revisión pública se presentaron más de 75 conjuntos de comentarios.

El comité revisó las directrices elaboradas por otros estados y usó una variedad de fuentes para crear un nuevo conjunto de directrices. Enviaron un borrador inicial para revisión pública, y llevaron a cabo un amplio acercamiento al público para llegar a grupos en todo el estado en el otoño de 2011. Hubo oportunidades para hacer comentarios a través de Internet, por correo electrónico y por correo, y en presentaciones en los grupos. Se envió un borrador final para la revisión pública en enero de 2012. Al final del proceso se habían recibido más de 400 conjuntos de comentarios.

## **Agradecimiento especial a:**

**Comité de Redacción de las Directrices:** Angela Abrams (Distrito de Servicio Educativo [ESD] 105), Nina Auerbach (Thrive by Five Washington), Michele Balagot (Tribus Tulalip), Anne Banks (OSPI), Maryanne Barnes (Centro para el desarrollo desde el nacimiento hasta los tres Años), Brenda Blasingame (Thrive by Five), Elizabeth Bonbright-Thompson (Recursos y referencias sobre cuidado infantil), Gloria Butts, Lexi Catlin (ESD 105), Jesus Cavazos (Consejo para Inmigración del Estado de Washington), Joe Davalos (Tribu Suquamish), Janice Deguchi (Centro Educativo Denise Louie), Leslie Dozono (Alianza para

los Niños), Stacey Drake (Distrito Escolar Yakima), Kimberly Dunn (WEEL), Kathy Fortner (Centro Kinderling), Heather Foster (madre), Dora Herrera (SEIU y proveedora de cuidado infantil en la familia), Mystique Hurtado (Oficina de Asuntos Indígenas del Gobernador), Bette Hyde (DEL), Uriel Iniguez (Comisión de Asuntos Hispanos de Washington), Jennifer Jennings-Shaffer (HSSCO -DEL), Susan Johnson (OSPI), Janice Kelly (OSPI), Sandra Klier (madre), Amy Kocher (madre), Ben Kodama (defensor), Diane Kroll (Puget Sound ESD), Dennese Mahoney (madre), Debbie Maurus (Distrito Escolar Cheney), Angelia Maxie (Centro de Desarrollo Tiny Tots), Rebecca Miller (Distrito Escolar Tacoma), Molly Mowrer (Escuelas Públicas de Vancouver), Michelle Myles (Tribus Tulalip) Alicia Prieto Fajardo (Consejo de Inmigración del Estado de Washington), Josephina Robertson (Consejo de Inmigración del Estado de Washington), Trenise Rogers (Cuidado Familiar en el Hogar), Mike Sheehan (Puget Sound ESD), Rev. Paul Stoot Sr. (Iglesia Bautista Greater Trinity), Jessica Vavrus (OSPI), Martina Whelshula (Healing Lodge of the Seven Nations), Sue Winn (Asociación de Cuidado Infantil Familiar del Estado de Washington), Suzi Wright (Tribus Tulalip), Kendee Yamaguchi (Comisión sobre Asuntos de Asia del Pacífico-Estadounidenses del Estado de Washington). Además, Shelley Macy (Universidad Northwest Indian) participó en el subgrupo para la elaboración del documento.

**Catorce grupos (en los que participaron 218 personas), 12 organizaciones y 212 personas que revisaron el borrador y ofrecieron sugerencias:** Gracias a todos por su tiempo para revisar el borrador de las Directrices y ofrecer ideas para hacer cambios y mejoras. Los miembros del Comité de Redacción de las Directrices leyeron todos los comentarios y revisaron el borrador de las Directrices teniéndolos en cuenta. Las Directrices son un mejor recurso gracias a todos los que ofrecieron sus comentarios.

**Facilitadores:** Victor Cary y Lisa Lasky (Proyecto Nacional de Equidad), John Howell (Cedar River Group); **Acercamiento al público:** Trang Tu (Trang Tu Consulting); **Editor:** Rhonda Peterson (Cedar River Group); **Diseño gráfico:** Joshua Huisenga (Chalkbox Creative)

**Revisores/Colaboradores:** Betty Emarita (Edge Consulting), Erika Feldman (Universidad de Washington); Susan Sandall (Universidad de Washington); Jocelyn Bowne (Centro para el Desarrollo Infantil de la Universidad de Harvard)

**Citas:** Angela Abrams, Diane Adams, Janet Russell Alcántara, Nina Auerbach, Anne Banks, Mamie Barboza, Maryanne Barnes, Dr. Greg Borgerding, Justin Busby, Lexi Catlin, Randy Dorn, Stacey Drake, Lisa Favero, Sabrina Fields, Kathy Fortner, Cathy Franklin, Ruth Geiger, Governor Chris Gregoire, Brenda Hayes, Maxine Hayes, Shannin Strom Henry, Bette Hyde, Rebecca Kreth, Diane Kroll, Sylvia LeRahl, Anna Macias, Angelia Maxie, Maggie Mendoza, Ashley Merryman, Dianna Miller, Gail Neal, Jenell Parker, Yolanda Payne, Lucy Prieto, Alicia Prieto-Fajardo, Mike Sheehan, Paula Steinke, Paul Stoot, Sr., Kristi Thurston, Dalia Diaz Villarreal, Martina Whelshula, Tracy Whitley, Colleen Willis, Sue Winn, Cordell Zakiyyah; estudiantes Tasia, Amiah, Letecia y Jasie; y familias y maestro anónimos

**Agradecimiento por el aporte de fotos:** Angela Abrams, Mamie Barboza, Gregory Borgerding, Justin Busby, Lexi Catlin, Breanne Conley, M. Eckroth, Lisa Favero, Cathy Franklin, Belu Geiger, Eric Higbee, Kindering Center, Maggie Mendoza, Danielle Stensgar

**Otras fuentes de fotografías:** Tint Photography, iStock Photo

**Personal:** Kaelyn Bristol y Jennifer Jennings-Shaffer (HSSCO-DEL)



# Agradecemos sus comentarios

Las Directrices para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano del Estado de Washington (2012) es una revisión de los Puntos de Referencia para el Desarrollo y el Aprendizaje Temprano, publicados en 2005. El Departamento de Aprendizaje Temprano (DEL), la Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública (OSPI) y Thrive by Five Washington esperan revisar y consideran hacer cambios en las *Directrices* nuevamente en aproximadamente cinco años.

Los comentarios y reflexiones sobre las Directrices que ustedes nos hagan a medida que las usen nos ayudarán a tener información para la próxima revisión. Les agradecemos que nos envíen sus comentarios:

- Por correo electrónico a [communications@del.wa.gov](mailto:communications@del.wa.gov) con el asunto “Guidelines comments” (Comentarios sobre Directrices); o
- También puede completar el formulario a continuación y enviarlo por correo o por fax al DEL.

¡Gracias por su ayuda!

## Comentarios:

1. ¿Las Directrices lo/la ayudaron como padre o brindaron apoyo a su trabajo con los niños y las familias? Si lo/la ayudaron, ¿de qué manera?

---

---

---

---

2. ¿Hay más información que lo/la hubiera ayudado más?

---

---

---

---

3. ¿Hay algo que usted sugiere quitar o agregar?

---

---

---

---

---

Le agradecemos que nos ayude a entender mejor sus comentarios respondiendo las siguientes preguntas:

4. ¿Cuál es su papel principal con los niños desde el nacimiento hasta el 3.º grado?

---

---

---

---

5. ¿Cómo ha usado las Directrices?

---

---

---

---

**Por favor envíe este formulario por correo a:**

Department of Early Learning  
Head Start State Collaboration Office  
P.O. Box 40970,  
Olympia, WA 98504-0970

**O envíelo por fax al:**

360-725-4939





